

Prva nemška slovnica

in

Prvo nemško berilo

za

slovenske ljudske šole.

Sestavili

A. Praprotnik, A. Razinger in A. Žumer.

Z odlokom visokega c. kr. ministerstva za bogočastje in uk z dne 15. januarja 1892, št. 17.911, odobreno za šolski pouk.

Cena vezani knjigi 35 kr.

V Ljubljani.

Natisnila in založila Ig. pl. Kleinmayr & Fed. Bamberg.

1892.




Prvi del.

I. oddelek.

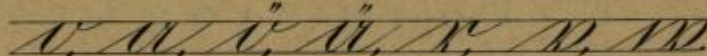
Č r k e i n z l o g i.

Nemške pisane črke.

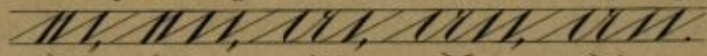
1.

i, n, m, u, - e.

 in, in, in, in.

2.

o, a, - - u, - v.

 au, au, au, au.

3.


 in, in, in, in,
 in, in, in, in,
 in, in, in, in.

Nemške tiskane črke.

1.

i, n, m, u, — e.
 î, ñ, ñ, ù, ü, e.
 in, im, um, un.

2.

o, a, — — r, — v.
 o, a, ö, ä, r, v, w.
 er, wer? nur, vor, von, arm, ärmer,
 war, warm, wärmen, warum? wäre.

3.

ei, eu, ai, au, äü.
 ein, rein, neun, euer, mein, ai, räumen,
 mauern, nein, neu, vermauern, miauen.

^{4.}
d. l. b.

d. l. b.

du, di, dex, dain, dir, daim,
müde, vde, laü, wail,
nilan, laiman, larnan, laid,
lainan, blaü, buian, blaiban,
laban, blind, bald, budan.

5.

t. k.

t. k.

tönn, mit, löüt, wail, waiten,
waxtan, wabitan, kin, krüm,
waxtan, wraut, wlex, wain,
wail, wexradet löüt.

4.

d, l, b.

ḍ, ḷ, ḅ.

du, dein, müde, blau, bleiben, neben,
 beben, bei, ab, baden, beide, braun,
 brav, drei, — wir lernen da, bleibe
 bei mir, wir leben, er war müde, wo
 lernen wir?

5.

t, k.

ṭ, ḱ.

traben, laut, reiten, taub, beten, warten,
 feine, krank, kalt, fauen, welf, breit, er
 war krank, merke dir, bete und arbeite,
 weit und breit.

b.

j. g. (kr).

j. g. gii.

ju, januar, jütan, yüt, ya.
 ban, yaiyan, jayan, yaltan,
 yriin, yriin, Müy, yüör,
 yüülau, jadar mar raiin.

7.

s. (c), (i), p. (ks).

s. z. y. y. y.

wüb, dab, ulb, rinab, mainab,
 zii, zaiyan, mülyan, zündan,
 y, yümpan, unyör, yla,
 yan, y, ab zündat, mar
 glüüdat?

6.

j, g, (kv).

ĵ, ĝ, qu.

ja, jeder, gütig, graben, mögen, artig,
glauben, grob, arg, gnädig, lang, jung,
quafen, qualmen, bequem, wir geben gern,
er jagt, er war mir gut, jung und alt,
wer quast?

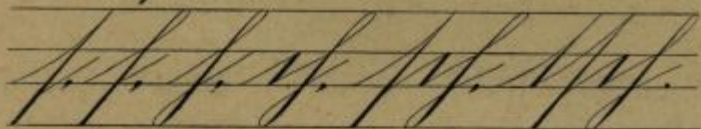
7.

s, (c), (i), p, ks.

ŝ, ĉ, ĥ, p, ĵ.

eŝ, unŝ, auŝ, zum, reizen, würzen,
plaudern, pelzen, poltern, peinigen, pla-
gen, geizig, wir zeigen, er reizt, er zeigt
empor.

(x). f. h. (h). s. c.



fu. fai. fuirer, lasan, raifan,
fain, firer, raif, raif, fig, war,
fan, fin, fain, falfan, failan,
forain, raif, uerf, raif, derf,
lafan, maffan, pfon, rufp,
fipfan, drapfan, daitpf, yait,
pfan, mir, lasan laüt, mir
firan zu, er kauft und war
kauft, er ift pfon fig und
partig, pai nißt felpf!

8.

(z), f, h, (h), š, ě.

ī, ſ, h, ch, ſch, tſch.

ſo, ſein, böſe, leiſe, ſaul, fünf, ruſen,
 laufen, her, hinten, heulen, hinaus, ich,
 mich, hoch, ſuchen, kochen, wachen, ſchon,
 ſchreiben, waſchen, quetſchen, rutſchen,
 flatſchen, ratſchen, waſ iſt ſauer? wir
 laufen nicht, ſei nicht zu bequem! hilf
 uns! wer ſchneidet? eſ ſchneit, wir ſchreien
 nicht, wir ſchreiben, er redet deutſch.

9.

(s). (st). (sp).

P. St. Sp.

küß. miß. beißen. faissen.
 Stül. Stufen. Stufen. Stößen.
 spät. spüren. spüren. saß.
 rüsten. wisten. kosten. ob man
 faiß ob ist nißt küß. Stöß nißt!

10.

i. -

ii. f.

wie. diann. tief. vier. fliegen.
 vof. yafan. wafan. drafan. wir
 yafan früß wüß. wie ist. duß?
 ob frort miß. zweimal zwai.

9.

(s)	(št)	(šp)
ß,	št,	šp.

heiß, reißen, beißen, stark, streiten, sparen, spalten, springen, fast, fasten, was ist weiß? wer beißt? es ist spät, wir sparen, ich spreche laut.

10.

î,	—
ie,	h.

niemals, liegen, viel, fließen, frieren, froh, früh, nähen, sehen, mähen, ruhig, sei nie roh! es liegt tief, drei und vier ist sieben, er rief, das ist mein und nicht dein, sie exercieren.

11.

A. i. u. m.

A. J. H. M.

Wolfgang. Ida. Spidox. Nova.
 Norbert. Maria. Markus.
 Misael.

12.

f. p. x. v. w.

F. P. R. V. W.

Simon. Petrus. Sebastian.
 Augustin. Raphael. Rudolf.
 Raimund. Robert. Vit. Valen.
 tin. Marzal. Misael.

11.

t,	i,	n,	m.
T,	I,	N,	M.

Triest, Triglav, Idria, Neumarkt, Nikolaus, Marburg, Mangart, Nanos, Nazaret.

12.

f,	ft,	r,	v,	w.
S,	St,	R,	V,	W.

Save, Sagor, Salzburg, Schweden, Stein, Steiermark, Raibl, Ratschach, Reifnitz, Beldes, Benedig, Besuv, Wolga, Waitzsch, Weixelburg, Wien, Weisensfels, Wochein.

y. j. y. z. v. ſ.

J. J. J. J. V. U.

Paul. Peter. Primit. Julob.

Josaf. Nephilon. Janu. Jufarius.

Vasil. Vicorys. Ulrich. Urban.

v. u. v. ſ. y. y. y.

V. U. V. S. Y. Y. Y.

Olyu. Othaxiis. Anton. Agnos.

Cäntia. Clara. Gristina. Gristoyf.

Quirin. Gabriel. Gwory. Kar.

yas. Kunor.

13.

p, i, v, z, d, u.

P, I, V, Z, D, U.

Planina, Poit, Prag, Pauchen, Jerusalem, Judäa, York, Zara, Zarz, Zeier, Birknitz, Donau, Drave, Unz, Ungarn, Unterfrain.

14.

o, a, c, ch, qu, g, x.

O, A, C, Ch, Q, G, X.

Oberlaibach, Österreich, Afrika, Adelsberg, Cypern, China, Graz, Görz, Gurf, Gurkfeld, Xeres, Xante.

15.

f. f. v. l. b. n.

F. J. J. L. L. P.

Franz, Jolig, Jünger, Julius, Junil.
 Jan, Lav, Lüzia, Lhasiub, Lax,
 triq. Romrad.

16.

a U. b L. v l. y G. d r. n f.

f f. y G. f J. i D. j J. k R.

l L. m M. n N. o O. y F.

y G. x R. f (S. P) P. t r.

ii U. v D. w W. y X. y Y.

z Z.

15.

f, h, e, l, b, f.

F, H, E, L, B, F.

Feistritz, Finne, Flitsch, Hof, Elbe,
 Etich, Europa, Laibach, Linz, Loibl,
 Belgrad, Bosnien, Krim, Krain, Kulpa.

16.

a A, b B, c C, ch Ch, d D, e E,
 f F, g G, h H, i I, j J, k K, l L,
 m M, n N, o O, p P, q Q, r R,
 s (ß) S, t T, u U, v V, w W,
 x X, y Y, z Z.

Samoglasniki in soglasniki.

17.

a) Čisti samoglasniki. Reinlaute.

a, e, i, o, u (y).

Hand, Land, Sand, — Erz, Herz, Schmerz, Berg,
— Kind, Rind, Wind, Fink, — Korb, Ort, Dorf,
Mond, — Mund, Bund, Grund, Hund.

Arm, krank, lang, — gelb, welf, — ich, licht, —
hoch, grob, — bunt, rund.

1. naloga. Prepišite te besede in podčrtajte samoglasnike!

b) Preglasniki. Umlaute.

ä, ö, ü.

Bär, schräg, süß, trüb, grün, Löwe, Mörtel. — Hand,
Hände; Land, Länder; Dorf, Dörfer; Korb, Körbe; Grund,
Gründe; Tuch, Tücher; Wolf, Wölfe; Frosch, Frösche;
Topf, Töpfe.

2. naloga. Izpišite iz vaje b besede, v katerih se nahaja
preglasnik ä, ö in potem ü!

c) Dvoglasniki. Zwielaute.

ei, eu, ai, au, äu.

Ei, Eis, Kleid, Greis, Leib, Seite, fein, rein, —
Eule, Beule, Freund, Feuer, Heu, neu, treu, heute, —
Mais, Kaiser, Laib, Saite, Mai, — Au, Maus, Haus,
Kraut, Baum, faul, laut, grau, braun, — Mäuse, Häuser,
Bäume, Äuglein.

3. naloga. Prepišite vajo *c* in podčrtajte dvoglasnike!

4. naloga. Prepišite iz berila . . . deset besed, v katerih se nahajajo preglasniki.

18.

Soglasniki. Mitlaute.

b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p,
q, r, s, š, t, v, w, x, z.

Z l o g i.

19.

a) Jednozložne besede. Einſilbige Wörter.

Bauk, Buch, Sand, Erz, Schmerz, arm, krank,
Bär, schräg, trüb, rund, welt, Heu, Ei, Kleid, Mai,
Au, Laib, Rauch, Haus, Maus, faul, laut, braun,
Öl, zwölf, süß, fünf.

b) Dvozložne besede. Zweiſilbige Wörter.

Tafel, Kröde, Feder, Auge, Nase, gesund, sauer,
Weste, Luchel, Vogel, Schule, Mauer, Küche, Ofen, Gabel,
schreiben, lesen, schauen, oben, neben, über, Vater, Bauer,
nähen, schneiden, bügeln, weben, mauern, bequem.

c) Mnogozložne besede. Mehrſilbige Wörter.

Gemüse, bescheiden, zuweisen, bezeugen, gefräßig, be-
schauen, Mikolaus, Panorama, Pauline, Posaune, bereiten,
Fiume, Emerich, Fijole.

Pravilo. Kolikor ima beseda samoglasnikov, toliko ima zlogov.

1. naloga. Izpišite iz 17. vaje *b* in *c* jednozložne besede!
2. naloga. Izpišite iz 17. vaje *b* in *c* dvozložne besede!
3. naloga. Izpišite iz 19. vaje *c* mnogozložne besede in naznanite pri vsaki s številko, koliko ima zlogov!

Razzlogovanje.

20.

Fisch, Frosch, Krebs, groß, weiß, schwarz, neu, blau, grün, Mais.

Pravilo. Jednozložne besede se ne delé.

21.

Wagen, Schaufel, Eisen, Nebel, Regen, Hagel, gütig, zuweilen, Panorama.

Pravilo. Kadar je med dvema samoglasnikoma jeden soglasnik, pripada ta k naslednjemu zlogu. N. pr.: Wa-gen, Schau-fel.

1. naloga. Razzlogujte besede 21. vaje!

2. naloga. Razzlogujte besede 19. vaje!

22.

Tinte, Farbe, Heinrich, Hedwig, Silber, Silvia, Anton, Berlin, Konrad, springen, singen, bergen, kürzen, helfen, hinten, empor, Mörstel, merken, poltern, qualmen, wärmen, warten, wälzen, würzen, zornig, zünden.

Pravilo. Kadar sta med dvema samoglasnikoma dva soglasnika (ali več soglasnikov), pripada samo zadnji naslednjemu zlogu. N. pr.: Tin-te, Far-be.

Naloga. Razzlogujte besede 22. vaje!

23.

Straße, heißen, beißen, raften, fasten, kosten, nisten, Wespel, hüpfen, rupfen, Schöpfer, Häspel.

Pravilo. Soglasniki **st, sp, ps** so neločljivi.

Naloga. Razzlogujte besede 23. vaje!

24.

Haushund, Heugabel, Handtuch, Schultafel, friedfertig, grasgrün, dunkelblau, schwarzgelb, auffuchen, abladen, vorbeten, oberhalb, unterhalb, vorgestern, fünfzehn, dreizehn.

Pravilo. Zložene besede se ločijo po svoji sestavi.
N. pr.: Haus-hund.

Naloga. Razzlogujte besede 24. vaje!

II. o d d e l e k.

Pravopis.

Kratki samoglasniki. Geschärftte Selbstlaute.

25.

Mann, Männer; Lamm, Lämmer; Stall, Ställe; still; Herr, Herren; irren; Bett, Betten; bitten; Fass, Fässer; Gasse; naß; essen; Schiff, Schiffe; Ziffer, Ziffern; offen; Lippe; Kappe; Widder; Ebbe; Egge; Roggen.

Pravilo. Kadar stoji za kratkim samoglasnikom jeden soglasnik, tedaj se ta podvoji.

1. *naloga.* Prepišite 25. vajo in podčrtajte podvojeni soglasnik!

2. *naloga.* Razzlogujte besede 25. vaje!

26.

Berg, bunt, Dorf, Erz, Fint, arm, Lärm, länglich, qualmen, düster, dust:n, spalten, Kind, Kind, Mörtel, gelten, gelb, falsch, Bank.

Pravilo. Kadar stoji za samoglasnikom več soglasnikov, tedaj je samoglasnik kratek.

Naloga. Prepišite 26. vajo in podčrtajte kratke samoglasnike!

27.

(Koff) Kock, Kocke; Bäcker; pflücken; zurück; Decke; Zucker; Sack, Säcke.

(Mütze) Mütze, Mützen; Spaß, Spaßen; Schatz, Schätze; sitzen; Blitz, Blitze; Netz, Netze; ruhen; schützen; trohen.

Pravilo. Namesto **ff** se piše **dt** in namesto **zz** se piše **tz**; **df** in **tz** se pri razzlogovanji ne loči.

1. naloga. Prepišite 27. vajo in podčrtajte kratke samoglasnike!

2. naloga. Razzlogujte besede iz 27. vaje!

Dolgi samoglasniki. Gedehute Selbstlaute.

28.

Auge, Bauer, Gule, Feuer, Greis, Heu, kaum, klein, leinen, mauern, nein, neun, räumen, schäumen, Laib.

Pravilo. Dvoglasniki se vedno dolgo izgovarjajo.
Naloga. Prepišite 28. vajo in podčrtajte dvoglasnike!

29.

a) Kal, Kar, Kaš, Haar, Paar, Saal, Saat, Staat;
 — Beere, Beet, Heer, Klee, leer, Meer, See, Seele,
 Schnee, Mlee, Armee, Kameel; — Boot, Moor, Moos.

b) Biene, Diener, Dienst, fließen, fliegen, hier, liegen,
 Bier, Glied, Sieb, sieben, tief, vier, Spiegel, Stiege, Wiese,
 lieben, Lied, Sieg, Spiel, spielen, nie, niemals, Schmied.

c) Bahn, Hahn, Rahn, Lohn, Mehl, Mühle, Ohr,
 Uhr, Rohr, Sohn, Jahr, Zahn, Zahl, zahlen, zählen,
 mehr, sehr, ihr, fahren, führen, Fuhrmann; — Thier,
 Thür, Thor, Rath, roth, Thal, thun, Noth, theuer.

Pravilo. Dolge samoglasnike zaznamujemo:

- a) s tem, da se samoglasnik **podvoji**;
- b) da se za **i** piše **e**;
- c) da se samoglasnikom piše **h (th)**.

1. *naloga.* Prepišite 29. vajo a) in podčrtajte podvojene samoglasnike!

2. *naloga.* Prepišite 29. vajo b) in podčrtajte dolgi i!

3. *naloga.* Prepišite 29. vajo c) in podčrtajte dolge samoglasnike!

III. o d d e l e k.

Slovnica.

Samostalniki. Das Hauptwort.

Ponovilo. Kaj je samostalnik?

Katera imena so lastna imena?

Kolikeren je spol samostalnikov?

30.

a) Človek, der Mensch	mati, die Mutter
Triglav, der Triglav	Ana, — Anna
svinčnik, der Bleistift	vojna, die Armee
gozd, der Wald	tinta, die Tinte
med, der Honig	pobožnost, die Frömmigkeit

dete, das Kind

Kranjsko, — Krain

okno, das Fenster

gorovje, das Gebirge

zlato, das Gold

Pravilo. Samostalniki se pišejo v nemščini z veliko začetno črko.

Naloga. Izpišite iz berilne vaje . . . vse samostalnike!

b) **Pravilo.** Samostalniki so po pomenu:

1. lastna imena, Eigennamen;
2. občna imena, Gattungsnamen;
3. skupna imena, Sammelnamen;
4. snovna imena, Stoffnamen;
5. miselna imena, Gedankenamen.

1. naloga. Izpišite iz 30. vaje: a) lastna, b) občna, c) skupna, d) snovna, e) miselna imena!

2. naloga. Izpišite iz 17. vaje a) vsa občna imena!

3. naloga. Napišite 15 lastnih imen (krstnih, imena gorâ, dežel, vodâ, mest)! (Glejte vaje 12. do 15.! Glejte berilne vaje št. 5., 10., 13., 14., 16. . . .!)

31.

Spol. Das Geschlecht.

Ponovilo. Kako spoznavamo v slovenščini spol samostalnikov?

Pravilo. V nemščini določujemo spol s členom. (Geschlechtswort = Artikel.)

Moški spol

(männliches Geschlecht) naznanja člen **der (ein)**;

ženski spol

(weibliches Geschlecht) naznanja člen **die (eine)**;

srednji spol

(sächliches Geschlecht) naznanja člen **das (ein)**;

der, die, das je določni člen (bestimmter Artikel),

ein, eine, ein je nedoločni člen (unbestimmter Artikel).

1. naloga. Razvrstite sledeče samostalnike po spolu: Der Wolf, das Schiff, die Silber, der Schnee, die Stiege, das Rohr, das Kind, die Mauer, das Meer, der Mensch, der Leib, das Laib, die Lippe, der Krebs, die Gasse!

2. naloga. Postavite pred samostalnike prejšnje naloge namesto določnega nedoločni člen!

3. naloga. Izpišite iz berilne vaje 5 samostalnikov moškega, 5 ženskega in 5 srednjega spola!

32.

Število. Die Zahl.

Ponovilo. Kolikerno je število v slovenščini?

Kateri samostalniki se rabijo samo v jednini?

- | | |
|------------------|--------------|
| a) Der Tischler, | die Tischler |
| der Mantel, | die Mäntel |

der Garten,	die Gärten
das Mädchen,	die Mädchen
das Englein,	die Englein.
b) Der Wolf,	die Wölfe
das Pferd,	die Pferde
der Bach,	die Bäche
das Zeugnis,	die Zeugnisse
das Drangsal,	die Drangsale
der Jüngling,	die Jünglinge.
c) Das Buch,	die Bücher
das Nest,	die Nester
das Ei,	die Eier
das Gesicht,	die Gesichter
der Irrthum,	die Irrthümer.
d) (Die Mutter,	die Mütter)
(die Tochter,	die Töchter)
die Magd,	die Mägde
die Frucht,	die Früchte
die Kuh,	die Kühe.
e) Der Bär,	die Bären
der Graf,	die Grafen
der Herr,	die Herren
der Hase,	die Hasen
die Garbe,	die Garben
die Gabel,	die Gabeln
die Schwester,	die Schwestern
die Krankheit,	die Krankheiten
die Keuigkeit,	die Keuigkeiten
die Leidenschaft,	die Leidenschaften
die Rechnung,	die Rechnungen
die Arznei,	die Arzneien
die Gräfin,	die Gräfinnen.

f) Das Gold,	—
die Frömmigkeit,	—
Krain,	—

1. pravilo. V nemščini je število le dvojno: jednina (die Einzahl), množina (die Mehrzahl).

2. pravilo. V nemščini imajo vsi samostalniki v množini člen **die**; nedoločni člen **nima** množine.

3. pravilo. a) Mnogi samostalniki moškega ali srednjega spola ne dobivajo v množini nobene končnice in imajo preglas ali ga nimajo. (Samostalniki moškega ali srednjega spola na —**er**, —**el**, —**en**, —**den**, —**lein**.)

b) Mnogi samostalniki moškega ali srednjega spola dobivajo v množini končnico —**e** in imajo preglas ali so brez njega. (Jednozložni samostalniki in samostalniki s končnico —**nis**, —**sal**, —**ling**.)

c) Mnogi samostalniki dobivajo v množini končnico —**er** in imajo preglas ali so brez njega. (Jednozložni srednjega spola in samostalniki s končnico —**thum**.)

d) Mnogi samostalniki ženskega spola dobivajo v množini končnico —**e** in imajo preglas ali ga nimajo.

e) Mnogi samostalniki dobivajo v množini končnico —**n**, —**en**. (Nekateri moškega spola in ženski samostalniki s končnico —**e**, —**el**, —**er**, —**heit**, —**keit**, —**schaft**, —**ung**, —**ei**, —**in**.)

f) Lastna, snovna in večina miselnih imen tudi v nemščini nimajo množine.

1. naloga. Postavite sledeče samostalnike v množino: der Vater, der Tisch, das Vögelein, der Fluß, der Sohn, der Maler, der Fremdling, das Dorf, das Grab, das Bild, der Strom, der Reichthum, die Faust, die Kraft, die Macht!

2. naloga. Postavite v množino: der Held, der Mensch, der Knabe, der Löwe, die Mandel, die Schüssel, die Feder, die Tollheit, die Landschaft, die Zeichnung, die Löwin, die Schülerin, die Spielerei.

Stavek. Der Satz.

Kaj je oseba ali reč. Was eine Person oder Sache ist.

33.

Christoph, Kristof	die Pflanze, rastlina
Emil, Emil	die Linde, lipa
der Schüler, učencec	die Lilie, lilija
der Vogel, ptič	die Blume, cvetlica
der Baum (-e),* drevo	das Kind, otrok
der Stein (-e), kamen	das Thier (-e), žival
der Quarz, kremen	das Mineral (-ien), rudnina
Marie, Marija	das Eisen, železo
die Schülerin, učenka	das Metall (-e), kovina
die Gans (-e), gos	wer? kdo? — was? kaj?

Christoph ist ein Schüler. Marie ist eine Schülerin. Emil ist ein Kind. Der Vogel ist ein Thier. Die Gans ist ein Vogel. Der Baum ist eine Pflanze. Die Linde ist ein Baum. Die Lilie ist eine Blume. Der Stein ist ein Mineral. Das Eisen ist ein Metall. Wer ist ein Schüler? Was ist eine Blume?

Pravilo. Kadar se o subjektu (osebku) dopoveduje kaj je, je predikat (dopovedek) samostalniki. Pred predikatni samostalniki se stavi nedoločni člen.

1. naloga. Prestavite 33. vajo!

2. naloga. Postavite 33. vajo v množino! (Die Vögel sind Thiere.)

Ana, Anna	mesto, die Stadt (-e)
Avstrija, Österreich	nož, das Messer
Ljubljana, Laibach	poslopje, das Gebäude (-)
država, der Staat (-en)	posoda, das Gefäß (-e)
hiša, das Haus	orodje, das Werkzeug (-e)
	karp, der Karpfen

* Opomba: Končnica za množino, nad črto dve vejici preglas.

riba, der Fiſch	šivilja, die Näherin
sod, daš Faß	zidar, der Maurer
sosed, der Nachbar (-n)	zlato, daš Gold

3. naloga. Prestavite te-le stavke v nemščino: Sosed je zidar. Ana je šivilja. Hiša je poslopje. Sod je posoda. Ljubljana je mesto. Avstrija je država. Zlato je kovina. Nož je orodje. Cvetica je rastlina. Karp je riba. **Kdo je zidar?**

4. naloga. Postavite prejšnjo nalogo v množino!

34.

Der Strauch (-er), grm	der Zweig, vejica (mladika)
der Saß, stavek	die Silbe, zlog
der Krug, vrč	die Wurzel, korenina
der Stamm, deblo	die Blüte, cvet
der Ast, veja	daš Blatt, list

Ein Baum ist kein Strauch. Ein Thier ist keine Pflanze. Eine Silbe ist kein Saß. Ein Faß ist kein Krug. Eine Wurzel ist kein Stamm. Ein Stamm ist kein Ast. Ein Ast ist kein Zweig. Ein Blatt ist keine Blüte.

Pravilo. Kadar pripovedujemo, kaj kakšna reč ni, devljemo pred predikatni samostalniki **kein, keine, kein.**

1. naloga. Prestavite 34. vajo v slovenščino!

2. naloga. Postavite 34. vajo v množino. (Bäume sind keine Sträucher.)

3. naloga. Prestavite: Grm ni drevo. Rastlina ni žival. Stavek ni zlog. Vrč ni sod. Deblo ni korenina. Veja ni deblo. Mladika ni veja. Cvet ni list!

4. naloga. Postavite 3. nalogo v množino!

Johann, Janez (Ivan)	der Soldat (-en), vojak
Peter, Peter	der Zimmermann, tesár
Jožef, Jožef	der Maurer, zidár
Anton, Anton	der Tischler, mizár,
Simon, Šimen	der Schneider, krojač
der Maler, slikár	der Goldarbeiter, zlatár
der Hirt (-en), pastír	die Magd, dekla
der Schmied, kováč	die Köchin, kuharica
	der Gärtner, vrtnár

5. *naloga*. Prestavite: Johann ist ein Gärtner. Peter ist ein Soldat. Jožef ist ein Zimmermann. Anton ist ein Maurer. Simon ist kein Tischler. Marie ist keine Magd. Wer ist ein Schneider? Wer ist ein Maler? Wer ist ein Hirt? Wer ist eine Köchin? Wer ist ein Schmied? Wer ist ein Goldarbeiter?

Pridevnik. Das Eigenschaftswort.

Ponovilo. Kaj pripovedujejo pridevniki?

35.

Kakšna je oseba ali reč. Wie eine Person oder Sache ist.

Der Thurm ist hoch	Zvonik je visok
Die Kirche ist hoch	Cerkev je visoka
Das Gebäude ist hoch	Poslopje je visoko
Die Thürme sind hoch	Zvoniki so visoki
Die Kirchen sind hoch	Cerkve so visoke
Die Gebäude sind hoch	Poslopja so visoka

Pravilo. Kadar se o subjektu (osebku) pripoveduje, kakšen je, takrat je predikat (dopovedek) pridevnik. V nemščini ostane predikatni pridevnik neizpremenjen.

Der Tisch, miza	das Lineal (-e), ravnilo
der Griffel, črtalnik	breit, širok, a, o
der Bleistift, svinčnik	eben raven, a, o
der Stuhl, stol	grade
der Schemel, podnožnica	glatt, gladek, a, o
der Kasten, omara	hart, trd, a, o
die Tafel, tabla	lang, dolg, a, o
die Feder, pero	niedrig, nizek, a, o
die Bank (-e), klop	spitzig, šilast, a, o
das Buch, knjiga	tief, globok, a, o
das Papier, popir	leicht, lahek, a, o

1. naloga. Prestavite: Die Tafel ist lang. Der Tisch ist breit. Das Papier ist glatt. Die Feder ist leicht. Der Griffel ist hart. Der Bleistift ist spitzig. Das Lineal ist grade. Die Bank ist eben. Der Stuhl ist hoch. Der Schemel ist niedrig. Der Kasten ist tief.

2. naloga. Prestavite 1. nalogo v množino!

Der Braten, pečenka	fett, masten, a, o
der Speck, slanina	bitter, grenek, a, o
der Käse, sir	gut, dober, a, o
der Zucker, sladkor	klar, čist, a, o
die Suppe, juha	nährhaft, tečen, a, o
die Milch, mleko	saftig, sočnat, a, o
das Brot, kruh	salzig, slan, a, o
das Fleisch, meso	schmackhaft, ukusen, a, o
das Obst, sadje	süß, sladek, a, o
das Bier, pivo	

3. naloga. Prestavite: Das Brot ist nahrhaft. Die Suppe ist klar. Das Fleisch ist schmackhaft. Der Braten ist gut. Das Obst ist saftig. Die Milch ist süß. Der Speck ist salzig. Der Käse ist fett. Das Bier ist bitter. Der Zucker ist süß.

Die, das Kind	mož, der Mann (-er)
deček, der Knabe (-n)	žena, das Weib
deklica, das Mädchen	starček, der Greis
mladenič, der Jüngling	starka, die Greisin
devica, die Jungfrau (-en)	

majhen, a, o, klein	ponižen, a, o, bescheiden
čvrst, a, o, kräftig	previden, a, o, klug
izkušen, a, o, erfahren	skrben, a, o, sorgsam
pobožen, a, o, fromm	živ, a, o, lebhaft
pohleven, a, o, demüthig	

4. naloga. Prestavite: Dete je majhno. Deček je živ. Deklica je pohlevna. Mladenič je čvrst. Devica je ponižna. Mož je previden. Žena je skrbna. Starček je izkušen. Starka je pobožna.

5. naloga. Postavite 4. nalogo v množino!

Krokar, der Rabe	lilija, die Lilie
kos, die Amsel	potočnica, das Bergisßmeinnicht
kraljiček, der Zaunfönig	solnčnica, die Sonnenblume
kanarček, der Kanarienvogel	solata, der Salat
kalin, der Ginpel	rjav, a, o, braun
kljunač, die Schnepfe	črn, a, o, schwarz
lišček, der Stieglitz (-e)	siv, a, o, grau
orel, der Adler	sivkast, a, o, graulich
slavec, die Nachtigall (-en)	rumen, a, o, gelb
ščinkovec, der Fink (-en)	rudeč, a, e, roth
vrabec, der Sperling	pisan, a, o, bunt
vrana, die Krähe	zelen, a, o, grün
kavka, die Dohle	zelenkast, a, o, grünlich
senica, die Meise	bel, a, o, weiß
kukavica, der Kuckuck (-e)	moder, a, o, blan

6. naloga. Kakšen je krokar, kos, kraljiček, kalin, vrabec, lišček, slavec, ščinkovec, kanarček, kljunač, orel? Kakšna je vrana, kavka, senica, kukavica? Kakšna je lilija, potočnica, solnčnica, solata? (Krokar je črn. Der Rabe ist schwarz.)

Der Boden, tla	die Decke, strop
der Ofen, peč	die Schwelle, prag
der Keller, klet	die Thür (-en), duri
der Dachboden, podstrešje	die Kammer, čumnata
der Rauchfang (-e), dimnik	die Laube, veža
die Wand (-e), stena	

daß Fenster, okno	schmal, ozek, a, o
daß Dach, streha	fenster, temen, a, o
daß Thor (-e), vrata	hell, svetel, a, o
warm, gorek, a, o	schräg, poševen, a, o
geräumig, prostoren, a, o	weit, širok, a, o

7. naloga. Wie ist die Wand, die Decke, der Boden, die Schwelle, der Ofen, das Fenster, die Thür, die Kammer, der Keller, die Stiege, der Rauchfang, das Dach, der Dachboden, die Laube, das Thor?

8. naloga. Napišite stavke 7. naloge v množini!

Der Hund, pes	scharf, oster, a, o
der Esel, osel	stumpf, top, a, o
der Pfau (-en), pav	gezähnt, zobčast, a, o
die Schere, škarje	gebogen, kriv, a, o
die Nadel, šivanka	treu, zvest, a, o
die Säge, žaga	gelehrig, poučljiv, a, o
die Schaufel, lopata	falsch, potuhnen, a, o
die Katze, mačka	eigensinnig, svojeglaven, a, o
die Ziege, koza	geduldig, potrpežljiv, a, o
daß Messer, nož	genähsig, sladkosneden, a, o
daß Pferd (-e), konj	stolz, prevzeten, a, o
daß Schaf (-e), ovca	schmutzig, umazan, a, o
daß Schwein (-e), prašič	

9. naloga. Prestavite: Das Messer ist scharf. Die Schere ist stumpf. Die Nadel ist spitzig. Die Säge ist gezähnt. Die Schaufel ist gebogen. Der Hund ist treu. Das Pferd ist gelehrig. Die Katze ist falsch. Der Esel ist eigensinnig. Das Schaf ist geduldig. Die Ziege ist genähsig. Das Schwein ist schmutzig. Der Pfau ist stolz.

10. naloga. Stavite 9. nalogo v množino!

Grm, der Strauch (-er)	palica, der Stod
cesta, die Straße	sekira, die Art
steza, der Steig	kratek, a, o, kurz
kosa, die Sense	mrzel, a, o, kalt
železo, das Eisen	voglat, a, o, eckig
led, das Eis	okrogel, a, o, rund
krajcar, der Kreuzer	

11. naloga. Prestavite: Cerkev je velika. Hiša je majhna. — Drevo je visoko. Grm je nizek. — Cesta je široka. Steza je ozka. — Kosa je dolga. Nož je kratek. — Železo je trdo. Kruh je mehek. — Led je mrzel. Peč je gorka. — Tabla je voglata. Krajcar je okrogel. — Palica je ravna. Veja je kriva. — Sekira je ostra. Škarje so skrhanе. (Glejte berilno vajo št. 27., 29., 32., 69., 72.! . . .)

Pomožni glagol sein (biti). Hilfszeitwort.

36.

Sedanji čas. Gegenwart.

Oseba	Jednina	Množina
1.	ich bin, (jaz) sem	wir sind, (mi, me) smo
2.	du bist, (ti) si	ihr seid, (vi, ve) ste
3.	er (sic, eš) ist, (on, a, o) je	sie sind, (oni, oné) so

Ponovilo. Kateri so osebni zaimki?

Kaj naznanjajo osebni zaimki?

Kolikera je oseba?

Kateri osebni zaimki naznanjajo 1. osebo,

— 2., — 3.?

Der Bruder, brat

die Schwester (—n), sestra

folgsam, ubogljiv, a, o

fleißig, priden, a, o

aufmerksam, pazljiv, a, o

reinlich, snažen, a, o

fröhlich, vesel, a, o

gesund, zdrav, a, o

arbeitsam, delaven, a, o

faul, len, a, o

nicht, ne

1. *naloga*. Prestavite: Ich bin folgram. Du bist fleißig. Der Bruder ist ein Schüler. Er ist aufmerksam. Die Schwester ist eine Schülerin. Sie ist reinlich. Das Kind ist fröhlich. Es ist gesund. Wir sind arbeitsam. Ihr seid nicht faul. Sie sind geduldig.

2. *naloga*. Prepišite 1. nalogo in podčrtajte osebnne zaimke in naznanite osebo s številko! (Ich (1.) bin folgram.)

Martin, Martin	marljiv, a, o, eifrig
vojak, der Soldat (-en)	pogumen, a, o, muttig
žalosten, a, o, traurig	tudi, auch
bolán, a, o, krank	

3. *naloga*. Prestavite: Jaz sem majhen. Ti si velik. Martin je žalosten. On je bolán. Ana je zdrava. Mi smo pridni. Vi ste marljivi. Vojaki so pogumni. Oni so tudi veseli.

37.

Polupretekli čas. Mitvergangenheit.

Oseba	Jednina	Množina
1.	ich war, bil, a, o sem	wir waren, bili, e, a smo
2.	du warst, bil, a, o si	ihr waret, bili, e, a ste
3.	er (sic, es) war, bil, a, o je	sie waren, bili, e, a so

Der Mitschüler, součeneec emfig, marljiv, a, o
 der Handwerker, rokodelcec sparjam, varčen, a, o
 tapfer, hraber, a, o

1. *naloga*. Prestavite: Ich war ein Kind. Du warst ein Schüler. Der Bruder war ein Soldat. Er war tapfer. Marie war eine Magd. Sie war arbeitsam. Das Mädchen war eine Näherin. Es war emfig. Wir waren Mitschüler. Waret ihr auch Schüler? Die Brüder waren Handwerker. Sie waren sparjam.

2. *naloga*. Postavite 3. nalogo iz 36. vaje v pretekli čas in prestavite jo v nemški polupretekli čas!

38.

Pretekli čas. Vergangenheit.

Oseba	Jednina	Množina
1.	ich bin gewesen, bil, a, o sem	wir sind gewesen, bili, e, a smo
2.	du bist gewesen, bil, a, o si	ihr seid gewesen, bili, e, a ste
3.	er (ſie, eſ) iſt gewesen, bil, a, o je	ſie ſind gewesen, bili, e, a so

1. naloga. Postavite 1. nalogo iz 36. vaje v pretekli čas!
(Ich bin folgjam gewesen.)

2. naloga. Postavite 1. nalogo iz 37. vaje v pretekli čas!
(Ich bin ein Kind gewesen.)

Gospod, der Herr(-en)	star, a, o, alt
ded, der Großvater	jasen, a, o, heiter
nebo, der Himmel	srečen, a, o, glücklich
bogat, a, o, reich	prijazen, a, o, freundlich
ubožen, a, o, arm	

3. naloga. Prestavite v preteklem času: Gospod je bil bogat. Mi smo bili ubožni. Ded je bil star. On je bil zdrav. Bilo je mrzlo. Nebo je bilo jasno. Vi ste bili veseli. Oni so bili zadovoljni. Jaz sem bil srečen. Ti si bil prijazen.

4. naloga. Postavite 3. nalogo nemško v polupretekli čas!

5. naloga. Postavite 3. nalogo nemško v sedanji čas!

39.

Prihodnji čas. Zukunft.

Oseba	Jednina	Množina
1.	ich werde sein, bodem	wir werden sein, bodemo
2.	du wirst sein, bodeſ	ihr werdet sein, bodete
3.	er (ſie, eſ) wird sein, bode	ſie werden sein, bodo

1. naloga. Postavite 1. nalogo iz 36. vaje v prihodnji čas!
(Ich werde folgsam sein.)

Die Freude, veselje	neu, nov, a, o
das Kleid, oblačilo	theuer, drag, a, o
artig, uljuden, a, o	dankbar, hvaležen, a, o

2. naloga. Prestavite: Ich werde artig sein. Wir werden sparjam sein. Die Freude wird groß sein. Das Haus wird neu sein. Die Kleider werden theuer sein. Ihr werdet dankbar sein. Sie werden fromm sein. Du wirst freundlich sein. Sie wird folgsam sein.

3. naloga. Postavite 3. nalogo iz 38. vaje v prihodnji čas!
(Gospod bode bogat. Der Herr wird reich sein.)

40.

Velelnik. Befehlsform.

1. —	1. —
2. sei (du), bodi!	2. seid (ihr), bodite!
3. —	3. seien Sie, bodite!

Pravilo. a) V nemščini se v velelniku osebni zaimek navadno izpušča.

b) V slovenščini ogovarjamo spoštovane osebe z drugo osebo v množini, v nemščini pa s tretjo osebo.

ausgelassen, razposajen, a, o	barmherzig, milostiv, a, o
ruhig, miren, a, o	ungeduldig, nepotrpežljiv, a, o

1. naloga. Prestavite: Sei fleißig! Sei aufmerksam! Sei artig! Sei nicht ausgelassen! Seid ruhig! Seid nicht faul! Seien Sie barmherzig! Seien Sie nicht ungeduldig! Seien Sie fröhlich! Knabe, sei arbeitsam! Kinder, seid gehorjam!

Delavec, der Arbeiter	nepreviden, a, o, unvorsichtig
gospá, die Frau	pravičen, a, o, gerecht
postrežljiv, a, o, dienstfertig	neusmiljen, a, o, unbarmherzig
potrpežljiv, a, o, geduldig	hud, a, o, böse
sramežljiv, a, o, schamhaft	

2. *naloga*. Prestavite: Deček, bodi postrežljiv! Bodite ubogljivi! Deklica, bodi pobožna! Otroci, bodite potrpežljivi! Bodite sramežljivi! Delavci, bodite delavni! Ne bodite neprevidni! Bodi pravičen! Gospod, ne bodite neusmiljeni! Gospa, ne bodite hudi!

Spregatev pomožnega glagola *sein*.

Oseba	Jednina	Množina
Sedanji čas		
1.	ich bin	wir sind
2.	du bist	ihr seid
3.	er (sie, es) ist	sie sind
Polupretekli čas.		
1.	ich war	wir waren
2.	du warst	ihr waret
3.	er (sie, es) war	sie waren
Pretekli čas		
1.	ich bin gewesen	wir sind gewesen
2.	du bist gewesen	ihr seid gewesen
3.	er (sie, es) ist gewesen	sie sind gewesen
Prihodnji čas		
1.	ich werde sein	wir werden sein
2.	du wirst sein	ihr werdet sein
3.	er (sie, es) wird sein	sie werden sein
Veelnik		
1.	—	—
2.	sei!	seid!
3.	—	seien Sie!

Glagol. Daš Zeitwort.

Ponovilo. Kaj so glagoli?

Kaj dela oseba ali reč. Was eine Person oder Sache thut.

41.

Sedanji čas. Gegenwart.

Nedoločnik	}	loben,	zeichnen
Rennform	}	hvaliti,	risati
deblo	}	lob,	zeichnen.
Stamm			

Oseba	J e d n i n a	
1.	ich lobe, hvalim	ich zeichne, rišem
2.	du lobst, hvaliſt	du zeichneſt, riſeſt
3.	er (ſie, eſ) lobt, hvali	er (ſie, eſ) zeichnet, riſe
M n o ž i n a		
1.	wir loben, hvalimo	wir zeichnen, riſemo
2.	ihr lobet, hvalite	ihr zeichnet, riſete
3.	ſie loben, hvalijo	ſie zeichnen, riſejo

Pravilo. a) Kadar glagol ne označuje ne osebe ne števila ter naznanja samo dejanje, stoji v nedoločniku.

b) V sedanjem času se glagol sprega, ako se deblu pridevajo osebne končnice — **e**, — **(e) ft**, — **(e) t**, — **en**, — **et**, — **en**.

c) Kadar se o subjektu (osebku) dopoveduje, kaj dela, takrat je predikat (dopovedek) glagol. Predikatni glagol se ujema s subjektom v osebi in številu.

Der Lehrer, učitelj	rauschen, šumeti
der Dufel, strije	blühen, cveteti
das Wasser, voda	arbeiten, delati
der Donner, grom	fragen, vprašati
das Weilchen, vijolica	antworten, odgovarjati
regnen, deževati	hören, slišati
rechnen, računati	kochen, kuhati
lernen, učiti se	weinen, jokati se
lehren, učiti	wiehern, hržati
stricken, plesti	rollen, bobneti (drdrati)
nähen, šivati	flirren, ropotati
beten, moliti	glänzen, svetiti se
spielen, igrati se	duften, duhteti (vonjati)

1. naloga. Prestavite: Ich rechne. Du lernst. Der Lehrer (er) lehrt. Die Schülerin (sie) strickt. Das Mädchen (es) näht. Wir beten. Ihr spielt. Die Handwerker (sie) arbeiten. — Der Lehrer fragt. Ich antworte. Der Dufel lobt. Ihr höret. Die Magd kocht. Die Kinder weinen nicht. Die Pferde wiehern. Das Wasser rauscht. Es regnet. Der Baum blüht. Der Donner rollt. Die Fenster flirren. Was glänzt? Was duftet? Wer zeichnet?

2. naloga. Prestavite: Jaz se učim. Ti računiš. Učiteljica uči. Učenke pletó. Šivilja šiva. Mi igramo. Vi molite. Možje delajo. Mati vprašajo. Ona odgovarja. Mi slišimo. Kuharica kuha. Cvetice cvetó. Vijolica duhti. Brat riše. (Glejte berilno vajo št. 11., 12., 22., 50., 79., 80., 86.!)

42.

Velelnik. Befehlsform.

Oseba	J e d n i n a	
1.	—	—
2.	lobe! hvali!	zeichne! riši!
3.	—	—
M n o ž i n a		
1.	—	—
2.	lobet! hvalite!	zeichnet! rišite!
3.	loben Sie! hvalite!	zeichnen Sie! rišite!

Pravilo. a) V velelniku ima glagol samo 2. osebo v jednini in množini, v spoštljivem govoru tudi 3. osebo v množini.

b) Velelnik se izobrazuje, ako se deblu pridene v jednini končnica —**e**, v množini —**et** (2. oseba), —**en** (3. oseba).

bauen, zidati (staviti)	fürchten, bati se
drohen, žugati	seufzen, zdihovati
flettern, plezati	sündigen, grešiti
ruhen, počivati	schenken, podariti
marschieren, stopati, korakati	reden, govoriti

1. naloga. Maurer, baue! Drohe nicht! Kinder, flettet nicht! Arbeiter, ruhet! Zeichnet! Josef, rechne! Schüler, spiele nicht! Anna, stricke! Sei arbeitsam! Der Lehrer fragt. Antworte! Mädchen, fürchtet nicht! Rähet! Sei geduldig! Seufze nicht! Soldaten, marschieret! Sündiget nicht! Herr, schenken Sie! Großvater, reden Sie!

Kupec, der Kaufmann	kupiti, kaufen
nabirati, sammeln	prodajati, verkaufen
spavati, schlummern	pozdraviti, grüßen

2. *naloga*. Prestavite: Ana, moli! Bodi pobožna! Bučela, nabiraj! Bodi marljiva! Dete, spavaj! Oče, kupite! Kupec, prodajaj! Otroci, pišite! Učenke, rišite! Frančišek, pozdravi! Učenci, bodite pazni! Ne igrajte!

3. *naloga*. Postavite mesto črt primerne glagole v veledniku: Kinde, —! Kinder, —! Arbeiter, —! Mädchen, —! Knabe, — nicht! Bruder, —! Herr, —! Soldaten, —! Magd, —! Näherin, —! Schüler, —! Söhne, —! Kaufmann, —! Maria, —!

43.

a) Dopovedovalni stavek. Erzähljaß.

Die Fliege, muha	lästig, siten, a, o
der Schmetterling, metulj	färben, barvati
träge, len, a, o	flattern, prhutati

1. *naloga*. Prestavite: Der Schneider ist ein Handwerker. Er ist kein Kaufmann. — Der Schneider ist fleißig. Er ist nicht träge. — Der Schneider näht. Er färbt nicht. — Die Bienen sammeln. Sie ruhen nicht. Die Fliegen sind lästig. Die Schmetterlinge flattern. Der Baum ist eine Pflanze. Er ist alt.

Gospodinja, die Hausfrau	bojevati se, kämpfen
trava, das Gras	skrbeti, sorgen
gora, der Berg	zeleneti, grünen
hrib, der Hügel	lajati, bellen
veverica, das Eichhörnchen	

2. *naloga*. Prestavite: Brat je vojak. On je pogumen. Bojuje se. — Sestra je gospodinja. Ona ni bolna. Ona skrbi. — Čvetice so rastline. Trava zeleni. Gore so visoke. Hribi so nizki. Veverica pleza. Pes laja.

b) Vprašalni stavek. Frageſatz.

Die Stadt (-e), mesto	daš Feld, polje
der Singvogel, ptica pevka	artig, uljuden, a, o
die Enkelin, vnukinja	brav, priden, a, o
der Enkel, vnuk	
Rudolf, Rudolf	erzählen, pripovedovati

1. naloga. Prestavite: Ist die Stadt groß? Ist die Nachtigall ein Singvogel? Mächt die Enkelin? Bruder, arbeitest du? Sind die Enkel fleißig? Herr, erzählen Sie? Ist Rudolf kein Mitschüler? Waren die Felder grün? War ich brav? Sind die Kinder folgsam gewesen? Johann, bist du artig gewesen? Wird der Tag lang sein? Wirst du dankbar sein?

Bog, Gott	kristijan, der Christ (-en)
človek, der Mensch (-en)	zima, der Winter
ljudje, die Leute	hud, a, o, streng (schlimm)
perica, die Wäscherin	umrjoč, a, e, sterblich
noč, die Nacht (-e)	večen, a, o, ewig
Slovan, der Slave (-n)	živeti, leben

2. naloga. Prestavite: Ali so dečki postrezljivi? Ni li Bog večen? Mar niso ljudje umrjoči? Ali vpraša učitelj? Odgovarja li učenec? Ali rastline tudi živé? Ali ni zlato rudnina? Ali je Ana perica? Ali je bila noč dolga? Ali so bili Slovani kristijani? Ali je bila zima huda? Ali bode voda mrzla? Ali bode otrok zdrav? Bodem li vesel?

3. naloga. Izpremenite 1. nalogo iz 43. vaje a) v vprašalne stavke in pazite na besedni red! (Ist der Schneider ein Handwerker?)

4. naloga. Izpremenite 1. nalogo iz 41. vaje v vprašalne stavke!

c) Velelni stavek. Befehlſatz.

Heinrich, Henrik	flug, moder, a, o
unaufmerksam, neposlušen, a, o	gehörchen, ubogati
gnädig, milostiv, a, o	schwätzen, šepetati

1. naloga. Prestavite: Mensch, arbeite! Menschen, arbeitet!
 — Kind, gehorche! Kinder, gehorchet! — Lerne, Schüler! Lernet,
 Schüler! — Rechne, Mädchen! Rechnet, Mädchen! — Sage, Sohn!
 Saget, Söhne! — Schwage nicht! Schwaget nicht! — Spiele
 nicht! Spielet nicht! — Herr, fragen Sie! Mutter, schenken Sie!
 Sei artig! Seid fleißig! Sei nicht unaufmerksam! Jünglinge, seid
 nicht unvorsichtig! Herr, seien Sie gnädig! Heinrich, sei klug!

Pravilo. V velelnih stavkih se subjekt (osebek) navadno izpušča; glagol se stavi na prvo mesto.

Sodnik, der Richter	saditi, pflanzen
prijatelj, der Freund	kovati, schmieden
rešiti, retten	dovoliti, erlauben
pasti (pasem), hüten	spoštovati, ehren

2. naloga. Prestavite: Sosed, reši! Sosedje, rešite! Deček, spoštuj! Dečki, spoštujte! Pastir, pasi! Pastirji, pasite! Vrtnarji, sadite! Kovači, kujte! Bučela, nabiraj! Sodnik, sodi! Otroci, ne igrajte! Prijatelj, dovoli! Ne govôri! Molite! Ne bojte se! Bodi srčen, vojak! Bodite zvesti! Ne bodite žalostni!

Drugi del.

I. oddelek.

Pravopis.

Ponovite vaje 25. do 30.!

44.

a) š, š, šš, šš, šš (—niš, —nisse).

Das Salz ist weiß. Das Messer ist scharf. Der Wind faust. Das Wasser braust. Glück ist Glas. Der Essig ist sauer. Es ist heiß. Es tropft der Schweiß. Das Ross ist stark. Die Rufe ist süß. Überfluß macht Überdruß. Die Vögel haben zwei Füße. — Rufe, Rufe; Fluß, Flüße; Fafe, Fäffer; Schloß, Schlöffer; Geheimniß, Geheimnisse; Bündniß, Bündnisse.

Pravilo. a) š se piše v začetku in sredi zloga (sauer, ist).

b) š se piše na konci zlogov in v 3. osebi jedinega števila pred osebno končnico —t, ako se glagolovo deblo končuje na f* (daß, Glas, fauf-en — faust).

c) šš se piše med dvema samoglasnikoma, od katerih je prvi kratek (Wasser, Messer, Essig).

d) šš se piše za kratkim samoglasnikom namesto š na konci besed ali pred t pri glagolih (Rufe, Rufe, Fluß — Flüße, zakaj šš? — fassen, er faßt).

* Pri 65. vaji naj se opomni pisave š v deležniku preteklega časa (gereist).

e) **ß** se piše za dolgim samoglasnikom (weiß, heiß, Schweiß, jüß).

Opomnja. Samostalniki z končnico —**nis** dobivajo pri podaljšavi besede **ß** (Zeugnis, Zeugnisse).

Naloga. Prepišite iz 44. vaje 1. besede z **ſ**, 2. besede z **š**, 3. besede z **ß**, 4. besede z **ſš**, 5. besede z **ſß**!

b) **f**, **v**, **ph**.

Pravilo. Glas **f** se v nemškem piše na tri načine:

a) največkrat se piše **f**: Feder, Freund, froh, taufen, auf;

b) v sledečih besedah se piše **v**: Vater, Better, Vieh, Volk, Weichen, Vogel, Vogt, Frevel, von, vor, voll, vier, brav, ver—;

c) **ph** se piše v tujkah: Philipp, Christoph, Alphabet, Geographie, Telegraph.

c) **ds**, **x**, **ks**.

Naloga. Prepišite: Alexander und Maximilian waren mächtige Herrscher. Felix und Kaver spielen. Der Flachs ist ein nütliches Gewächs. Die Bienen geben uns Wachs. Der Dachs ist ein nütliches Thier. Die Art ist ein Werkzeug. Der Fuchs, Dachs und Luchs sind wilde Thiere. Die Sonne ist ein Fixstern. Wer sitzt links und wer rechts?

d) **qu**.

Naloga. Prepišite: Das Quadrat ist eine viereckige Fläche. Das Quecksilber ist ein flüssiges Metall. Das Wasser quillt aus der Erde. Die Quelle erquickt den Wanderer. Das Quartier ist bequem. Der Quarz ist ein Stein. Quäle kein Thier! Unterzeichne die Quittung!

e) **c**, **ch**, **t** (ti = ci).

c: Cäjar, Ceder, Citrone, Cement, Cyrill, Medicin, Centimeter, Cölestin, Centrum — Canal, Capital, Cassa, Cocon, Copula, Correctur, Doctor, Director, Clavier, Classe, October, Insect, Concert, Crucifix.

ch: Christ, christlich, Christian, Christine, Christoph, Chrisam, Cholera, Chor.

t: Addition, Subtraction, Multiplication, Quotient, Nation, Pontius.

Pravilo. V tujkah se izgovarja **c** pred **ä, ö, e, i, u** kakor slovenski **c**; povsod drugod kakor **k**. V mnogih tujkah se tudi **ch** izgovarja kakor **k** in **t** kakor **e**, kadar stoji za njim **i** in še jeden samoglasnik.

Naloga. Prepišite vse besede 44. vaje *e*!

f) Gott hat Himmel und Erde und alles, was ist, erschaffen. Er sprach: «Es werde!» Und alles war da. Der liebe Gott sorgt für seine Geschöpfe. Müssen wir nicht diesen guten Gott recht vom Herzen lieben? Gott ist höchst heilig; er liebt das Gute und verabscheuet das Böse. Hört ihr das Donnern? Franz schreibt an seinen Vater: «Das Schreiben und Lesen habe ich gut erlernt; dies wird Sie gewiß erfreuen.»

Wer auf Gott vertraut,
Der hat wohl gebaut.

Pravilo. Velika začetna črka se piše v nemškem:

- a) od začetka;
- b) za piko, klicajem in vprašajem, kadar sklepajo stavek;
- c) vsi samostalniki in besede, ki se rabijo za samostalnik;
- d) za dvopičjem, ako se navajajo neizpremenjeno besede koga družega;
- e) v pismih zaimki za tisto osebo, kateri pišemo;
- f) prva beseda vsake vrstice v pesmih.

Naloga. Prepišite 44. vajo *f*!

II. oddelek.

Razširjeni stavek.

A. Objekt (dopolnilo — die Ergänzung).

Kaj je dopolnilo?

45.

Četrty sklon. Der vierte Fall.

Ponovite 32. vajo!

Der Schutzengel, angelj varuh	schicken, poslati
der Kaiser, cesar	pflücken, trgati
der Bote (—n), posel (sel)	unterrichten, poučevati
der Bauer (—n), kmet	suchen, iskati
die Rose, roža	schützen, varovati

Jednina. Der Lehrer unterrichtet **den Schüler** (wen?) Die Mutter liebt **die Tochter** (wen?) Der Schutzengel schützt **das Kind** (wen?) Der Kaiser schickt **einen Boten** (wen?) Der Bauer sucht **einen Hirten**. Das Mädchen pflückt **eine Rose** (was?) Der Knabe kauft **ein Messer** (was?) **Wen** unterrichtet der Lehrer? **Was** pflückt das Mädchen?

Množina. Die Lehrer unterrichten **die Schüler**. Die Mütter lieben **die Töchter**. Die Schutzengel schützen **die Kinder**. Der Kaiser schickt **Boten**. Die Bauern suchen **Hirten**. Die Mädchen pflücken **Rosen**. Die Knaben kaufen **Messer**.

Pravilo. a) 4. sklon stoji v stavku kot objekt na vprašanje **wen? was?** (koga? kaj?)

b) Člen **der, die, das** se glasi v 4. sklonu jednine **den, die, das**, v 4. sklonu množine **die**.

Člen **ein, eine, ein** se glasi v 4. sklonu jednine **einen, eine, ein**.

c) Samostalniki ostajajo v 4. sklonu jednine neizpremenjeni ali pa dobivajo končnico —n, —en; v množini je 4. sklon 1. sklonu jednak.

1. naloga. Prestavite 45. vajo!

2. naloga. Prepišite 45. vajo in naznanite pri vsakem samostalniku s številko, v katerem sklonu je in podčrtajte objekte!

Njiva, der Acker (=)	gost, der Gast
dež, der Regen	orati, ackern
zemlja, die Erde	namakati, befeuchten
veter, der Wind	čistiti, reinigen
zrak, die Luft (=e)	delati, verfertigen
bližnji, der Nächste (-n)	pričakovati, erwarten
plug, der Pflug	vleči, ziehen
miš, die Maus (=e)	preganjati, verfolgen
mačka, die Katze	polivati, begießen
kosec, der Mäher	obrezovati, beschneiden
travnik, die Wiese	kositi, mähen
hlapec, der Knecht	mlatiti, Dreschen
žito, das Getreide	peti, singen
pesem, das Lied	

3. naloga. Prestavite in podčrtajte objekte (dopolnila) v 4. sklonu: Kmet orje njivo. Dež namaka zemljo. Veter čisti zrak. Vetrovi čistijo zrak. Ljubite bližnjega! Voli vlečejo plug. Pes varuje hišo. Mačke preganjajo miši. Kovač kuje železo. Vrtnar poliva cvetice. On obrezuje drevesa. Kosec kosí travnik. Hlapci mlatijo žito. Otroci pojó pesmi. Mi pričakujemo gostov. Mizar dela mizo. Mizarji delajo mize. Dekleta trgajo vijolice.

46.

Der Graf (-en), grof	die Eltern, roditelji
reizen, dražiti	erwarten, pričakovati
warnen, svariti	bitten, prositi
wo, kje?	

Der Lehrer lobt **mich**. Ich erwarte **dich**. Wo ist der Bruder? Suche **ihn**! Wo ist die Schwester? Rufe **sie**! Wer kauft das Pferd? Der Graf kauft **es**. Die Eltern lieben **uns**. Reizet nicht den Hund! Ich warne **euch**. Die Schüler sind fleißig. Der Lehrer lobt **sie**. Herr, das Kind bittet **Sie**. Strafen Sie **es** nicht! Wer hat das Messer? Ich habe **es** nicht.

Pravilo. Osebni zaimek

ich	ima v 4. sklonu	mich	(mene, me)	
du	ima v 4. sklonu	dich	(tebe, te)	
{	er	ima v 4. sklonu	ihn	(njega, ga)
	sie	ima v 4. sklonu	sie	(njo, jo)
{	es	ima v 4. sklonu	es	(ga, je)
	wir	ima v 4. sklonu	uns	(nas)
	ihr	ima v 4. sklonu	euch	(vas)
	sie	ima v 4. sklonu	sie	(njih, jih)

1. naloga. Prestavite 46. vajo!

Zvezda, der Stern	zakrivati, verdecken
oblak, die Wolke	grajati, tadeln
smejati se, lachen	vzgajata, erziehen
imeti, haben	videti, sehen
zgubiti, verlieren	da, ja

2. naloga. Prestavite: Jaz pojem. Ali me slišiš! Da, slišim te. Oče kliče. Poišči ga! Sestra se smeje. Ali jo slišiš? Dete se joče. Ali ga slišiš? Psi so hudi. Ne draži jih!* Ti imaš knjigo. Ne zgubi je! Ne vidimo zvezd. Oblaki jih zakrivajo. Ti grajaš njega. On graja tebe. Učitelji nas učé. Mi jih spoštujemo. Roditelji nas vzgajajo. Ljubimo jih!

47.

Tretji sklon. Der dritte Fall.

Der Gügner, lažnik	gefährlich, nevaren, a, o
die Krankheit, bolezen	angenehm, prijeten, a, o
der Esel, osel	nützlich, koristen, a, o

* Opomnja. V nikavnih stavkih se stavi na mesto slovenskega 2. sklona v nemščini 4. sklon kot objekt. (Glejte berilno vajo št. 58., 59.!)

das Kind, govedo
 der Landmann (-leute), kmetovalec
 das Leben, življenje
 ähnlich, podoben, a, o

glauben, verjeti
 trauen, zaupati
 verzeihen, odpustiti
 niemand, nikdo

Jednina. In antworte dem Lehrer (wem?) Die Tochter dankt der Mutter. Der Knabe ist dem Mädchen ähnlich. Niemand glaubt einem Lügner. Traue nicht einer Katze! Die Schwester schenkt einem Mädchen das Buch. Die Krankheit ist dem Kinde gefährlich. Der Esel ist dem Pferde ähnlich. Das Kind ist dem Landmanne nützlich. Verzeihe einem Kinde! Das Leben ist dem Menschen angenehm. Der Hund ist dem Herrn treu. Franz dient einem Grafen.

Množina. Wir antworten den Lehrern. Die Töchter danken den Müttern. Die Knaben sind den Mädchen ähnlich. Niemand glaubt Lügner. Traue Katzen nicht! Die Krankheit ist den Kindern gefährlich. Die Esel sind den Pferden ähnlich. Die Kinder sind den Landleuten nützlich. Verzeihet Kindern! Das Leben ist den Menschen angenehm. Die Hunde sind den Herren treu.

Pravilo. a) 3. sklon stoji v stavku kot objekt (dopolnilo) na vprašanje **wem?** (komu? čemu?)

b) Člen der, die, das se glasi v 3. sklonu jednine **dem, der, dem,** v 3. sklonu množine **den;** člen ein, eine, ein se glasi v 3. sklonu jednine **einem, einer, einem.**

c) Samostalniki ostajajo v 3. sklonu jednine **neizpremenjeni** ali dobivajo v 3. sklonu jednine končnico **-e, -n, -en;** v 3. sklonu množine se vsi samostalniki končujejo na **-n.**

1. naloga. Prestavite 47. vajo!

2. naloga. Prepišite 47. vajo in podértajte objekt v 3. sklonu!

Grešnik, der Sünder
 prilizovalec, der Schmeichler
 zvonik, der Thurm
 podoba, das Bild

dobrotnik, der Wohlthäter
 vino, der Wein
 pokoren, a, o, gehorjam
 škodovati, Schaden

3. naloga. Prestavite in podčrtajte objekt v 3. sklonu: Bog odpušča grešniku. Kavka je podobna vrani. Otroci so podobni starišem. Lažniku ne verjamemo. Mi odpuščamo bližnjemu. Učenec je pokoren učitelju. Prilizovalec je podoben mački. Komu je podobna krava? Je-li hiša podobna zvoniku? Učitelj daruje učencu podobo. Bodi hvaležen dobrotniku! Vino škoduje otroku. Vojak služi cesarju.

48.

Die Wahrheit, resnica beißen, grizti
 schuldig, kriv, a, o (dolžen, a, o)

Schenke mir eine Feder! Ich gebe sie dir. Der Lügner redet nicht die Wahrheit. Glaube ihm nicht! Die Kage ist falsch. Traue ihr nicht! Das Kind ist krank. Helfet ihm! Die Fliegen sind uns lästig. Ich bin euch schuldig. Die Hunde beißen. Trauet ihnen nicht!

Pravilo. Osebni zaimek

ich	ima v 3. sklonu	mir	(meni, mi)
du	ima v 3. sklonu	dir	(tebi, ti)
er	ima v 3. sklonu	ihm	(njemu, mu)
		ihm	(njemu, mu)
sie	ima v 3. sklonu	ihr	(nji, ji)
		ihr	(nji, ji)
eš	ima v 3. sklonu	ihm	(njemu, mu)
wir	ima v 3. sklonu	uns	(nam)
ihr	ima v 3. sklonu	euch	(vam)
sie	ima v 3. sklonu	ihnen	(njim, jim)

1. naloga. Prestavite 48. vajo!

2. naloga. Prepišite 48. vajo in podčrtajte objekt v 3. sklonu!

Zdravnik, der Arzt	prilizovati se, šmeicheln
dobrota, die Wohlthat (-en)	kaznovati, strafen
svetovati, ratzen	zahvaliti se, danken
	skazovati, erweifen.

3. naloga. Prestavite: Ne škoduj sosedu! On ti tudi ne škoduje. Odpustite nam, gospod! Prijatelj, svetuj mi! Stariši

nam skazujejo dobrote. Mi smo jim hvaležni. Sestra ni pridna. Mati ji niso prijazni. Oče jo kaznujejo. Vi mi pomagajte. Zahvaljujem se vam. Součenec je bolan. Zdravnik, pomagajte mu! Lažnik se ti prilizuje. Ne verjemi mu!

49.

Drugi sklon. Der zweite Fall.

Der Reiche (-n), bogatin	bedürftig, potreben, a, o
die Bettlerin, beračica	wert, } vreden, a, o
die Armut, siromaštvo	würdig, }
die Sprache, jezik	sich bemächtigen, polastiti se
der Sohn, sin	sich bedienen, poslužiti se
die Belohnung, plačilo	sich erinnern, } spominjati se
die Pflege, postrežba	gedenken, }
die Strafe, kazen	sich erbarmen, usmiliti se
der Jäger, lovec	sich freuen, veseliti se
der Bär (-en), medved	sich schämen, sramovati se
fähig, zmožen, a, o	oder, ali

Jednina. Der Vater gedenkt des Sohnes. Der Sohn erinnert sich des Vaters. Der Reiche erbarmt sich der Bettlerin. Der Jüngling freut sich des Lebens. Der Handwerker bedient sich des Werkzeugs. Schäme dich nicht der Armut! Der Jäger bemächtigt sich des Bären. — Der Mensch ist der Sprache fähig. Der Arbeiter ist des Lohnes würdig. Das Kind ist der Belohnung wert. Der Kranke ist der Pflege bedürftig. Bist du einer Belohnung oder einer Strafe wert?

Množina. Die Väter gedenken der Söhne. Die Söhne erinnern sich der Väter. Die Reichen erbarmen sich der Bettlerinnen. Die Handwerker bedienen sich der Werkzeuge. — Die Kinder sind der Belohnungen wert.

Pravilo. a) 2. sklon stoji v stavku kot objekt (dopolnilo) na vprašanje **wessen?** (koga? česa?);

b) člen der, die, daß se glasi v 2. sklonu jednine **des, der, des**, v 2. sklonu množine **der**; člen ein, eine, ein se glasi v 2. sklonu jednine **eines, einer, eines**;

c) samostalniki ostajajo v 2. sklonu jednine **neizpremenjeni** ali dobivajo končnico **—e, —es**, ali **—n, —en**, v množini je 2. sklon enak 1. sklonu.

1. *naloga*. Prestavite 49. vajo!

2. *naloga*. Prepišite 49. vajo in podčrtajte objekt (dopolnilo) v 2. sklonu!

Hrana, die Nahrung	tat, der Dieb
obleka, die Kleidung	dobiček, der Gewinn
stanovanje, die Wohnung	govor, die Sprache, die Rede
hvaležnost, die Dankbarkeit	deležen, a, o, theilhaftig
slepec, der Blinde (—n)	zmožen, a, o, mächtig
	vodnik, der Führer

3. *naloga*. Prestavite in podčrtajte objekte v 2. sklonu: Ljudje potrebujejo hrane, obleke in stanovanja. Spominjaj se Boga! O Bog, usmili se grešnikov! Živali se veselijo življenja. Tat je kazni vreden. Dobrotniki so vredni hvaležnosti. Kmetje potrebujejo domačih živali. Slepec je potreben vodnika. Kupec je deležen dobička. Bolnik ni zmožen govora.

50.

Der Arme (—n), ubožec	lieb, ljub, a, o
	folgen, ubogati

Ich danke dem Herrn; er erinnert sich **meiner**.

Du lobst das Kind; es erinnert sich **deiner**.

Der Herr (er) erweist dem Armen Wohlthaten; er erinnert sich **seiner**.

Die Tochter (sie) liebt die Mutter; sie erinnert sich **ihrer**.

Das Kind (es) folgt dem Lehrer; es erinnert sich **seiner**.

Wir lieben euch; gedenket **unser**.

Ihr seid uns lieb; wir gedenken **euer**.

Die Menschen (sie) lieben Gott; er gedenkt **ihrer**.

Pravilo. Osebni zaimek

ich	ima v 2. sklonu	meiner	(mene, me)	
du	ima v 2. sklonu	deiner	(tebe, te)	
{	er	ima v 2. sklonu	seiner	(njega, ga)
	ſie	ima v 2. sklonu	ihrer	(nje, je)
{	eſ	ima v 2. sklonu	seiner	(njega, ga)
	wir	ima v 2. sklonu	unſer	(nas)
	ihr	ima v 2. sklonu	euer	(vas)
	ſie	ima v 2. sklonu	ihrer	(njih, jih)

1. naloga. Prestavite 50. vajo!

Lačen, a, o, hungrig deliti, erweißen
potrebovati, brauchen

2. naloga. Prestavite in podčrtajte objekt v 2. sklonu: Stariši se me spominjajo. Ti jih ne ubogaš, Sramujejo se te. Sin ni priden; oče se ga sramujejo. Hei je pridna; nje se ne sramujejo. Dete je lačno; usmilite se ga! Mi vam pomagamo; ali nas potrebujete? Da, potrebujemo vas. Bog nam deli do-brote; ali smo jih vredni? (Glej berilno vajo št. 92!)

51.

Sklanjatev. Declination (Biegung).**a) Člen. Artikel.**

Sklon	Določni člen		Nedoločni člen	
	Jednina	Množina	Jednina	Množina
1.	der, die, daſ	die	ein, eine, ein	—
2.	deſ, der, deſ	der	eineſ, einer, eineſ	—
3.	dem, der, dem	den	einem, einer, einem	—
4.	den, die, daſ	die	eineñ, eine, ein	—

b) **Samostalnik. Hauptwort.**

1. **Krepka sklanjatev. Starfe Biegung. (Glej 23. vajo.)**

Jednina	Vprašanje	Moški in srednji spol			Ženski spol	
		I.	II.	III.	I.	II.
1. sklon	wer? was?	der Schüler	der Wolf	das Bild	die Mutter	die Wand
2. sklon	wessen?	des Schülers	des Wolfes	des Bildes	der Mutter	der Wand
3. sklon	wem?	dem Schüler	dem Wolfe	dem Bilde	der Mutter	der Wand
4. sklon	wen? was?	den Schüler	den Wolf	das Bild	die Mutter	die Wand
Množina						
1. sklon	wer? was?	die Schüler	die Wölfe	die Bilder	die Mütter	die Wände
2. sklon	wessen?	der Schüler	der Wölfe	der Bilder	der Mütter	der Wände
3. sklon	wem?	den Schülern	den Wölfen	den Bildern	den Müttern	den Wänden
4. sklon	wen? was?	die Schüler	die Wölfe	die Bilder	die Mütter	die Wände

2. Šibka sklanjatev. Schwache Biegung.
(Glej 32. vajo!)

Sklon	Jednina	Množina
1.	der Mensch	die Menschen
2.	deß Menschen	der Menschen
3.	dem Menschen	den Menschen
4.	den Menschen	die Menschen

3. Mešana sklanjatev. Gemischte Biegung.

Sklon	Jednina	Množina	Jednina	Množina
1.	die Rose	die Rosen	das Auge	die Augen
2.	der Rose	der Rosen	deß Auges	der Augen
3.	der Rose	den Rosen	dem Auge	den Augen
4.	die Rose	die Rosen	das Auge	die Augen

Pravilo. Samostalniki imajo krepko in šibko sklanjatev. Ako sesamostalnik sklanja v jednini krepko, v množini šibko, ima mešano sklanjatev; n. pr. das Hemd, das Ohr, der Pfau, der See, der Staat, der Bauer, der Nachbar i. t. d.

e) Osebni zaimek. Persönliches Fürwort.

Ich	du	er	sie	eß	wir	ihr	sie
meiner	deiner	seiner	ihrer	seiner	unser	euer	ihrer
mir	dir	ihm	ihr	ihm	uns	euch	ihnen
miß	dich	ihn	sie	eß	uns	euch	sie.

B. Atribut (prilastek — die Beifügung).

Kaj je prilastek?

52.

2. Samostalnik v 2. sklonu.

Die Hand (-e), roka	der Gesang, petje
der Hut, klobuk	der Fisch, riba
der Nachbar (-n), sosed	die Vernunft, pamet
der Stachel, želo	das Geschenk (-e), dar
die Liebe, ljubezen	neu, nov, a, o.

Das Buch des Schülers ist neu. Die Hand des Kindes ist klein. Der Hut des Bruders ist neu. Wessen ist das Haus? Es ist das Haus des Nachbarn. Fürchte den Stachel der Biene! Das Buch der Schwester ist neu. Die Liebe der Mutter ist groß. Hörst du den Gesang der Vögel? Das Auge der Fische ist klar. Die Hand eines Mannes ist groß. Die Häuser der Bauern sind niedrig. Die Vernunft des Menschen ist ein Geschenk Gottes.

Pravilo. a) Po atributu (prilastku) se vpraša **was für ein? (wessen?)** kakšen, a, o? čegav, a, o?

b) V nemškem se rabi samostalnikov 2. sklon kot atribut mesto slovenskega 2. sklona ali izpeljanega svojilnega pridevnika s končnicami —ov, a, o in —ski, a, o; —ji, a, e.

1. naloga. Prestavite 52. vajo!

2. naloga. Izpišite iz 52. vaje attribute (prilastke)!

Lovec, der Jäger	gospodar, der Hausherr
župan, der Bürgermeister	bogastvo, der Reichtum
zajec, der Hase (-n)	snažnost, die Reinlichkeit
luskina, die Schuppe	zdravje, die Gesundheit
vrh, der Gipfel	podoba, die Form (-en, die
blagoslov, der Segen	Gestalt (-en)
kletov, der Fluch	krogla, die Kugel

spremljevalec, der Begleiter	kriv, a, o, gebogen, frumm
lenoba, die Faulheit	polzek, a, o, schlüpfrig
začetek, der Anfang	loviti, jagen
greh, die Sünde	ohranjevati, bewahren
stvarnik, der Schöpfer	zidati, bauen
glas, die Stimme	podirati (rušiti), zerstören
priprost, a, o, einfach	

3. *naloga*. Prestavite in podčrtajte attribute (prilastke): Snažnost ohranjuje zdravje telesa. Zemlja ima podobo krogle. Lenoba je začetek greha. Bog je stvarnik nebes in zemlje. — Lovčev pes lovi zajca. Stričev sin je rokodelec. Županova hiša je velika. Sestrina obleka je snažna. Človeški glas je božji dar. Otroška obleka je priprosta. Pastirska palica je kriva. Ribje luskine so polzke. Gorski vrhovi so beli. Očetov blagoslov zida otrokom hiše. Materina kletev jih podira. Sosedom hlapec hvali gospodarjevo bogastvo. Pes je človekov spremljevalec. (Glejte berilo št. 75!)

53.

2. **Sestavljeni samostalnik. Zusammengesetztes Hauptwort.**

Der Garten, vrt	daš Raubthier, zver
daš Stroh, slama	der Birnbaum, hruška
daš Feld, polje	daš Laub, listje
daš Geräth, priprava	schädlich, škodljiv, a, o

Der Schulgarten ist geräumig. Die Kuhmilch ist nahrhaft. Das Gartenhaus ist niedrig. Das Rindfleisch ist schmackhaft. Der Strohhut ist weiß. Die Feldmaus ist schädlich. Der Tisch ist ein Hausgeräth. Die Tafel ist ein Schulgeräth. Der Fuchs ist ein Raubthier. Die Kuh ist ein Hausthier. Der Birnbaum ist ein Obstbaum. Die Linde ist ein Laubbaum.

Pravilo. a) V nemščini se sestavljata dva samostalnika v jednega: die Schule, der Garten = der Schulgarten (šolski vrt). Zadnja ali glavna beseda

(Grundwort) imenuje stvar, prva jo pa določuje in je **določilna beseda** (Bestimmungswort).

b) Spol zloženega samostalnika se ravná po **glavni besedi**: der Garten, das Haus = **das Gartenshaus** (vrtna hiša), **der Hausgarten** (hišni vrt).

c) V slovenščini se nadomešča določilna beseda s pridevnikom, ki se iz samostalnika izpeljuje, n. pr.: vrtna hiša, hišni vrt.

1. naloga. Prestavite 53. vajo in podčrtajte attribute (prilastke!)

Klas, die Ähre	svinja, das Schwein (-e)
bilka, der Halm	jeklo, der Stahl
detelja, der Klee	prebivalec, } der Bewohner
seme, der Samen	stanovalec, }
rep, der Schweif	molitev, das Gebet (-e)
cesta, die Straße, die	vosek, das Wachs
Bahn (-en)	sveča, die Kerze

2. naloga. Kako se glasi v nemščini z zloženimi samostalniki: Žitni klas, travna bilka, deteljno seme, kozji sir, ribja luska, lisičji rep, svinjsko meso, ovčje mleko, gosje pero, jekleno pero, mestni prebivalec, gorski vrh, slamnata streha, molitvena knjiga, stenska ura, voščena sveča, železna cesta.

3. naloga. Izpišite iz 47. berila sestavljene samostalnike! (Glejte berilno vajo 47, 49!)

54.

3. Kazalni in svojilni zaimki. Hinweisende und besitzanzeigende Fürwörter.

Kazalni zaimki so: dieser, diese, dieses, ta, ta, to;
jener, jene, jenes, óni, óna, óno;
solcher, solche, solches, tak,
taka, tako.

Sklanjajo se kakor določni člen.

Svojlilni zaimki so:

dein, deine, dein, tvoj, a, e
 mein, meine, mein, moj, a, e
 sein, seine, sein, njegov, a, o
 ihr, ihre, ihr, njen, a, o
 unser, unsere, unser, naš, a, e
 euer, euere, euer, vaš, a, e
 ihr, ihre, ihr, njihov, a, o

Sklanjajo se v jednini kakor nedoločni člen, v množini kakor določni člen.

Die Last, tovor	fruchtbar, rodoviten, a, o
die Arbeit, delo	wohlriechend, dišeč, a, e
	beschwerlich, težaven, a, o

a) 1. naloga. Prestavite in podčrtajte attribute: **Dieser** Baum* ist hoch. **Diese** Blume* ist wohlriechend. **Dieses** Dorf* ist klein. **Jener** Mann ist ein Dorfbewohner. **Jene** Blume ist eine Gartenpflanze. **Jenes** Pferd ist ein Lastpferd. — **Mein** Vater ist ein Handwerker. **Deine** Schwester* ist eine Näherin. **Sein** Buch ist neu. **Unser** Feld* ist fruchtbar. **Euer** Garten* ist groß. Die Bauern bearbeiten das Feld; **ihre** Arbeit ist beschwerlich.

2. naloga. Postavite stavke 1. naloge v množino!

Der Rosenstock, rožni grm	die Zierde, kras
	dick, debel, a, o

b) 3. naloga. Prestavite: Der Stamm **dieses** Baumes ist dick. Die Blüte **dieser** Blume ist bunt. Das Kleid **jenes** Mädchens ist reinlich. Ich gedenke **seiner** Wohlthat. Der Sohn **meines** Nachbarn ist Soldat. Der Rosenstock ist eine Zierde **unseres** Gartens.

4. naloga. Postavite stavke 3. naloge v množino in podčrtajte atributne zaimke!

c) Die Bettlerin, beračica	die Arznei, zdravilo
das Almosen, miloščina	reichen, podati

5. naloga. Prestavite: Dieser Hut ist **jenem** Hute ähnlich. Traue **diesem** Menschen nicht! Schenke **jener** Bettlerin ein Almosen!

* Sklanjajte!

Verzeihe diesem Kinde! Der Freund reicht meinem Bruder die Hand. Ich glaube deinem Worte nicht. Das Kind der Nachbarin ist krank; ich gebe ihrem Kinde eine Arznei.

6. *naloga*. Postavite stavke 5. *naloge* v množino!

d) Das Heft (-e), zvezek	fennen, poznati
grüßen, pozdraviti	beschützen, obvarovati
machen, delati, narediti	erwarten, pričakovati

7. *naloga*. Prestavite: Der Herr schickt diesen Boten. Kaufe dieses Messer! Grüße jene Frau! Mache nicht solchen Lärm! Bringe mir mein Heft! Kennst du seinen Lehrer? Gott beschützt unser Feld. Ich erwarte deine Schwester. Der Mäher mäht euer Wiese.

e) Das Spielzeug, igrača	bewahren, hraniti
	schreiben, pisati

Ich habe mein Heft. Du hast dein Buch. Er hat sein Messer. Sie liebt ihre Mutter. Das Kind bewahrt sein Spielzeug. Wir lieben unsere Eltern. Ihr ehret euer Lehrer. Die Schüler schreiben ihre Aufgaben.

Pravilo. Kadar je oseba ali reč, pred katero stoji svojilni zaimek *mein, dein, sein, unjer, euer, ihr* subjektova lastnina, takrat rabimo v slovenskem svojilni zaimek *svoj, a, e* za vse osebe in stevila.

8. *naloga*. Prestavite stavke pod črko *e*!

Die Pflicht, dolžnost	traurig, žalosten, a, o
die Freundin, prijateljica	zufrieden, zadovoljen, a, o
die Henne, kokoš	erfüllen, izpolnjevati
das Küchlein, pišče	leiten, voditi
der Brief, list, pismo	betrüben, žaliti

9. *naloga*. Prestavite in podčrtajte atributne svojilne zaimke: Der Vater liebt seine Kinder. Liebst du auch deine Eltern? Dieser Schüler erfüllt seine Pflicht. Die Magd gedenkt ihrer Pflichten. Wir lieben unsern Lehrer. Danket euern Wohlthätern! Die Henne leitet ihre Küchlein. Betrübe nicht deinen Lehrer! Meine

Schwester schreibt ihrer Freundin einen Brief. Mein Freund ist traurig; sein Vater und seine Mutter sind krank. Mein Lehrer ist zufrieden; seine Kinder sind folgsam. Er liebt seine Schüler.

Kapa, die Kappe	naprstek, der Fingerhut
tovariš, der Kamerad (-en)	pričakovati, erwarten
	posoditi, leihen

10. naloga. Prestavite: Jaz imam svoje pero. Ti imaš mojo knjigo. Brat nima svojega klobuka. On ima tvojo kapo. Ta gospod prodaja svojo hišo. Ali ne pričakuješ svojega tovariša? Vrt našega soseda je velik. Naša dekla je hči vašega vrtnarja. Ona uboga svojega gospodarja. Anton išče naprstek svoje sestre. Spominjajmo se svojih dobrotnikov! Otroci pišejo svojo nalogo. Spoštuj svoje stariše! Posodi mojemu bratu svoje knjige! Poznam vašega očeta in vašo mater.

55.

4. Pridevnik. Das Eigenschaftswort.

a) Krepka sklanjatev. Starke Biegung.

Sklon	J e d n i n a		
1.	grüner Baum	grüne Wieſe	grünes Blatt
2.	grünes(-en) Baumes	grüner Wieſe	grünes(en) Blattes
3.	grünem Baume	grüner Wieſe	grünem Blatte
4.	grünen Baum	grüne Wieſe	grünes Blatt
M n o ž i n a			
1.	grüne Bäume, Wieſen, Blätter		
2.	grüner Bäume, Wieſen, Blätter		
3.	grünen Bäumen, Wieſen, Blättern		
4.	grüne Bäume, Wieſen, Blätter		

Pravilo. Kadar atributni pridevnik stoji pred samostalnikom brez člena, dobiva v vseh sklonih končnice določnega člena; tedaj ima krepko sklanjatev.

Die Butter, maslo (sirovo)	nützen, koristiti
daß Beispiel (-e), vzgled	verderben, popačiti
die Sitte, нрав	entwurzeln, izrjavati
frisch, svež, a, e (hladen, a, o)	

1. naloga. Postavite v sledečih stavkih mesto črtic primerne končnice, prestavite stavke in podčrtajte attribute!

Alt— Wein* ist stark. Frisch— Butter* ist schmachhaft. Hast du gut— Papier?* Unser Gärtner hat gut— Obst. Reiche dem Kranken frisch— Wasser! Gut— Rath nützt, schlecht— Rath schadet. Böj— Beispiele verderben gut— Sitten. Stark— Wind entwurzelt groß— Bäume.

Vodnjak, der Brunnen	opresen, a, o, frisch
metla, der Besen	okrepčevati, stärken
sad, die Frucht	poživljati, beleben
nezrel, a, o, unreif	prinašati, bringen
suh, a, o, trocken	
krhek, a, o, spröde	pometati, kehren

2. naloga. Prestavite: Imamo dober kruh in dobro meso. Dobra voda okrepčuje popotnika. Staro vino poživlja bolnika. Dober svēt je drag. Opresno mleko je slastno. Tenek led je krhek. Suha zemlja je trda. Nezrelo sadje škoduje zdravju. Dobro polje prinaša dober sad. Naš vodnjak ima mrzlo vodo. Nova metla dobro pometi.

* Sklanjajte!

b) Šibka sklanjatev. Schwache Biegung.

Sklon	J e d n i n a		
1.	der grüne Baum	die grüne Wiese	das grüne Blatt
2.	des grünen Baumes	der grünen Wiese	des grünen Blattes
3.	dem grünen Baume	der grünen Wiese	dem grünen Blatte
4.	den grünen Baum	die grüne Wiese	das grüne Blatt
M n o ž i n a			
1.	die grünen Bäume, Wiesen, Blätter		
2.	der grünen Bäume, Wiesen, Blätter		
3.	den grünen Bäumen, Wiesen, Blättern		
4.	die grünen Bäume, Wiesen, Blätter		

Pravilo. Kadar ima atributni pridevnik pred **sábo der, die, das (dieser, jener, solcher, derjenige, derselbe, jeder, mancher, welcher i. t. d.)**, dobiva v 1. sklonu jednine v vseh treh spolih in v 4. sklonu jednine v ženskem in srednjem spolu —**e**, v vseh družih sklonih jednine in množine —**en** (5 e); tedaj ima šibko sklanjatev.

Der Acker, njiva	folgen, ubogati
das Gestein, kamenje	gehören, pripadati
bearbeiten, obdelovati	versuchen, (po)skušati
	mancher, marsikateri, a, o

3. naloga. Postavite v sledečih stavkih namesto črtic primerne končnice in prestavite stavke: Der arbeitfam— Landmann* bearbeitet den fruchtbar— Acker. Die gut— Mutter* unter-

* Sklanjajte!

richtet die klein— Tochter. Das stark— Pferd* zieht das schwer—
Gestein. Dieser schön— Garten* gehört dem Nachbar. Wem gehört
jenes fruchtbar— Feld? Jenes dankbar— Kind liebt seine Lehrer.
Welches brav— Kind folgt nicht? Gott versucht manchen fromm—
Menschen.

4. *naloga*. Stavite 3. nalogo v množino!

Jerica, Gertrud	pošten, a, o, rechtichaffen
starost, das Alter	neubogljiv, a, o, unfolgliam
prstan, der Ring	zlat, a, o, golden
ljubezniv, a, o, liebeich	tuj, a, e, fremd
	želeti, wünschen

5. *naloga*. Prestavite: Dobri Janez je bolen. Mala Jerica je ljubezniva. Ta bogati mož kupuje sosedovo hišo. Čegav je oni lepi vrt? Kdo prodaja to močno vino in to dobro pivo? Vsak pošten človek spoštuje starost. Bog kaznuje vsacega Neubogljivega otroka. Darujte temu ubogemu otroku oblačilo! Čegav je ta-le zlati prstan? Kaj želi tisti-le tuji mož? Ta tuji mož prodaja dobro vino.

c) Mešana sklanjatev. Gemischte Biegung.

Sklon	J e d n i n a		
1.	ein grüner Baum	eine grüne Wiese	ein grünes Blatt
2.	eines grünen Baumes	einer grünen Wiese	eines grünen Blattes
3.	einem grünen Baume	einer grünen Wiese	einem grünen Blatte
4.	einen grünen Baum	eine grüne Wiese	ein grünes Blatt

Pravilo. Kadar ima atributni pridevnik pred sabo nedoločni člen **ein, eine, ein (mein, dein, sein, unser, euer, ihr, kein)**, dobiva v 1. sklonu končnico določnega člena, v vseh družih sklonih pa **—en**;

* Sklanjajte!

4. sklon ženskega in srednjega v jedinem številu pa je jednak 1. sklonu. To je pridevnikova mešana sklanjatev.

Daß Unglück, nesreča	übermäßig, prevelik, a, o
daß Gut, blago	unrecht, krivičen, a, o
glücklich, srečen, a, o	jorgiam, skrben, a, o
	töden, ubiti

6. naloga. Postavite v sledečih stavkih mesto črtic primerne končnice in prestavite stavke: Ein böj— Mensch ist nicht glücklich. Ein rechtschaffen— Mann freut sich des Lebens. Ein übermäßig— Glück ist ein groß— Unglück. Ein gut— Baum bringt gut— Früchte. Ein unrecht— Gut bringt keinen Gewinn. Unser alt— Nachbar verkauft sein neu— Haus. Wo hast du dein neu— Buch? Meine lieb— Eltern sind jorgiam. Tödie kein nützlich— Thier!

Jakop, Jakob	nožič, daß Messerchen
Nežica, Agnes	sovražnik, der Feind
vest, daß Gewissen	neprijeten, a, o, unangenehm
vid, daß Gesicht	mal, a, o, klein
perje, daß Gefieder	odkritosrčen, a, o, offenherzig
čast, die Ehre	raztrgan, a, o, zerrissen

7. naloga. Prestavite: Orel ima dober vid. Pravičen človek ima dobro vest. Pav ima lepo perje, pa neprijeten glas. Zdravo telo je drag zaklad. Ubogljiv sin je očetovo veselje. Naša mala Nežica je dobro dete. Vaši mali otroci so zdravi. Jakop je moj dobri prijatelj. Francišek nima nobenega odkritosrčnega prijatelja. Vi nimate dobrih peres. Tvoja raztrgana obleka ti ne dela velike časti! Posodi mi svoj nožič! Pogumen vojak se ne boji sovražnika.

d) Stopnjevanje. Steigerung.

1. Druga stopnja. Zweite Stufe.

Daß Eisen ist schwer.	Železo je težko.
Daß Blei ist schwerer.	Svinec je težji.
Die Kreide ist hart.	Kreda je trda.
Der Stein ist härter.	Kamen je trši.

Pravilo. Druga stopnja pridevnikova se nareja s končnico —**er**. Mnogi pridevniki dobivajo tudi **preglas**.

Preglasa nimajo:

blaiß, bled, a, o	plump, okoren, a, o
bunt, pisan, a, o	roh, sirov, a, o
dunfel, temen, a, o	rund, okrogel, a, o
faul, len, a, o (gnjil, a, o)	fatt, sit, a, o
fröh, vesel, a, o	schlanf, šibek, a, o
grade, raven, a, o	stolz, ponosen, a, o
gesund, zdrav, a, o	stumpf, top, a, o
glatt, gladek, a, o	toll, besen, a, o
lahm, hrom, a, o	voll, poln, a, o
matt, medel, a, o	zähm, krotek, a, o
morſch, trohljen, a, o	i. t. d.

Der Hase (-n), zajec	der Ballen, bruno
das Silber, srebro	schnell, hiter, a, o
das Brett, deska	als, kakor, kot, nego (od)

8. naloga. Prestavite: Der Hund ist schnell; der Hase ist schneller. Der Hase ist schneller als der Hund. — Das Silber ist theuer; das Gold ist theurer. Das Gold ist theurer als das Silber. — Mein Bruder ist älter als ich. Ich bin jünger als mein Freund. Der Mond ist kleiner als die Erde. Das Brett ist dünner als der Ballen. Wir sind zufriedener als ihr. Sei fleißiger! Johann ist größer als sein Bruder.

Klet, der Keller	kuhinja, die Küche
čumnata, die Kammer (-n)	demant, der Diamant (-en)
soba, die Stube	svitel, a, o, hell

9. naloga. Prestavite: Klet je temnejša kakor čumnata. Solnce je večje nego luna. Ti nisi mlajši od mene. Vi ste bogatejši od nas. Soba je svitlejša od kuhinje. Nož je ostrejši kakor kosa. Demant je trši kakor vsak kamen. Kaj je težje

od kamena? Brat je zdravejši kot sestra. Led je gladkejši kakor deska. Vol je okornejši kakor konj. Jelka je šibkejša od lipe.

Der Arbeiter, delavec die Fichte, smreka
die Eiche, hrast

10. *naloga*. Prestavite: Der Vater hat zwei Söhne. Der jüngere Sohn* ist ein fleißigerer Schüler als der ältere (Sohn). Du hast ein scharferes Messer* als ich. Die Stadt hat größere Häuser als das Dorf. Das Dorf hat größere Gärten als die Stadt. Ein fleißigerer Arbeiter ist eines größeren Lohnes wert. Die Eiche hat längere und stärkere Äste als die Fichte. Dieses kleinere Pferd ist schneller als jenes größere.

Valentin, Valentin	jablan, der Apfelbaum
jabolko, der Apfel	kunec, das Kaninchen
hruška, die Birne, der Birnenbaum	plašen, a, o, scheu

11. *naloga*. Prestavite: To manjše jabolko je slajše kakor ono večje. Ali potrebuješ ostrejšega nožiča? Anica ima toplejšo obleko kakor Jerica. Ovca je koristnejša domača žival kakor koza. Hruška ima trši les kakor jablan. Zajec je plašnejša žival kakor kunec. Mi imamo lepši vrt kakor vi. Starjši brat pomaga mlajšemu. Janez je bogatejši kupec kakor Valentin.

2. Tretja stopnja. Dritte Stufe.

Das Eisen ist schwer. Železo je težko.
Das Blei ist schwerer. Svinec je težji.
Das Gold ist (schwerst) am schwersten. Zlato je najtežje.

Pravilo. Tretja stopnja se nareja s končnico —**st**. Predikatni pridevnik dobiva v 3. stopnji prednico **am** in končnico —**sten**.

* Stopnjevani pridevnik se sklanja kakor nestopnjevani. Sklanjajte!

Der Bach, potok	der Frühling, pomlad
die Feige, smokva	die Jahreszeit, letni čas
das Getränk (-e), pijača	der Edelstein, drag kamen

12. *naloga*. Postavite v sledečih stavkih mesto črtic pri-devnike v primerni stopnji in predstavite stavke: Der Bach ist tief. Der Fluß ist tiefer. Das Meer ist am tiefsten. — Die Birne ist süß. Die Feige ist —. Der Zucker ist —. — Die Schere ist spitzig. Das Messer ist —. Die Nadel ist —. — Das Wasser ist das gesundeste Getränk. Der Frühling ist die angenehmste Jahreszeit. Das jüngste Kind unseres Nachbarn ist das folgjamste. Unser Kaiser hat die tapfersten Soldaten.

Baker, das Kupfer	lev, der Löwe (-n)
tulipan, die Tulpe	sviloprejka, der Seidenspinner
nagelj, die Nelke	čednost, die Tugend

13. *naloga*. Prestavite: Baker je drag. Srebro je dražje. Zlato je najdražje. Tulipan je lep. Nagelj je lepši. Roža je najlepša. Kos je majhen. Senica je manjša. Kraljiček je najmanjši. — Lev je najmočnejša žival. Železo je najkoristnejša kovina. Zima je najmrzlejši letni čas. Sviloprejka je najkoristnejša žuželka. Čednost je najdražji zaklad.

3. Nepravilno stopnjevanje. Unregelmäßige Steigerung.

Hoch, höher, höchst,	visok, višji, najvišji
(nahe, näher, nächst,	blizo, bližji, najbližji)
groß, größer, größt,	velik, večji, največji
gut, besser, best,	dober, boljši, najboljši
(viel, mehr, meist,	mного, več, največ)

Die Kirche, cerkev	die Pappel, topol
der Thurm, zvonik	der Koch, kuhar
der Himmelskörper, nebesno telo	

14. *naloga*. Prestavite: Die Kirche ist höher als das Haus. Der Thurm ist am höchsten. Die Pappel ist der höchste Baum. Gott ist besser als die Menschen. Der Hunger ist der beste Koch.

Der Mond ist unserer Erde der nächste Himmelskörper. Die Eltern sind uns am nächsten. Die meisten Himmelskörper sind größer als die Erde. Das Pferd ist unser größtes Hausthier.

Spanje, der Schlaf	škoda, der Schaden
pot, der Weg	nezmernost, die Unmäßigkeit
sorodnik, der Anverwandte(-n)	vzgoja, die Erziehung

15. naloga. Prestavite: Dobra vest je najboljši prijatelj. Spanje je najboljšo zdravilo. Ali je najbližji pot tudi najboljši? Roditelji so nam najbližji sorodniki. Kdo je boljši od Boga? Majhen dobiček je boljši kakor velika škoda. Nezmernost je največji sovražnik človeškega zdravja. Dobra vzgoja je največja dobrota. Gozdna drevesa so visoka. Jelka je najvišja.

56.

5. Števnik. Das Zahlwort.

Kaj so števnik?

Der Monat, mesec	December, december
die Stunde, ura	die Woche, teden
Jänner, januar	der Montag, ponedeljek
Februar, februar	der Dienstag, vtorek
März, marec	der Mittwoch, sreda
April, april	der Donnerstag, četrtek
Mai, maj	der Freitag, petek
Juni, junij	der Samstag, sobota
Juli, julij	der Sonntag, nedelja
August, avgust	das Fest, praznik
September, september	der Christtag, sveti dan
October, oktober	heißen, imenovati se, glasiti se
November, november	wann? kedaj?

1. naloga. Prestavite: Ich habe nur einen Ring.* Der Mensch hat zwei Ohren, aber nur einen Mund. Die Insecten haben sechs

* Sklanjajte!

Füße. Das Jahr hat zwölf Monate. Ein Monat hat dreißig Tage. Ein Tag hat vierundzwanzig Stunden. Das Jahr hat dreihundert fünfundschzig oder dreihundert sechsundschzig Tage. Wie viel Gramm hat ein Kilogramm? — Der erste Monat* ist der Jänner, der zweite Februar, der dritte März, der vierte April, der fünfte Mai, der sechste Juni, der siebente Juli, der achte August, der neunte September, der zehnte October, der elfte November, der zwölfte December. Der erste Tag der Woche heißt Montag, der zweite u. s. w. Den wievielten Tag des Monats haben wir? Das Fest des heiligen Josef ist am 19. März. Wann ist der Christtag? Laibach am 27. April 1887.

Glavni števnikl.

Grundzahlwörter.

- 1 eins (ein), jeden, a, o
- 2 zwei, dva, e
- 3 drei, trije, tri
- 4 vier, štirje, štiri
- 5 fünf, pet
- 6 sechs, šest
- 7 sieben, sedem
- 8 acht, osem
- 9 neun, devet
- 10 zehn, deset
- 11 elf, jednajst
- 12 zwölf, dvanajst
- 13 dreizehn, trinajst
- 14 vierzehn, štirinajst
- 15 fünfzehn, petnajst
- 16 sechzehn, šestnajst
- 17 siebzehn, sedemnajst
- 18 achtzehn, osemnajst
- 19 neunzehn, devetnajst

Vrstilni števnikl.

Ordnungszahlwörter.

1. der, die, das erste, prvi, a, o
 2. der, die, das zweite, drugi, a, o
 3. der, die, das dritte, tretji, a, e
 4. der, die, das vierte, četrti, a, o
 5. der, die, das fünfte, peti, a, o
- (i. t. d.)

* Sklanjajte!

Glavni števnik.
Grundzahlwörter.

Vrstilni števnik.
Ordnungszahlwörter.

20 zwanzig, dvajset	20. zwanzigste, dvajseti, a, o
21 einundzwanzig, jeden in dvajset	21. einundzwanzigste, jedenindvaj- seti, a, o
30 dreißig, trideset	30. dreißigste, trideseti, a, o
40 vierzig, štirideset	40. vierzigste, štirideseti, a, o
50 fünfzig, petdeset	50. fünfzigste, petdeseti, a, o
100 hundert, sto	100. hundertste, stoti, a, o
1000 tausend, tisoč	1000. tausendste, tisoči, a, o

Pravilo. Glavni in vrstilni števnik se rabijo kot atribut (prilastek). Od glavnih števnikov se sklanja samo ein, eine, ein kakor nedoločni člen,

zwei, zweier, zweien, zwei
drei, dreier, dreien, drei

Vrstilni števnik se sklanjajo kakor atributni pridevniki.

Razred, die Classe	zapoved, das Gebot
ducat, das Duzend (-e)	ubogljivost, die Folgsamkeit, der Gehorjam
kos, das Stück (-e)	kako? wie?
Adam, Adam	

2. naloga. Prestavite: Naš razred šteje šestdeset otrok. Meter ima deset decimetrov ali sto centimetrov ali tisoč milimetrov. Ducat ima dvanajst kosov. Ljubljana ima 27 tisoč stanovalcev. Kaj delajo otroci? Prvi piše, drugi riše, tretji računi, četrti moli, peti postopa. Kako se imenuje šesti dan tedna? Ubogljivost je prva dolžnost otrokova. Prva človeka sta bila Adam in Eva. Kako se glasi četrta božja zapoved? (Glejte berilno vajo št. 54.)

C. Adverbijale

(prislovno določilo — Umstandsbestimmung).

57.

Friedrich, Friderik	vorne, spredaj
geizig, skop, a, o	hinten, zadaj
besuchen, obiskati	selten, redko
scheinen, sijati	heute, danes
langsam, počasen	nie, nikoli
unten, zdolaj	genug, dosti
oben, zgoraj	morgen, jutri
links, na levo.	übermorgen, pojutranjem
rechts, na desno	täglich, dan za dnevom

Wie singt die Nachtigall? Die Nachtigall singt **lieblich**. Die Rose duftet **angenehm**. Die Sonne scheint **hell**. Ludwig schreibt **schlecht**. Der Ochs geht **langsam**. Rede **laut!** — Wo liegt das Buch? Das Buch liegt **unten**. Die Decke ist **oben**. Die Tafel ist **vorne**. Die Thür ist **hinten**. Die Fenster sind **links**. Der Ofen ist **rechts**. — Wann kommt der Vater? Der Vater kommt **heute**. Der Geizige hat **nie** genug. Ich besuche dich **morgen**. Du besuchst mich **übermorgen**. Die Kinder besuchen **täglich** die Schule. Der faule Friedrich besucht sie **selten**.

Pravilo. Adverbijale določuje **kako? kje? ali kedaj?** se kaj godi. Kot adverbijale se rabijo **prislovi in prislovni pridevniki**.

1. *naloga*. Prestavite 57. vajo!

Teta, die Tante	letos, heuer
plavati, schwimmen	tukaj, hier, da
lagati se, lügen	tam, dort
razločen, a, o, deutlich	ven, hinaus
mrtev, a, o, todt	nikdar, nie, niemals
davno, längst	zunaj (vne), draußen
vedno, immer, stets	

2. *naloga*. Prestavite in podčrtajte adverbijale: Teta je že davno mrtva. Prijatelj je danes žalosten. Te deklice so vedno vesele. Ali imate letos mnogo sadja? Jaz ostanem tukaj, ti ostani tam! Kdo je tu? Ne hodi ven! Zunaj je mrzlo. Raca hitro plava. Rože cvetó rúdeče ali belo. Kako cvetó tulipani? Govóri razločno! Nikdar ne laži! Ubogaj vedno!

Glagol. Daš Zeitwort.

1. Pomožni glagol haben.

58.

a) Sedanji čas. Gegenwart.

Oseba	J e d n i n a	M n o ž i n a
1.	ich habe , imam	wir haben , imamo
2.	du hast , imaš	ihr habet , imate
3.	er (sie, es) hat , ima	sie haben , imajo
2.	Veielnik habe! imej!	habet! imejte!

Der Mantel, plašč

die Wiege, zibel

der Handschuh, rokavica

der Verstand, um, razum

1. *naloga*. Prestavite: Ich habe einen Hut.* Du hast eine Mütze. Der Bruder (er) hat einen Mantel. Die Schwester (sie) hat Handschuhe. Das Kind (es) hat eine Wiege. Wir haben ein Haus. Ihr habet eine Wiege. Die Menschen (sie) haben Verstand.

2. *naloga*. Prepišite 1. nalogo, podčrtajte glagol haben in naznanite osebo in število!

Kljun, der Schnabel

umazan, a, o, schmutzig

3. *naloga*. Imamo rúdeče rože. Ti imaš nov klobuk. Moj brat ima lepega ptiča. Ta ima rumen kljun. Ali imate gorko obleko? Imej svoje stariše rad! Ne imejte umazanih rok! Mi nimamo hiše, vi jo imate. Konj ima čvetero nog. Mačka ima ostre zobe. Ríbe imajo luskine.

* Povejte ta stavek v vseh osehah in številih!

b) Pretekli čas. Vergangenheit.

Jednina	Polupretekli čas	Pretekli čas	Pretekli čas
1. oseb.	ich hatte	ich habe gehabt	imel (la, lo) sem
2. oseb.	du hatteſt	du haſt gehabt	imel (la, lo) ſi
3. oseb.	er (ſie, eſ) hatte	er (ſie, eſ) hat gehabt	imel (la, lo) je
Množina			
1. oseb.	wir hatten	wir haben gehabt	imeli (le, la) smo
2. oseb.	ihr hattet	ihr habet gehabt	imeli (le, la) ſte
3. oseb.	ſie hatten	ſie haben gehabt	imeli (le, la) ſo

Die Sorge, ſkrb daſ Mitleid, ſočutje, uſmiljenje
daſ Vermögen, premoženje die Luſt, veſelje
die Blattern, oſepnice die Aufgabe, naloga

1. naloga. Preſtavite: Ich hatte ein neueſ Buch. Die Eltern hatten viele Sorgen. Der Onkel hatte Vermögen. Wir hatten heute einen Gaſt. Er war unſer Wohlthäter. Hattet ihr kein Obſt? Wir hatten viel Obſt. Du hatteſt keinen Freund. Karl war krank; er hatte Blattern. Viele Mitſchüler hatten dieſe Krankheit. — Daſ Kind iſt arm geweſen; wir haben Mitleid gehabt. Kinder, habet ihr keine Luſt gehabt? Wir alle haben ſchöne Aufgaben gehabt. Der Lehrer hat groſe Freude gehabt. Du haſt gute Eltern gehabt; ſie haben Sorgen gehabt.

2. naloga. Poſtavite ſtavke 1. naloge v ſedanji čas!

3. naloga. Poſtavite 1. nalogo 58. vaje v polupretekli čas!

4. naloga. Poſtavite 1. nalogo 58. vaje v pretekli čas!

5. naloga. Poſtavite 3. nalogo 58. vaje v pretekli čas (a) v polupretekli, b) v pretekli čas)!

Apostelj, der Apostel srna, daš Reh (-e)
 mlinar, der Müller rogovje, daš Geveih
 letošnji, a, e, heurig

6. naloga. Spišite nemško v polupretoklem času: Jakob je imel dvanajst sinov. Najmlajša sta bila Jožef in Benjamin. Jožef je imel veliko srečo. Imel je rad svoje brate. Letošnje leto je bilo suho. Mlinarji niso imeli vode. Grofov lovec je imel krotko srno. Ta je bila mlada in ni še imela rogovja. Kristus je imel dvanajst aposteljev.

7. naloga. Prestavite stavke iz 6. naloge v pretoklem času!

60.

c) Prihodnji čas. Zufunft.

Oseba	Jednina	Množina
1.	ich werde haben, imel (la, lo) bodem	wir werden haben, imeli (le, la) bodemo
2.	du wirst haben, imel (la, lo) bodeš	ihr werdet haben, imeli (le, la) bodete
3.	er (sie, es) wird haben, imel (la, lo) bode	sie werden haben, imeli (le, la) bodo

Der Verdruß, sitnost die Ähre, klas
 der Verdienst, zaslužek

1. naloga. Prestavite: Wir werden fleißig sein. Die Eltern werden Freude haben. Die Bäume werden heuer viele Blüten haben. Wir werden Gäste haben. Der Unfolghame wird Verdruß haben. Die Faulen werden Schaden haben. Wirst du ein neues Kleid haben? Unsere Soldaten werden Muth haben. Die Vögel werden Junge haben. Das Getreide wird große Ähren haben. Der Faule wird keinen Verdienst haben.

2. naloga. Postavite 1. nalogo v sedanji čas!

3. naloga. Postavite 1. nalogo v polupretokli čas!

4. naloga. Postavite 1. nalogo v pretokli čas!

Gnezdo, das Nest živež, die Nahrung
odeja, die Decke žeja, der Durst
čas, die Zeit

5. naloga. Prestavite: Drevje bode imelo listje. Ptiči bodo imeli gnezda. Otroci bodo imeli veselje. Kmet bode imel delo. Travniki bodo imeli zeleno odejo. Popotnik bode imel žejo. Lenuh, ali bodeš imel živeža? Gore ne bodo imele snega. Mi bodedo imeli dobre prijatelje. Vi ne bodede imeli časa.

6. naloga. Postavite 3. nalogo 58. vaje v prihodnji čas!

2. Pomožni glagol werden.

61.

a) Sedanji čas. Gegenwart.

Oseba	Jednina	Množina
1.	ich werde , postajam	wir werden , postajamo
2.	du wirßt , postajaš	ihr werdet , postajate
3.	er (sie, es) wird , postaja	sie werden , postajajo
2.	Velelnik werde! postajaj!	werdet! postajajte!

Der Schmeichler, prilizovalec das Bäumchen, drevesce
vernünftig, razumen, a, o

1. naloga. Prestavite: Ich werde alt. (Postajam star = staram se.) Du wirßt stark. Die Wiese wird grün. Wir werden vernünftiger. Ihr werdet größer. Die Saaten werden gelb. Werde fein Schmeichler! Die Tage werden länger. Das Bäumchen ist dünn; es wird dick. Werdet keine Lügner!

2. naloga. Prepisite 1. nalogo, podčrtajte pomožni glagol in naznanite osebo in število!

Lenuh, der Faulenzer buden, a, o, wach
truden, a, o, müde

3. naloga. Prestavite: Nebo se rudeči (postaja rudeče). Zvezde bledé. Daní se. Ptíči se budé. Zrak se ogreva. Delavci postajajo trudni. Postaja noč. Noči se daljšajo. Ta deček postaja lenuh. Ne bodite lenuhi! (Glejte berilno vajo št. 63!)

62.

b) Pretekli čas. Vergangenheit.

Jednina	Polupret. čas	Pretekli čas	Pretekli čas
1. oseb.	ich wurde	ich bin geworden	postajal (la, lo) sem
2. oseb.	du wurdest	du bist geworden	postajal (la, lo) si
3. oseb.	er (sie, es) wurde	er (sie, es) ist geworden	postajal (la, lo) je
Množina			
1. oseb.	wir wurden	wir sind geworden	postajali (le, la) smo
2. oseb.	ihr wurdet	ihr seid geworden	postajali (le, la) ste
3. oseb.	sie wurden	sie sind geworden	postajali (le, la) so

Die Lehrerin, učiteljica der Most, mošt
der Verschwender, zapravljivec

1. naloga. Prestavite: Das Kind war klein; es wurde größer. Mein Bruder war ein Jüngling; er wurde ein Mann. Der arme Nachbar wurde reich. Die grünen Felder wurden gelb. Du warst krank; du wurdest wieder gesund. — Wir sind vernünftig geworden. Ist deine Schwester nicht eine Lehrerin geworden? Warum seid ihr roth geworden? Die Blüte ist Frucht geworden? Der Most ist Wein geworden. Die Verschwender sind arm geworden.

2. naloga. Prepíšite 1. nalogo, podčrtajte pomožne glagole in naznanite osebo in število!

3. naloga. Postavite 1. nalogo v sedanji čas!

4. naloga. Postavite 1. nalogo 61. vaje a) v polupretekli, b) v pretekli čas!

5. naloga. Postavite 3. nalogo 61. vaje v pretekli čas (a) v polupretekli, b) v pretekli čas)!

Žarek, der Strahl (-en) slab, a, o, schwach
skedenj, die Scheuer vel, a, o, welf
hladen, a, o, kühl tih, a, o, still

6. naloga. Prestavite: Dnevi so se krajšali. Noči so se daljšale. Zrak se je shladil. Solnčni žarki so oslabei. Cvetice so zvene. Listje je orumenelo. Ptice so utihnile. Njive so se spraznile. Skednji so se napolnili. Kmetje so se utrudili. Lenuh, ali si se poboljšal?

7. naloga. Postavite 6. nalogo v sedanji čas!

63.

c) Prihodnji čas. Zukunft.

Oseba	J e d n i n a	M n o ž i n a
1.	ich werde werden, postajal (la, lo) bodem	wir werden werden, postajali (le, la) bodemo
2.	du wirst werden, postajal (la, le) bodeš	ihr werdet werden, postajali (le, la) werdet
3.	er (sie, es) wird werden, postajal (la, lo) bode	sie werden werden, postajali (le, la) bodo

Die Natur, priroda ganz, vse, vsa, vse

1. naloga. Prestavite: Die Luft wird kalt werden. Das Wasser wird Eis werden. Die Öfen werden warm werden. Die ganze Natur wird still werden. Die Wiesen werden weiß werden. Die Nächte werden lang werden. Die Vögel werden hungrig werden. Wirst du ein Soldat werden? Wir werden folgjam werden.

2. naloga. Prepišite 1. nalogo, podčrtajte pomožne glagole in naznanite osebo in število!

3. naloga. Postavite 1. nalogo v sedanji čas!

4. naloga. Postavite 1. nalogo v pretekli čas!

5. naloga. Postavite 1. nalogo 61. vaje v prihodnji čas!

Senca, der Schatten

mornar, { der Seemann
der Matroje (-n)

6. naloga. Prestavite: Solnčni žarki bodo postali slabejši. Sence se bodo povečšale. Gorski vrhovi se bodo rudečili. Ljudje in živali se bodo utrudili. Voda se bode ohladila: — Janez bode postal vrtnar. Kaj bodeš ti postal? On bode postal mornar. Mož bode osivel.

7 naloga. Postavite 6. nalogo v pretekli čas (a) v polupretekli, b) v pretekli čas)!

8. naloga. Postavite 6. nalogo v sedanji čas!

3. Šibki glagol. Das schwache Zeitwort.

64.

a) Sedanji čas. Gegenwart. (Glej 41. vajo!)

b) Polupretekli čas. Mitvergangenheit.

	loben	reisen, potovati	raffen, počivati
1.	ich lobte	ich reiste	ich rastete
2.	du lobtest	du reistest	du rastetest
3.	er (sie, es) lobte	er (sie, es) reiste	er (sie, es) rastete
1.	wir lobten	wir reisten	wir rasteten
2.	ihr lobtet	ihr reistet	ihr rastetet
3.	sie lobten	sie reisten	sie rasteten

Pravilo. Glagol se sprega v polupreteklem času, ako se deblu pridevajo osebne končnice —(e)te, —(e)test, —(e)te; —(e)ten, —(e)tet, —(e)ten.

Der Fleiß, pridnost

verordnen, zapisati

Der Heide (-n), pogan

erleichtern, olajšati

die Geschwister, bratje in sestre

dulden, pretrpeti

versichern, zagotoviti
verehren, častiti

trösten, tolažiti
wieder, zopet

1. *naloga*. Prestavite: Der Lehrer lobte den Fleiß seiner Schüler. Er versicherte mich seiner Liebe. Die ältesten Völker verehrten den Mond und die Sonne als Götter. Sie waren Heiden. Ich war krank; ich duldete große Schmerzen. Der Arzt verordnete mir die Arznei. Du tröstetest mich. Das erleichterte mir die Schmerzen. Die Verwandten besuchten mich. Der liebe Gott machte mich wieder gesund. Die Eltern und Geschwister freuten sich. Ich ruhte und ihr lerntet.

Temelj, der Grund
kamnosek, der Steinmeß
apno, der Kalk
opeka, der Ziegel
šipa, die Fenster Scheibe
steklar, der Glaserer
mojster, der Meister
piliti, feilen
poslati, schicken
uredovati, ordnen
graditi, bauen
pripravljeni, bereiten
obdelovati, bearbeiten
polagati, legen
kriti, decken

zidivo, das Baumaterial
barvar, der Zimmermaler
lončar, der Töpfer
ključanica, das Schloß
ključaničar, der Schlosser
klepár, der Spengler
žleb, die Rinne
mešati, mischen
gasiti, löschen
podajati, reichen
tesati, zimmern
staviti, setzen
beliti, weißer
barvati, malen
pritrditi, befestigen

blagosloviti, segnen

2. *naloga*. Spišite nemško v polupreteklelem času: Oče so gradili novo hišo. Delavci so pripravljali temelj. Kamnoseki so obdelovali kamen. Zidarji so gasili in mešali apno. Dečki so podajali opeko. Tesarji so tesali bruna. Vozniki so vozili zidivo. Krovci so krili streho. Mizarji so polagali tla. Barvarji so belili in barvali stene. Lončarji so stavili peči. Mojster je uredoval delo. Steklar je poslal šipe. Ključaničar je pilil ključanice. Klepár je pritrdil žlebove. Oče so plačali roko-delce. Bog je blagoslovil delo.

3. *naloga*. Postavite 1. nalogo 41. vaje v polupretekli čas!

4. *naloga*. Postavite 2. nalogo 41. vaje v nemški polupretekli čas!

Die Ware, blago
die Citrone, limona
der Zigeuner, eigan
die Jugend, mladost, mladina
das Rothkehlchen, tašica
die Brotsamen, drobtine
abreisen, odpotovati
ankaufen, kupiti
aufspicken, pobirati
ausdrücken, iztisniti

einheizen, zakuriti
emporblicken, kvišku pogledati
fortschicken, odposlati
hineilen, tija hiteti
herumführen, okoli voditi
nachschauen, ozirati se
weghüpfen, odskakljati
zusammenströmen, vkup hiteti
zurückkehren, vrniti se

5. *naloga*. Prestavite: Der Kaufmann reiste ab. Er kaufte Ware an. Die Köchin drückte die Citrone aus. Sie heizte den Ofen ein. Mensch, blicke empor! Der Vater schickte mich fort; ich eilte hin. Der Zigeuner führte einen Bären herum. Die Schuljugend strömte zusammen. Das Rothkehlchen pickte die Brotsamen auf und hüpfte dann weg. Wir schauten ihm nach. Es kehrte zurück.

Pravilo. Prednice ab—, an—, auf—, aus—, bei—, durch—, ein—, empor—, fort—, her—, hin—, herab—, heraus—, herein—, herum—, hervor—, hinaus—, hinweg—, hinzu—, los—, mit—, nach—, vor—, weg—, zu—, zusammen—, zurück— se pri sprejanji od glagola ločijo, — so ločljive (naglašene) prednice. Neločljive prednice so: ant—, be—, emp—, ent—, er—, ge—, miss—, ver—, zer—.

Divjina, das Wild
meščan, der Stadtbewohner
žitnica, die Kornkammer
vročina, die Hitze
dninar, der Tagelöhner
denar, das Geld

babica, die Großmutter
basen, die Fabel
napolniti, anfüllen
obiskati, besuchen
ponehati, aufhören
izpraševati, befragen

zahvaljevati se, sich bedanken	dozoreti, reifen
oveneti, verwelfen	utihniti, verstummen
odeveteti, verblühen	zasledovati, nachstellen
zgniti, verfaulen	poskriti se, sich verstecken

6. naloga. Prestavite v polupreteklem času: Listje je ovenelo. Cvetice so odevetele. Kmetje so žitnice napolnili. Sadje je dozorelo. Vročina je ponehala. Ptiči so utihnili. Loveci so zasledovali divjino. Žajci so se poskrili. Meščani so se povrnili. Dninarji so zaslužili mnogo denarja. Velo listje je zgnilo. Babica je pripovedovala basni. Otroci so jo obiskovali. Vsi so ubogali. Ona jih je izpraševala. Otroci so ji odgovarjali. Zahvalili so se ji.

7. naloga. Postavite 6. nalogo v sedanji čas!

65.

c) Pretekli čas. Vergangenheit.

1. Deležnik preteklega časa. Das Mittelwort der Vergangenheit.

Nedoločnik Nennform	Polupretekli čas	Deležnik preteklega časa
loben	lobte	gelobt, hvalil (la, lo)
rechnen	rechnet	gerechnet, računal (la, lo)
abreißen	reißt ab	abgerissen, odpotoval (la, lo)
verdienen	verdiente	verdient, zaslužil (la, lo)

Pravilo. Deležnik preteklega časa se naroja:

Pri prostih glagolih, če se pred osnovo stavi *ge*— in prideva končnica *-t* (*-et*).

Pri glagolih z ločljivo prednico se *ge* postavi med prednico in osnovo.

Pri glagolih z neločljivo prednico odpade *ge*.

1. naloga. Napišite deležnike vseh glagolov 1., 5. in 6. naloge 64. vaje!

2. Sestava preteklega časa. Zusammensetzung der Vergangenheit.

Pretekli čas		
1.	ich habe gelobt	ich bin gereist
2.	du hast gelobt	du bist gereist
3.	er (sie, es) hat gelobt	er (sie, es) ist gereist
1.	wir haben gelobt	wir sind gereist
2.	ihr habet gelobt	ihr seid gereist
3.	sie haben gelobt	sie sind gereist

Pravilo. Nemški pretekli čas se nareja z deležnikom preteklega časa in sedanjim časom pomožnega glagola **haben (sein)**. S pomožnim glagolom **sein** se spregajo največ tisti glagoli, ki kažejo neko **pregibanje** ali **pomikanje** z mesta na mesto. N. pr.: eilen, klettern, stürzen, wandern, zurückkehren,

Der Singvogel, ptica pevka auschlüpfen, izlesti
auswandern, izseliti se herumflattern, letati okrog

2. naloga. Prestavite: Der Lehrer hat den Fleiß seiner Schüler gelobt. Ich habe dem guten Lehrer gedankt. Er hat mich seiner Liebe versichert. Meine Schwester ist krank gewesen; sie hat große Schmerzen erduldet. Die Singvögel sind ausgewandert. Sie sind jetzt wieder zurückgekehrt. Die Schmetterlinge sind ausgeschlüpft. Sie sind herumgeflickert. Die Rosen sind verblüht. Die Früchte haben gereift. Die Mäher haben die Wiese gemäht. Hast du Blumen gepflückt?

Vojska, das Heer (—e) milovati, bedauern
hvala, das Lob hvaliti, loben
moliti, anbeten (beten) prihiteti, herbeieilen
izdelati, ausarbeiten zboleti, erkranken
odlikovati, auszeichnen uničiti, vernichten
razdejati, zerstören

3. *naloga*. Prestavite: Stari narodi so častili mnogo Bogov. Molili so sonce, luno in zvezde. Postali so kristijani. Ded je zbolel. Milovali smo ga. Zopet je ozdravel (zdrav postal). Zahvalil se je Bogu. Ti si svojo nalogo dobro izdelal. Učitelj so te pohvalili. Hvalo si zaslužil. Sovražnik je mesto razdejal. Cesar je odposlal vojno. Vojaki so prihiteli. Uničili so sovražnika. Cesar je hrabre vojake odlikoval.

4. *naloga*. Postavite 2. nalogo v sedanji čas!

5. *naloga*. Postavite 2. nalogo v polupretekli čas!

6. *naloga*. Prestavite 3. nalogo v polupreteklem času!

7. *naloga*. Postavite 1. nalogo 64. vaje v pretekli čas!

8. *naloga*. Prestavite 2. nalogo 64. vaje v preteklem času!

9. *naloga*. Postavite 5. nalogo 64. vaje v preteklem času!

10. *naloga*. Postavite 1. nalogo 41. vaje v preteklem času!

66.

a) Prihodnji čas. *Zukunft*.

	J e d n i n a	M n o ž i n a
1.	ich werde loben	wir werden loben
2.	du wirst loben	ihr werdet loben
3.	er (sie, es) wird loben	sie werden loben

Pravilo. Prihodnji čas se sestavlja iz sedanjega časa pomožnega glagola **werden** in iz glagolovega nedoločnika.

Der Abend, večer

die Hausfrau, gospodinja

das Nachtmahl, večerja

die Glocke, zvon

das Abendgebet, večerna molitev

die Speiße, jed

der Schlaf, spanje

leicht, lahak, a, o

schwach, slab, a, o

sich zeigen, prikazati se

wehen, pihljati	auftischen, na mizo prinesti
verstummen, umolkniti	aufwachen, zbuditi se
heimführen, domóv prignati	ausrufen, spočiti se
sperrén, zapreti	stärken, okrepečati
ertönen, glasiti se	dann, potem

morgens, zjutraj

1. *naloga*. Prestavite: Es wird Abend werden. Die Luft wird kühlter werden. Leichte Nebel werden sich zeigen. Schwache Winde werden wehen. Der Gesang der Vögel wird verstummen. Der Hirt wird die Hausthiere heimführen. Der Hausherr wird das Thor sperren. Die Hausfrau wird das Nachtmahl kochen. Die Abendglocke wird ertönen. Wir werden das Abendgebet beten. Die Magd wird die Speise aufstischen. Ich werde vorbeten. Alle werden Gott danken. Dann werden wir ausruhen. Gott wird uns beschützen. Der Schlaf wird uns stärken. Morgens werden wir aufwachen.

Zelišče, das Kraut, die Pflanze	poganjati, sprossen
žaba, der Frosch	ogrevati, erwärmen
med, der Honig	regljati, quaken
gaščarica, die Eidechse	šumeti, summen
vsemogočnost, die Allmacht	prebuditi se, erwachen
stvarnik, der Schöpfer	solněiti se, sich sonnen
oživeti, aufleben	sejati, säen

2. *naloga*. Prestavite: Nastala bode pomlad. Vse bode zopet oživeló. Zelišča bode poganjala. Drevesa bode cvetela. Solnce bode ogrevalo vso prirodu. Ptice se bode vrnile. Delale bode gnezda. Žabe bode regljale. Gaščarica se bode solněila. Bučele bode šumele in nabirale vosek in med. Žuželke se bode prebudile. Hlapec bode oral. Oče bode sejali žito. Otroci se bode veselili pomladi. Trgali bode cvetice. Vsa priroda bode oznanjevala vsemogočnost stvarnikovo.

3. *naloga*. Postavite 1. nalogo 41. vaje v prihodnji čas!

4. *naloga*. Postavite 1. nalogo 64. vaje v prihodnji čas!

5. *naloga*. Prestavite 2. nalogo 64. vaje v prihodnji čas!

6. *naloga*. Postavite 5. nalogo 64. vaje v prihodnji čas!

7. *naloga*. Postavite 2. nalogo 41. vaje v prihodnji čas!

Popolna spregatev šibkega glagola.

Nedoločnik:		loben	reizen
deblo:		lob—	reif—
Sedanji čas			
1.	ich	lobe	ich reije
2.	du	lobst	du reifest
3.	er (ſie, eſ)	lobt	er (ſie, eſ) reist
1.	wir	loben	wir reizen
2.	ihr	lobet	ihr reifet
3.	ſie	loben	ſie reizen
2.	Velelnik:	lobe! — lobet!	reije! — reifet!
Polupretekli čas			
1.	ich	lobte	ich reiste
2.	du	lobteſt	du reisteſt
3.	er (ſie, eſ)	lobte	er (ſie, eſ) reiste
1.	wir	lobten	wir reisten
2.	ihr	lobtet	ihr reistet
3.	ſie	lobten	ſie reisten
Pretekli čas			
1.	ich	habe gelobt	ich bin gereist
2.	du	haſt gelobt	du biſt gereist
3.	er (ſie, eſ)	hat gelobt	er (ſie, eſ) iſt gereist
1.	wir	haben gelobt	wir ſind gereist
2.	ihr	habet gelobt	ihr ſeid gereist
3.	ſie	haben gelobt	ſie ſind gereist
Prihodnji čas			
1.	ich	werde loben	ich werde reizen
2.	du	wirſt loben	du wirſt reizen
3.	er (ſie, eſ)	wird loben	er (ſie, eſ) wird reizen
1.	wir	werden loben	wir werden reizen
2.	ihr	werdet loben	ihr werdet reizen
3.	ſie	werden loben	ſie werden reizen

Tretji del.

Berilo.

I. Bog in človek.

1. V imenu Božjem.

Im Namen Gottes sang' ich an,
Mir helfe Gott, der helfen kann!
Wenn Gott mir hilft, wird alles leicht;
Wo Gott nicht hilft, wird nichts erreicht.
Drum ist das Beste, was ich kann:
Im Namen Gottes sang' ich an.

2. Bog skrbi za nas.

Alles hat uns der liebe Gott gegeben. Er läßt das Getreide wachsen und gedeihen. Er hat uns die Thiere gegeben. Er läßt den Flachs auf dem Felde gerathen. Er gab dem Schafe die Wolle. Er läßt das Holz wachsen. Er hat die Steine, das Eisen, das Gold und das Silber in den Tiefen bereitet. Er gibt uns reine Luft und frisches Wasser. Ja, er hat uns auch das Leben gegeben und erhält uns gesund. Von ihm habe ich Augen, Ohren, Verstand und Vernunft, Sprache und Empfindung. Er sorgt für mich und dich, er sorgt für alle seine Geschöpfe. Darum laßt uns ihn loben und preisen und ihm danken früh und spät!

3. Bog je povsod.

Gott ist, wo die Sonne glüht;
 Gott ist, wo das Veilchen blüht;
 Ist, wo jener Vogel schlägt;
 Ist, wo dieser Wurm sich regt.
 Ist kein Freund, kein Mensch bei dir:
 Fürchte nichts! Dein Gott ist hier.

4. Pobožni otrok.

Das fromme Kind denkt oft und gern an Gott. Es hofft von ihm alles Gute. Das Gebet ist seine größte Freude. Deshalb besucht es recht fleißig die Kirche, welche es mit Recht für einen heiligen Ort hält. Da faltet es seine Hände und betet mit Herz und Mund; es lacht nicht und schaut nicht hin und her; es ist stille und eingezogen; es ist aufmerksam auf das Wort Gottes. Das fromme Kind betet täglich für seine Eltern, Lehrer und andere Wohlthäter. Alles verrichtet es im Namen Gottes. Nie unterläßt es sein Morgen-, Abend- und Tischgebet. Es schläft am Abend sanft und ruhig ein.

Wenn die Kinder schlafen ein,
 Wachen auf die Sterne,
 Und es steigen Englein
 Nieder aus der Ferne,
 Halten wohl die ganze Nacht
 Bei den frommen Kindern Wacht.

5. Cerkev.

Die Kirche heißt auch Gotteshaus. Sie ist das schönste Gebäude im Orte. In der Kirche sind Altäre, eine Kanzel, ein Taufstein, ein Chor. Sie hat einen hohen Thurm, in welchem mehrere Glocken hängen. Wenn die Leute zur Kirche kommen sollen, so werden diese Glocken geläutet. Auch jeden Morgen, Mittag und Abend läutet man die Glocken. Auf dem Thurme ist auch eine Uhr. Man kann ihre Zeiger weithin sehen und ihre Schläge weithin hören.

6. Glas zvonov.

Glockenton, du ernster Klang,
Schallst den ganzen Ort entlang,
Rufest allen nah und fern:
Hört, heut ist der Tag des Herrn,
Ehrt ihn, kommt zur Kirche gern!
Glockenton, wie lieb' ich dich!
Zren' auf deine Stimme mich.

7. Otrok v cerkvi.

Emilie gieng gern in die Kirche. Sie nahm jedesmal ihr Gebetbüchlein mit, welches sie zum Namenstage erhalten hatte. Während der heiligen Messe war sie ruhig und andächtig. Sie las in ihrem Büchlein oder betete sonst zu dem lieben Gott. Emilie dankte Gott für alles, was er ihr bisher geschenkt hatte. Sie bat Gott, er möchte ihre Eltern gesund erhalten und sie noch lange leben lassen. Sie betete auch für andere Leute. Emilie versprach Gott, sie wollte stets ein tugendhaftes Kind bleiben. Sie bat ihn, er möchte sie immer lieb haben und immer ihr guter Vater im Himmel sein.

Auch während der Predigt war Emilie ruhig und horchte auf alles, was der Prediger sagte. Wenn sie daheim von den Eltern darüber gefragt wurde, so konnte sie ihnen recht vieles sagen, und die Eltern waren mit ihr zufrieden.

Emilie war **fromm** und **andächtig**.

8. Otroško srce.

Ein Kinderherz soll sein:
Wie die Lilie so rein,
Wie der Thau so klar,
Wie der Spiegel so wahr,
Wie der Quell so frisch
Und froh wie der Vogel im Gebüsch.

9. Iskušnjava.

Eduard wollte seinen Freund zu einem Spaziergange abholen. Er kam in dessen Haus, sah aber niemanden darin. Auf dem Tische stand ein Korb voll Äpfel. Das sind schöne Äpfel, dachte er bei sich, gieng näher hinzu und sah sie noch begieriger an. Ja, er griff schon darnach und wollte heimlich einen Apfel wegnehmen. Aber nein, sagte er zu sich selbst, das ist nicht recht, das darf ich nicht thun; wenn mich hier auch kein Menschenauge sieht, so sieht mich doch Gott, der überall gegenwärtig ist. Eduard ließ Korb und Äpfel stehen und wollte weggehen. Da rief ihm plötzlich in der Stube eine Stimme zu: «Bleib stehen!» Ein alter Mann, der hinter dem Ofen saß und den der Knabe nicht hatte sehen können, trat nun hervor und sprach: «Fürchte dich nicht, du bist ein gutes Kind; weil du an Gott gedacht hast, so nimm jetzt Äpfel, so viel du willst, ich schenke sie dir; fahre immer fort zu denken, daß Gott dich sieht, so wirst du auch im Verborgenen niemals Böses thun.»

Gott sieht dich, Kind,
Drum flieh' die Sünd'!

10. Človeško telo.

Wir unterscheiden am Körper des Menschen drei Haupttheile: Kopf, Rumpf und Glieder. Dem Rumpfe sind zwei Paare von Gliedern angewachsen: die Arme mit den Händen und die Beine mit den Füßen. Die Hände haben Finger, die Füße haben Zehen. An den Fingern und Zehen sehen wir Nägel und Gelenke.

Die Thiere haben keine Hände wie der Mensch. Der Fuß der Pferde heißt Huf; der Fuß der Kuh, des Schafes, der Ziege heißt Klaue. Pfoten, Tazen, Fänge sind auch Namen der Thierfüße. Die Beine des Hasen, des Hirsches werden von den Jägern Läufe genannt. — Die Vögel haben zwei Beine; statt der Vorderbeine haben sie zwei Flügel. — Es gibt auch Thiere mit sechs, acht und noch mehr Füßen. Manche Thiere haben gar keine Füße und müssen schwimmen oder kriechen.

Die Beine und Füße müssen unsern Körper tragen.

Die Arme mit ihren Händen schaffen Nahrung, Kleidung und Wohnung. Sie holen das Erz aus der Erde, die Fische aus dem Wasser, die Vögel aus der Luft. Aber der Verstand muß ihnen sagen, wie sie das anzufangen haben.

Glava.

Der Kopf ist der oberste Theil des Leibes. Die Theile des Kopfes sind: der Vorderkopf und der Hinterkopf oder: das Angesicht und der Schädel. In dem Kopfe liegt das Gehirn. Dieses ist sehr zart und bedarf der festen Hirnschale.

Kopf heißt auch Haupt. Der Kaiser ist das Oberhaupt des Reiches. Der Papst ist das Oberhaupt der katholischen Kirche. Laibach ist die Hauptstadt von Krain. Wien ist die Hauptstadt unseres Reiches.

Rama (roka).

Der Arm ist ein Theil des menschlichen Körpers. Der Mensch hat zwei Arme, den rechten und linken. Der Arm besteht aus der Schulter und dem Schulterblatte, aus dem Oberarme, dem Vorderarme mit dem Ellenbogen und aus der Hand. Der Arm ist beweglich. Ich kann ihn biegen in der Schulter, zwischen dem Ober- und Unterarme und zwischen der Hand und dem Vorderarme. Hier sind Gelenke.

Roka.

Die Hand ist ein Glied am Vorderarme des menschlichen Körpers. Sie besteht aus drei Haupttheilen: der Handwurzel, der Mittelhand und den Fingern. Die Handwurzel ist der nächste Theil am Vorderarme. Die Mittelhand ist der Theil zwischen der Handwurzel und den Fingern. Die untere Fläche an der Mittelhand heißt die Hohlhand.

Die fünf Finger heißen: Der Daumen, der Zeigefinger, Mittelfinger, Ringfinger und der kleine Finger. Ein jeder Finger hat wieder drei Glieder; nur der Daumen hat deren zwei. Er ist

der stärkste unter allen Fingern und dient besonders zum Festhalten der Sachen. Alle Finger sind an der Spitze mit Nägeln versehen. Die Nägel geben den Fingern Festigkeit.

Vidim.

Ich sehe die Sonne, den Mond und die Sterne am Himmel. Auf der Erde sehe ich Menschen, Thiere, Bäume, Pflanzen, Kräuter, Steine, Berge, Hügel, Felder, Wiesen, Gärten, Quellen, Bäche, Flüsse, Teiche, Seen, Städte, Dörfer. In der Luft sehe ich Vögel, Fliegen, Mücken, Schmetterlinge. Im Wasser sehe ich Fische, Frösche.

Ich kann auch die Richtung an den Dingen unterscheiden. Ich weiß zum Beispiel, ob eine Linie gerade oder krumm ist, ob waagrecht, senkrecht oder schräge. Ich unterscheide den Winkel, ob er ein rechter, spitzer oder ein stumpfer ist.

Ich sehe die Dinge deutlicher, wenn sie näher bei mir sind; Dinge, die sehr weit von mir sind, kann ich gar nicht sehen. Von einem Berge oder von einem Thurme habe ich eine schöne Aussicht.

Oko.

Das Auge ist das Werkzeug des Sehens. Es ist ein zartes Ding. Der liebe Gott beschützt die Schwachen; er beschützt das kleine Kind und den matten Greis und hat auch gesorgt für unser Auge. Er hat es mitten zwischen starke Knochen in die Augenhöhle gesetzt. Ein Stoß oder ein Stich schadet nicht so leicht. Die Augenbrauen halten den Schweiß zurück, der von der Stirn rinnt, und leiten ihn zur Seite. Die Wimpern fangen den Staub auf, daß er nicht ins Auge fällt, und wenn ein Thierchen hineinfliegen oder wenn ein scharfer Lichtstrahl hineinstechen will, schließen sich die Augenlider und sagen: «Bleib draußen und thu dem Auge kein Leid!» — Und kommt doch einmal etwas Schädliches hinein, gleich laufen die Thränen herzu und waschen und spülen solange, bis es wieder fort ist.

Das Augenlicht ist etwas Kostliches; ich will dem lieben Gott dafür danken. Der Blinde kann nicht sehen die grünen Felder und die blühenden Bäume, den blauen Himmel und die funkelnden Sterne, den schönen Regenbogen, das herrliche Morgen- und Abendroth. Er kann nicht sehen das Auge der theuren Mutter und der geliebten Geschwister. Ich will die Augen schonen. Ich werde in der Dämmerung nicht lesen und nicht schreiben; ich werde nicht in die Sonne und in das Licht schauen. Aber besonders werde ich die Augen und das ganze Gesicht reinlich halten. Reinlichkeit ist eine Zierde der Jugend.

Zwei Augen hab' ich, klar und hell,
 Die dreh'n sich nach allen Seiten schnell;
 Die seh'n alle Blumen, Baum und Strauch
 Und den hohen, blauen Himmel auch.
 Die setzte der liebe Gott mir ein,
 Und was ich kann sehen, ist alles sein.

Släsim.

Ich höre: der Vogel singt, der Hund bellt, der Hahn kräht, das Pferd wiehert, der Ochse brüllt, die Gans schnattert, die Grille zirpt. Ich höre: die Uhr schlägt, die Glocke schallt, die Flinte knallt, die Thüre knarrt, das Clavier tönt, der Donner rollt, der Wind faust, das Wasser rauscht. Ich kann unterscheiden den starken Ton von dem schwachen, den hohen von dem tiefen, den angenehmen von dem unangenehmen. Ich kann hören, ich habe Gehör. Wer nicht hören kann, ist taub. Der Taube erlernt das Sprechen nicht, er ist taub und stumm, er ist taubstumm. Ich kann hören und sprechen; o wie glücklich bin ich!

Die Ohren sind die Werkzeuge des Gehörs. Durch die Öffnung des Ohres dringt der Ton und der Schall bis zu dem Trommelfell und von da weiter zu der Seele. Für die Erhaltung des Gehörs hat der liebe Gott auch gesorgt. In den Ohren sammelt sich das klebrige Ohrenschmalz, und die Insecten können nicht in das Ohr

hineinkriechen. Dem Gehör kann schaden die Unreinlichkeit, ein zu starker Knall, ein Stoß u. a.

Wir sollen mehr hören als reden.

Voham.

Ich rieche den Duft der Rose, der Nelke, des Veilchens, der Hyacinthe, der Aurikel und anderer Blumen; ich habe den Geruch. Wir jagen auch von den Blumen: sie riechen oder sie duften. Manche Thiere können scharf riechen. Der Hund hat einen feinen Geruch. Reines Wasser hat keinen Geruch; es ist geruchlos.

Das Werkzeug des Riechens ist die Nase. Sie liegt über dem Munde und prüft durch den Geruch die Speisen, welche in den Mund gebracht werden. Die Feuchtigkeit in der Nase beschützt die Nerven und hindert das Ausdörren durch die Luft.

Okusam.

Ich erkenne mit der Zunge und mit dem Gaumen, wie etwas schmeckt. Zucker, Honig, Feigen, Rosinen, reife Kirschchen schmecken süß, manche Äpfel süßlich; Bittersalz, Bitterklee, Bitterjüß, Hopfen, Wermut sind bitter. Der Essig ist sauer, auch die unreifen Äpfel sind sauer oder säuerlich. Das Wasser im Meere schmeckt salzig. Der Pfeffer brennt oder beißt auf der Zunge oder dem Gaumen. Manche Sache schmeckt wie Öl, sie hat einen öligen Geschmack. Reines Wasser hat keinen Geschmack, es ist geschmacklos. Der Mensch verliert den Geschmack in der Krankheit.

Gewürzte Speisen, das Tabakrauchen, unmäßiger Genuß der geistigen Getränke schaden dem Geschmacks.

Čutim.

Das Feuer brennt mich, das frische Wasser kühlt mich, die Sonnenstrahlen erwärmen mich, der Stich schmerzt mich; der Stein ist hart, die Wolle ist weich, das Eis ist kalt, der Spiegel glatt, der Boden rauh, die Körper sind schwer. Ich kann mich davon über-

zeugen, ich fühle, ich habe das Gefühl am ganzen Körper. Das feinste Gefühl liegt in den Fingerspitzen; die Nägel haben kein Gefühl.

Durch das Gefühl erfahre ich auch, ob eine Sache schwer oder leicht sei. Die Sachen werden gewogen auf der Hand und auf der Wage; ich erfahre das Gewicht der Sachen. Zum Abwägen der Dinge bedienen wir uns vorzüglich der Gewichte. Die jetzt gebräuchlichen Gewichte sind: das Kilogramm, das Hektogramm, das Dekagramm, das Gramm. Wie viel Dekagramm hat das Kilogramm? Wie viel Dekagramm hat das Hektogramm? Wie viel Gramm hat das Dekagramm? Das Eisen ist schwerer als das Holz. Was ist leichter als Eisen? Leichte Sachen schwimmen auf dem Wasser, leichtere schweben in der Luft. Welche Sachen schwimmen auf dem Wasser? Welche Sachen schweben in der Luft?

Ich kann mit den Fingerspitzen die Sachen berühren, ich kann die Sachen betasten, ich habe den Tastsinn. Durch den Tastsinn erkenne ich auch, ob die Sachen eckig, spitzig oder rund seien; ich erkenne durch den Tastsinn die Gestalt und Form der Sachen.

11. Duša.

Der Mensch kann sehen, hören, riechen, schmecken, fühlen. Der Mensch hat das Gesicht, das Gehör, den Geruch, den Geschmack und das Gefühl. Das sind die fünf Sinne des Menschen. Zu den fünf Sinnen gehören die fünf Sinneswerkzeuge: die Augen, die Ohren, die Nase, die Zunge und der ganze Leib.

Der todte Mensch kann nicht sehen, hören, riechen, schmecken und fühlen. Der todte Mensch hat die Seele nicht. Die Seele sieht, hört, riecht, schmeckt, fühlt; sie macht den Menschen lebendig. Die Seele erkennt die Sachen, sie hat Verstand; sie merkt sich, was geschehen ist, sie hat ein Gedächtnis; sie thut, was ihr gefällt, sie hat einen freien Willen;

sie weiß, ob sie gut oder böse gehandelt habe, sie hat ein Gewissen.

Die Seele ist nach dem Ebenbilde Gottes erschaffen; sie ist unsterblich.

12. Pregovori.

Jung gewohnt, alt gethan.
 Ein treuer Freund ist Goldes wert.
 Der Krug geht so lang zum Brunnen, bis er bricht.
 Böse Beispiele verderben gute Sitten.
 Auf einen Hieb fällt kein Baum.
 Das gebrannte Kind fürchtet das Feuer.
 Wie man sich bettet, so schläft man.
 Lerne was, so kannst du was!
 Müßiggang ist aller Laster Anfang.
 Fürchte Gott, thue recht, scheue niemand!

13. Jedila.

Das **Brot** wird aus Mehl gemacht und gebacken. Das Mehl bereitet der Müller aus den Körnern des Getreides. Der liebe Gott läßt das Getreide wachsen; von ihm kommt das Brot. Wir werden ihm danken.

Die **Suppe** ist flüssig. Die Mutter bringt die Suppe in der Schüssel auf den Tisch. Beim Essen bedient man sich des Löffels. In die Suppe kommen Nudeln, Graupen, Brot, Semmeln.

Nach der Suppe wird das **Rindsfleisch** aufgetragen. Das Fleisch muß man in kleine Stücke zerschneiden. Zum Rindsfleisch kommt eine Brühe. Dann und wann kommt noch ein Braten auf den Tisch. An Fasttagen darf man kein Fleisch essen.

Das **Gemüse** ist ein gesundes Essen. Zu dem Gemüse rechnet man Erbsen, Linsen, Kohl, Bohnen, Spargel, Spinat. Auch Mehlspeisen, als: Strudel, Kuchen, sind beliebte Speisen.

Die **Erdäpfel** werden gekocht und geschält. Sie werden noch anders zubereitet. Von den Erdäpfeln ernähren sich viele Menschen.

Apfel, Birnen, Zwetschken, Kirschchen nennt man **Obst**. Das reife Obst ist ein gutes und gesundes Essen.

14. Pijače.

Das **Wasser** ist das gesunde Getränk. Das Brunnenwasser nennt man hartes Wasser; es wird getrunken. Das Regenwasser und Flußwasser heißt weiches Wasser; es wird zum Waschen verwendet.

Die **Milch** bekommen wir von der Kuh. Auf der Milch sammelt sich der Rahm; er wird mit einem Löffel abgeschöpft. Die Milch ist auch ein gesundes Getränk. Aus dem Rahm bereitet man die Butter.

Der **Kaffee** kommt aus fremden Ländern zu uns. Die Kaffeebohnen werden gebrannt, dann gemahlen, abgekocht, mit Rahm vermischt und mit Zucker gesüßt. Man kann den Kaffee auch ohne Milch und ohne Zucker trinken; dann schmeckt er bitter.

Aus Malz und Hopfen bereitet der Brauer das **Bier**. Es wird in Fässern aufbewahrt. Das Fass hält ein Hektoliter; ein Hektoliter hat hundert Liter und ein Liter zehn Deciliter.

Den **Wein** erhält man aus den Weintrauben. Die Weintrauben werden gepreßt. Der ausgepreßte Saft heißt **Most**. Aus dem Moste wird reiner Wein.

15. Obleka.

Das Kleid schützt den Menschen vor Kälte, Nässe und Hitze. Die Knaben tragen andere Kleidungsstücke als die Mädchen. An der Kleidung erkenne ich manche Handwerker. Ich unterscheide an der Kleidung den Bauer von dem Bürger, den Landmann von dem Städter, den Bedienten von dem Herrn, den Müller von dem Schornsteinfeger, den gemeinen Soldaten von dem Officier.

Mit der Verfertigung der Kleidungsstücke beschäftigen sich meist der Schneider, und der Schuhmacher. Der Stoff zu den Kleidern ist verschieden. Die Hemden werden aus Leinwand gemacht; der Rock, die Mütze, die Beinkleider aus Tuch; die Stiefel, Schuhe und Pantoffeln aus Leder.

Kleider, welche wir im Sommer tragen, sind leicht und dünn und werden Sommerkleider genannt. Die Kleider, welche wir im Winter tragen, sind wärmer und heißen Winterkleider.

Ich habe die Kleider von meinen lieben Eltern; sie mußten viel Geld dafür zahlen. Ich will meine Kleider immer reinlich halten und sie nicht muthwillig verderben.

Was mich kleidet, was mich nährt,
Hat der liebe Gott beschert.
Gott ist's, der uns alle liebt,
Gott ist's, der uns alles gibt.

16. Rokodelci.

Der **Müller** bereitet in der Mühle das Mehl. Das Räderwerk wird durch Wasser, Wind oder Dampf bewegt. Der Müller schüttet das Getreide in den Kumpf. Von da fällt das Getreide zwischen zwei Steine. Der obere Stein (der Läufer) dreht sich schnell, der untere steht fest. So wird das Getreide zerrieben. Das zerriebene Getreide fällt als Mehl und als Kleie heraus.

Der **Bäcker** bäckt Brot. Er macht auch Semmeln, Kipfel, Brezeln, Kuchen.

Der **Fleischer** schlachtet in der Schlachtbank Ochsen, Kälber, Schweine, Schöpfe. Er kauft das Vieh und verkauft das Fleisch. Das Fleisch wird nach dem Gewichte verkauft.

Der **Schuster** macht Schuhe, Stiefel, Pantoffel. Das Leder dazu kauft er von dem **Gerber**. Die Werkzeuge des Schusters sind: der Kneip, der Leisten, der Draht, die Ahle, der Knieriem, der Hammer, die Zange.

Der **Schneider** macht Kleider. Zu seiner Arbeit braucht er die Schere, die Nadel, den Zwirn, das Bügeleisen, den Fingerhut, das Metermaß.

Der **Weber** webt Leinwand, Tuch und andere Zeuge. Die Hauptsache in der Werkstatt des Webers ist der Webstuhl.

Der **Färber** färbt Garn und Zeuge. Er färbt sie blau, schwarz, roth, grün, gelb. Zum Färben braucht er Färbestoffe.

Der **Maurer** baut Mauern aus Steinen und Ziegeln. Die Steine und Ziegel bindet er durch den Mörtel. Den Mörtel bereitet er aus Kalk, Sand und Wasser. Der Maurer braucht auch verschiedene Werkzeuge, als: Hammer, Kelle, Mörtelscheibe, Richtscheit, Zirkel u. a.

Der **Zimmermann** bearbeitet das Bauholz. Seine vorzüglichste Arbeit ist der Dachstuhl. Die Werkzeuge des Zimmermanns sind: die Art, das Breitbeil, die Säge, der Hobel, der Bohrer u. a.

Der **Tischler** (Schreiner) macht das Zimmergeräth. Er macht auch Fensterrahmen, Thüren, Stiegen u. a. Seine Werkzeuge sind: Säge, Hobel, Meißel, Bohrer, Hammer, Zange, Feile, Schraubenzwinde, Ziehlinge, Schnitzer.

Der **Fassbinder** verfertiget Fässer, Wannen, Kübel u. a. Die Werkzeuge des Fassbinders sind: Messer, Hobel, Säge, Bohrer, Zirkel, Winkelleisen, Klöpfel u. a.

Der **Schmied** macht Radbeschläge, Hufeisen, Pflugscharen, Ketten, Ärte, Heu- und Dünggabeln. Dazu braucht er vorzüglich das Eisen, das Feuer, den Amboss und den Hammer.

Der **Schlosser** macht Schlösser, Schlüssel, Beschläge, Gitter u. a. Die Werkzeuge des Schlossers sind wie die Werkzeuge des Schmiedes.

Der **Glaser** schneidet die Glasscheiben und setzt sie in die Fenster ein. Zum Schneiden braucht er die Handleiste und die Zwinde mit der Diamantenspitze.

Der **Töpfer** macht auf der Töpferscheibe Töpfe. Er muß die Töpfe formen, sie trocknen lassen, dann glasieren, malen und brennen.

Der **Wagner** macht Wagen, Kutschen, Schlitten, Pflüge, Schubkarren. Er braucht dazu die Säge, das Langbeil, den Hobel, den Bohrer u. a.

Der **Sattler** macht Pferdegeschirre und Reitzzeug. Der Haupttheil des Pferdegeschirres ist der Sattel. Der Sattler macht auch

Felleisen, Reisekoffer u. a. Die Werkzeuge des Sattlers sind: das Messer, das Loch Eisen, die Zange, die Ahle, der Hammer, der Nähkloben u. a.

17. Ljudski stanovi.

Viele Menschen bauen das Land; man nennt sie **Bauern**. Der Bauer ackert, säet, egget. Er braucht dazu verschiedene Geräthschaften, als: den Pflug, die Egge, den Wagen. Er hat noch Pferde, Ochsen, Kühe, Schafe und anderes Vieh nöthig. Die **Dienstboten** und die **Tagelöhner** helfen dem Bauer arbeiten. — Der **Hirt** treibt Kühe, Schafe, Schweine und Gänse zur Weide. Der Hund hilft ihm dabei.

Der **Handwerksmann** hat andere Arbeiten als der Bauer. Er schafft uns Geräthschaften, Kleidungsstücke und andere nützliche Sachen. Der Handwerksmann bedient sich der Werkzeuge. Seine Arbeit verrichtet er in der Werkstatt. Der Handwerksmann muß das Handwerk lernen; er wird Lehrling. Später wird er Geselle und dann Meister. Ein geschickter Handwerker wird geachtet und bekommt Arbeit; ein ungeschickter muß Noth leiden. Ein Handwerker muß aber auch fleißig und ehrlich sein.

Der **Kaufmann** kauft und verkauft Waren. Die Ware hat er in einem Laden. Er muß die Ware messen, wägen oder zählen. Er muß auch den Preis bestimmen.

Der **Fuhrmann** verführt die Waren. Er leitet die Pferde mit dem Leitseil. Die Pferde muß er gut behandeln. Es ist eine Sünde, das Vieh zu quälen.

Der **Schiffmann** (Schiffer) verführt Ware und Menschen auf dem Schiffe. Das Schiff wird von dem Wasser getragen. Der Wind oder der Dampf oder auch nur das Wasser treiben das Schiff. Einen Kahn lenkt der Schiffer mit Ruder und Stangen.

Der **Arzt** besucht den Kranken. Er verordnet eine Arznei. Der Kranke nimmt die Arznei ein. Der **Apotheker** bereitet die Arznei (Medicin).

Der **Lehrer** unterrichtet die Kinder im Lesen, Schreiben und Rechnen. Er liebt fleißige und gehorsame Kinder.

Der **Priester** liest die heilige Messe. Er predigt in der Kirche und lehrt in der Schule von dem lieben Gott.

Der **Beamte** ist ein Diener des Kaisers. Er kennt das Gesetz. Die Staatsbürger sollen das Gesetz genau beobachten.

Der **Soldat** lernt exercieren. Er trägt eine Uniform, ein Gewehr oder eine andere Waffe. Der **Officier** trägt bloß einen Säbel.

18. Znanosti.

Der Mensch bedarf nebst der Nahrung, Kleidung und Wohnung auch mancher nützlicher Kenntnisse. Zu diesen gelangt er, wenn er gleich in der Jugend Freude hat an dem Lernen. Wir lernen schon in der Schule lesen, schreiben und rechnen; wir lernen in der Schule Gott und seinen heiligen Willen kennen. Wenn wir aus der Schule austreten, können wir ein Handwerk lernen, wir können geschickte und brave Handwerker (Gewerbsleute, Professionisten) werden. Der liebe Gott gab uns ja die Fähigkeiten, das Gute und Nützliche zu erlernen. Wir sollen daher lernen und arbeiten, wir sollen fleißig sein. Das Sprichwort sagt: Fleiß bringt Brot, Faulheit Noth.

An der Trägheit Seite hin
Schleicht die liebe Langeweile;
Mir entflieht die Zeit mit Eile,
Wenn ich thätig, fleißig bin.

19. Vojaki.

In der Stadt gibt es Soldaten. Man erkennt sie an ihren Kleidern. Die Soldaten tragen auch Waffen: ein Gewehr, einen Säbel, ein Bajonnet. Die Soldaten wohnen in einem großen Hause, welches Kaserne heißt. Wenn die Soldaten ausmarschieren, bläst der Trompeter und der Tambour schlägt die Trommel. Manche Soldaten reiten auf Pferden. Die Soldaten beschützen unser Vaterland vor Feinden; sie müssen in den Krieg ziehen. Der Soldat muß muthig sein.

20. Mali vojaki.

Ihr muntern Kinder, eilt herbei, singt unser Liedchen mit!
 Gebt Achtung! Langsam! Eins, zwei, drei! Fallt ein in unsern Schritt!
 Aus dem Soldatenpiel, wobei man jetzt noch scherzt und lacht,
 Selbst aus dem kleinen «Eins, zwei, drei!» wird einst doch Ernst
 gemacht.

Und wer schon jetzt recht gut marschirt mit seinem Holzgewehr,
 Auf unserm Spielplatz exercirt, dem wird's hernach nicht schwer.
 Und wer die Trommel schlägt wie ich, und hält sie blank und rein,
 Der wird, das glaubt mir, sicherlich kein schlechter Spielmann sein.
 Und wer das Rechtsrum macht wie wir, und so marschieren kann,
 Den sieht gewiß sein Officier recht gern und freundlich an.
 Didrom, dom, dom; didrom, dom, dom; wer wollte traurig sein
 Und sich nicht in der Jugend schon am Exercieren freu'n!

II. Dom, šola, okolica.

21. Stanovanje.

Die Menschen wohnen in den Häusern. Das Haus ist unsere Wohnung; es schützt uns vor Kälte, Hitze, Nässe, Wind und vor bösen Menschen. Das Haus ist aus Steinen und Holz gebaut. An einem Hause arbeiten viele Handwerker, als: Maurer, Zimmerleute, Tischler, Schlosser, Glaser, Dachdecker. Das Haus hat die Grundmauern, die Stockwerke und das Dach. Zwischen den Grundmauern sind die Keller. In den Stockwerken sind: Zimmer (Stuben), Kammern und Küchen. In die Zimmer kommt man durch Thüren, in die Stockwerke gelangt man über die Stiege. Unter dem Dache ist der Boden, und aus dem Dache ragt der Schornstein (Rauchfang) empor. Das Dach muss schräge sein, damit der Regen ablaufe und nicht in das Haus dringe. Durch den Schornstein hat der Rauch aus den Öfen seinen Ausweg.

Jeder Mensch kann nicht sein Haus haben. Menschen, die kein Haus haben, wohnen zur Miete. Der Hauseigentümer (Hausherr) nennt sie Mietsleute, Inwohner.

Stanica.

Die Stube ist ein Raum im Hause. Die Wände, die Decke und der Fußboden schließen die Stube ein. — Die Wände stehen senkrecht und sind entweder geweißt oder gemalt. Zur Verschönerung dienen die Bilder und Spiegel, welche an den Wänden hängen. — Der Fußboden und die Decke haben eine wagrechte Richtung. Die Entfernung vom Fußboden zur Decke heißt die Höhe der Stube. Ist die Höhe nur klein, so ist die Stube niedrig. Hohe Stuben sind schöner und gesünder. Der Fußboden ist gewöhnlich mit Brettern belegt.

Damit das Licht in die Stube kommt, sind in den Mauern Fenster angebracht. Diese bestehen aus Glasscheiben, welche in hölzerne Rahmen eingemacht sind. Durch die Thür kommt man in die Stube. Die Thür hängt in Angeln und lässt sich wie die Fenster öffnen und schließen.

In der Stube finden sich mancherlei Gegenstände, die zum Nutzen oder zur Bequemlichkeit der Menschen dienen. Besonders bedarf der Mensch im Winter der Wärme; wir finden in jeder Stube einen Ofen. Der Ofen bleibt unverrückt stehen; vieles lässt sich aber bewegen. Die beweglichen Gegenstände heißen das Hausgeräth oder die Möbeln. Dazu gehören: Betten, Stühle, Tische, Kästen.

Es gibt verschiedene Arten von Stuben, als: Wohnstuben, Schulstuben, Gast- oder Schenkstuben, Schreibstuben.

22. Rodovina.

Eltern und Kinder bilden eine Familie. Der Vater ist das Oberhaupt der Familie; er arbeitet für alle, allen schafft er Kleidung und Nahrung. Während der Vater an die Arbeit oder an

das Geschäft geht, sorgt die Mutter für den Haushalt; sie kocht, näht, strickt, spinnt und pflegt die Kinder. Wir müssen den guten Eltern dankbar und gehorsam sein; Gott will es haben.

Zur Familie gehören auch die Großeltern, dann die Anverwandten von meinem Vater oder von meiner Mutter. Mit den Familiengliedern leben im Hause die Dienstboten oder Gesellen. Diese helfen bei der Arbeit meinen Eltern. Die Kinder müssen gegen die Dienstboten freundlich sein.

Die Kinder können nicht alles zu Hause lernen, was sie einst brauchen werden; sie werden deshalb in die Schule geschickt. In der Schule lehrt der Lehrer, die Schüler hören, merken auf und lernen. Die Lehrer sorgen wie die Eltern für das Wohl der Kinder; sie sind die Wohltäter der Kinder.

Meine guten Eltern sorgen
Täglich für mein Wohlergeh'n;
Froh kann ich den neuen Morgen,
Froh den Abend wieder seh'n.

Durch sie lernt' ich Gott erkennen,
Der die guten Kinder liebt,
Lernt' ihn meinen Vater nennen,
Der uns allen Gutes gibt.

Die Schule ist der schönste Garten,
Den Gott den Eltern anvertraut;
Die Pflanzen, die die Lehrer warten,
Sind für die Ewigkeit gebaut.

23. Dobri stariši.

Wie verdank' ich Gott die Gabe,
Daß ich gute Eltern habe,
Die für mich vom Morgen
Bis zum Abend sorgen,

Die mich kleiden, mich ernähren,
 Mich das Böse meiden lehren,
 Mich in meinen Pflichten
 Liebreich unterrichten!

O, ich will sie wieder lieben,
 Nie mit Vorsatz sie betrüben,
 Will mich stets bestreben,
 Gut und fromm zu leben!

24. Otroška ljubezen.

Eine Mutter lag krank und litt große Schmerzen. Alle Kinder im Hause waren traurig und niedergeschlagen. Die größeren knieten oft zusammen nieder und beteten, dass Gott die Mutter wieder möchte gesund werden lassen. Das kleinste Kind stand fast den ganzen Tag bei dem Bette der kranken Mutter und fragte beständig, wann sie wieder gesund werden und aufstehen würde. Einst sah dieses Kind bei dem Bette ein Arzneiglas stehen und fragte: «Mutter, was ist in dem Glase?» Die Mutter antwortete: «Kind, dies ist etwas gar Bitteres, und doch muss ich es trinken, dass ich wieder gesund werde.» «Mutter,» sagte das gute Kind, «wenn es so bitter ist, so will ich es für dich trinken, damit du wieder gesund werdest.» Da lächelte die Mutter; denn sie freute sich, dass sie von ihren Kindern so herzlich geliebt werde.

25. Hvaležni sin.

Martin gieng zu einem Bauer und fragte ihn, ob er nicht Arbeit bekommen könne, um sich was zu verdienen.

«Ja,» sagte der Bauer, «ich will dir Arbeit geben. Du sollst täglich das Essen bei mir haben, und wenn du fleißig bist, für den ganzen Sommer sechs Gulden.»

«Ich will recht fleißig sein,» sprach Martin, «aber ich bitte dich, gib mir den Lohn am Gelde gleich in jeder Woche. Ich habe

zu Hause einen armen Vater, der sich nichts verdienen kann. Ihm möchte ich gern wöchentlich meinen Lohn geben.»

Diese kindliche Liebe gefiel dem Bauer sehr. Er willigte gern ein und vermehrte noch den Lohn. Der Sohn aber trug alle Samstage seine Kreuzer, und was er sonst noch an Brot seinem Munde abgeipart hatte, fleißig seinem Vater nach Hause.

26. Dobrotljivo dete.

Agnes war ein gutes Mädchen. Wenn ein Armer vor die Thüre kam, bat sie die Mutter um ein Geldstück und trug es selbst dem Armen hin.

Einmal hatte Agnes von ihrer Großmutter ein neues Zehnkreuzerstück bekommen. Sie freute sich darüber sehr und eilte froh nach Hause.

Als sie zur Thüre kam, stand dort ein Armer und hatte ein Kind am Arme. Der Mann sagte: «Schon drei Tage lang haben ich und mein Kind nichts Warmes gegessen.»

Agnes hatte Mitleid mit dem Manne und mit dem Kinde. Schnell nahm sie das Zehnkreuzerstück hervor und reichte es ihm. Hierauf lief sie zur Mutter und fragte, ob sie dem armen Kinde eines von ihren Röckchen schenken dürfe. Die Mutter erlaubte es ihr. Agnes lief nun voll Freude zu dem Manne, reichte ihm das Röckchen und sagte: «Da ist etwas für das arme Kind, damit es nicht friere.»

Der Mann dankte der kleinen Agnes vom Herzen. Agnes aber freute sich, dass sie dem armen Manne und seinem Kinde wohlgethan hatte.

27. Bodi čeden in reden!

Albert hatte arme Eltern. Sie wohnten in einem engen Stübchen, aber in ihrer Wohnung sah es immer ordentlich und reinlich aus. Albert hatte sich früh an Ordnung und Reinlichkeit

gewöhnt. Er gieng nie mit zerrauten Haaren oder mit schmutzigen Händen in die Schule. Nie sah man ihn anders, als mit gewaschenen Händen und gekämmtem Haar in die Schule gehen. Sein Rock war immer sorgfältig ausgebürstet, und in seinen Schulbüchern war kein Fleck zu finden. Der reinliche und ordentliche Albert war die Freude seiner Eltern und seiner Lehrer.

Verne Ordnung, liebe sie;
Ordnung spart dir Zeit und Müß'!

28. Domače živali.

Der **Hund** ist ein treues Thier. Er bewacht das Haus. Der Hund hat scharfe Zähne; er knurrt und bellt.

Die **Katze** fängt Mäuse. Sie hat scharfe Zähne und scharfe Krallen.

Die **Kuh** ist ein großes Thier. Sie hat zwei Hörner. Von der Kuh erhalten wir Milch und Fleisch.

Der **Ochse** ist stärker als die Kuh. Er zieht den Wagen. Röhre und Ochsen heißen **Rindvieh**, und das Fleisch von ihnen heißt **Rindfleisch**.

Das **Pferd** ist ein schönes Thier. Es hat eine Mähne und einen starken Huf. Das Pferd zieht den Wagen und trägt den Reiter.

Der **Esel** ist kleiner als das Pferd. Er ist gut zum Tragen und Reiten. Im Gebirge kann er gut gehen.

Das **Schaf** ist ein geduldiges Thier. Es gibt uns Wolle und Fleisch. Der **Widder** hat große Hörner. Die jungen Schafe nennt man **Lämmer**.

Die **Ziege** erkennt man an dem Barte und an den Hörnern. Sie kann gut klettern. Von der Ziege bekommen wir Milch und Fleisch.

Das **Schwein** hat Borsten und einen Rüssel. Es kann in der Erde wühlen. Das Junge nennt man **Ferkel**.

Hund, Katze, Kuh u. s. w. haben vier Füße; sie heißen **vierfüßige Thiere**.

29. Pes in krava.

Ein Spitz hielt Mittagsruh'
 Auf einem weichen Bunde
 Von Grummet. Eine Kuh
 Schlich hungrig sich hinzu.
 Kaum zeigt sie sich dem Hunde,
 So bellt er wild sie an
 Und wehrt ihr, sich zu nah'n.
 «Das Heu kann dich nicht nähren,»
 Sprach sie voll Traurigkeit,
 «Und mir willst du es wehren?» —
 Wie häßlich ist der Neid!

30. Krava, konj, ovca in pes.

Eine Kuh, ein Pferd und ein Schaf standen in einem Hofe beisammen und stritten untereinander, wer von ihnen dem Menschen nützlicher sei. Die Kuh sprach: «Von mir hat er die süße Milch, den wohlschmeckenden Käse und die fette Butter.» — Das Pferd: «Ich ziehe den schweren Wagen des Herrn und eile mit leichtem Schritt dahin und trage den Reiter mit Windeseile.» — Das Schaf: «Ich gehe nackt und bloß, damit mein Herr bekleidet sei.» — Da kam der Hund zu ihnen. Den blickten sie verächtlich von der Seite an, als wäre er ein gar unnützes Thier. Aber der Herr folgte alsbald hinten nach, rief den Hund im freundlichsten Tone, streichelte und liebte ihn. Da dies die Kuh und ihre Gefährten sahen, murrten sie, und das Pferd nahm sich ein Herz und fragte: «Warum thust du also, Gebieter? Verdienen wir nicht mehr deine Liebe, als dieses unnütze Thier?» Aber der Herr

streichelte seinen Hund noch zärtlicher und sprach: «Nicht also; dieser bewacht mir Haus und Hof und hat mein einziges geliebtes Söhnchen kühn und treu aus den rauschenden Wasserfluten gerettet; wie sollte ich nun seiner vergessen können?»

31. Domača perutnina.

Der **Hahn** hat einen Schnabel, zwei Füße, zwei Flügel, und am Körper hat er Federn. Sein Kopf ist mit einem Kamm geschmückt. Der Hahn kann krähen. — Die **Henne** ist kleiner als der Hahn. Sie legt Eier. Die Henne gadert. Das Junge heißt **Küchlein** (Hühnchen).

Die **Gans** ist größer als der Hahn. Von der Gans haben wir Federn und Fleisch. Die Gänse schnattern. — Die **Ente** ist kleiner als die Gans. Gans und Ente können schwimmen; sie haben zwischen den Beinen Schwimmhäute.

Die **Tauben** werden in den Taubenhäusern gehalten. Sie sind zahm, sanft und reinlich.

Der **Truthahn** ist größer als die Gans. Er ist ein eitles Thier. Die rothe Farbe kann er nicht leiden.

Der **Pfau** hat auf dem Kopfe einen Federbusch und im Schweife glänzende Federn. Er geht stolz einher.

Hahn, Gans u. s. w. sind mit Federn bewachsen, man nennt sie **Federvieh**; sie haben Flügel; man nennt sie **Gesflügel**. Gans und Ente halten sich gern im Wasser auf; sie heißen **Wasservögel**; sie können schwimmen; sie sind **Schwimmvögel**.

32. Otrok in lastovica.

Kind:

Schwälbchen, du liebes, nun bist du ja
Wieder von deiner Wanderung da.
Erzähle mir doch, wer sagte dir,
Dass es wieder Frühling würde hier?

Schwalbe:

Der liebe Gott im fernen Land,
Der sagt' mir's, der hat mich hergesandt.

Und wie sie soweit war hergeflogen,
Da hat sie sich nicht in der Zeit betrogen:
Der Schnee schmolz weg, die Sonne schien warm,
Es spielte manch fröhlicher Müdenschwarm;
Die Schwalbe litt keinen Mangel noch Noth,
Sie fand für sich und die Jungen Brot.

33. Konj in vrabec.

Sperling:

Pferdchen, du hast die Krippe voll;
Gibst mir wohl auch einen kleinen Zoll,
Ein einziges Körnlein oder zwei;
Du wirst noch immer satt dabei.

Pferd:

Nimm, lecker Vogel, nimm immerhin,
Genug ist für mich und dich darin.

Und sie aßen zusammen, die zwei,
Litt keines Mangel und Noth dabei.
Und als dann der Sommer kam so warm,
Da kam auch manch böser Fliegenschwarm;
Doch der Sperling fieng hundert auf einmal,
Da hatte das Pferd nicht Noth noch Qual.

34. Tašica.

Ein Rothkehlchen kam in der Strenge des Winters an das Fenster eines frommen Landmannes, als ob es gern hinein gewollt hätte. Da öffnete der Landmann das Fenster und nahm das zutrauliche Thierchen freundlich in seine Wohnung. Hier pickte es die

Brofamen und Krümchen auf, die von dem Tische fielen. Auch hatten die Kinder des Landmannes das Vöglein lieb. Aber als nun der Frühling wieder kam, da öffnete der Landmann sein Fenster, und der kleine Gast entflog in das nahe Wäldchen und baute sein Nest und sang sein fröhliches Liedchen. Und siehe, als der Winter wiederkehrte, da kam auch das Rothkehlchen wieder in die Wohnung des Landmannes und hatte sein Weibchen mitgebracht. Der Landmann aber und seine Kinder freuten sich sehr, als sie die beiden Thierchen sahen, wie sie aus den muntern Äuglein so vertraulich umherschauten. Und die Kinder sagten: «Die Vöglein sehen uns an, als ob sie etwas sagen wollten.» Da antwortete der Vater: «Wenn sie reden könnten, so würden sie sagen: Zutrauen erweckt Zutrauen und Liebe erzeugt Gegenliebe.»

35. Bodi čeden in čist!

Auf dem Dach die Flügelein putzet sich die Taube,
 Käpchen leckt die Pfötchen fein, wäscht sich rein vom Staube.
 Schwalb' und Krähe, Ent' und Gans baden ihr Gefieder;
 Wonstig in der Wellen Glanz taucht das Ross die Glieder.
 Was da lebt in Flur und Au, fennt der Reinheit Segen;
 Blümlein baden sich im Thau und der Baum im Regen.
 Überallher tönt der Ruf: «Ohne Fleck und Fehle!
 Kindlein, bleib, wie Gott dich schuf, rein an Leib und Seele!»

36. Mlado jagnje.

Ich hab' ein Lämmchen, weiß wie Schnee, das geht auf
 grüner Weide, das ist so fromm, das ist so gut, thut keinem
 was zuleide.

Es suchet sich die Blümchen aus, die gelben und die
 weißen, den Quendel und den Thymian, und wie die Kräuter
 heißen.

Und wenn's genug gefressen hat und will nicht weiter
 grasen, so lagert's sich am Erlenstrauch wohl auf dem kühlen
 Rasen.

Und wenn der Hirt nach Hause treibt, kommt auch mein Lämmchen wieder, dann hüpfst es in den Stall hinein und blökt und legt sich nieder.

Dem Lämmchen bin ich gar so gut, dem Lämmchen auf der Weide, und wer ihm was zuleide thut, thut mir auch was zuleide.

37. Učilnica.

Ich gehe in die Schule. Da sitzen die Kinder auf Bänken und sehen auf den Lehrer. Jedes Kind hat sein Schulgeräth. Oben in der Bank ist ein Loch. Darin steckt das Tintenfaß mit der Tinte. Vor den Bänken ist die große Schultafel mit Schwamm und Kreide, der Tisch und der Sitz des Lehrers. Auf dem Tische liegen Bücher, Federn, Papier. An den Wänden hängen Bilder und Wandtafeln. Der Lehrer fragt, die Kinder antworten.

38. Molitev pred ukom.

Gott, wir Kinder fleh'n zu dir,
Segne du die Lehren,
Die wir in der Schule hier
Von dem Lehrer hören;
Laß uns fromm, gehorsam sein,
Unsern Lehrer stets erfreu'n!

39. Molitev po uku.

Vater, all die guten Lehren
Laß uns üben, nicht nur hören!
Segne du des Lehrers Wort,
Führ' uns, leit' uns fort und fort!
Laß uns still nach Hause gehen,
Stets nur auf das Gute sehen!
Mach' uns sittsam, fromm und wahr,
Segne deine Kinder'schar!

40. Bodi priden in pobožen!

Konrad war der Sohn eines armen Handwerkers. Er gieng gern und fleißig in die Schule und merkte dort genau auf alles, was der Lehrer sagte. Wenn er las, schrieb oder rechnete, so that er es mit Lust. Konrad war auch fromm und andächtig. Alle freuten sich über seinen Fleiß und seine guten Sitten.

Konrad besuchte die Schule bis zum zwölften Jahre seines Lebens. Bei der letzten Prüfung war auch ein Kaufmann anwesend, welchem Konrad sehr gefiel. Der Kaufmann erkundigte sich deshalb nach dem Knaben und dessen Eltern und nahm ihn später in die Lehre zu sich. Und auch in der Lehre blieb Konrad immer fleißig, treu und gottesfürchtig, und es gieng ihm recht gut.

In der Folge wurde er selbst ein reicher und angesehenener Kaufmann.

Ich will Fleiß und Arbeit lieben
Und im Guten stets mich üben.
Bin ich gleich noch jung und klein,
Fromm und fleißig kann ich sein.

41. Bodi spraven!

Franz und Josef giengen in die Schule. Auf dem Wege zog Josef eine Schrift hervor und zeigte sie dem Franz. Dieser besah die Schrift und sagte: «Ei, Josef! da hast du ja viele Fehler gemacht und hast nicht fleißig geschrieben.» Er wollte dem Josef die Fehler zeigen; dieser aber wurde zornig, riß ihm die Schrift aus der Hand und gab ihm heftige Stöße. Franz stieß nicht wieder, sondern gieng ruhig weiter; doch sprach er: «Josef, ich werde es dem Herrn Lehrer sagen, wie du mich gestoßen hast.» — «Sag' es!» antwortete Josef.

Aber als sie nahe am Schulhause waren, da zupfte Josef den Franz am Ärmel und sprach: «Ach, Franz! sage dem Lehrer nichts; ich will dich nimmer stoßen, und schlagen will ich dich auch nimmermehr!»

Franz lehrte sich zu Josef und sah, daß er betrübt und ängstlich war. Josef streckte ihm die Hand entgegen und bat um Verzeihung. Da reichte ihm Franz die Hand und sprach: «Es ist verziehen und vergessen!»

Josef handelte zornig; Franz blieb gelassen. Josef bat um Verzeihung; Franz verzieh ihm; er war versöhnlich.

42. Pregovori.

1.) Ehrlich währt am längsten. Treue Hand geht durchs ganze Land. Rechtthun läßt sanft ruh'n. Unrecht gedeihet nicht.

2.) Fleiß bringt Brot, Faulheit Noth. Wer nicht arbeitet, soll auch nicht essen. Müßiggang ist aller Laster Anfang. Junge Müßiggänger, alte Bettler. Wie die Arbeit, so der Lohn. Aller Anfang ist schwer.

3.) Eine Hand wäscht die andere. Wie du grüßest, so dankt man dir. Mit dem Maße, womit ihr messet, wird man euch wieder messen.

4.) Geben ist seliger als Nehmen. Wer bald gibt, gibt doppelt. Trink und iss, doch des Armen nicht vergiß.

5.) Ein gutes Kind gehorcht geschwind. Ein williges Herz macht leichte Füße. Wer nicht hören will, muß fühlen.

6.) Hochmuth kommt vor dem Falle. Eigenliebe und Selbstgefallen machen eine Menge Narren. Wo Eitelkeit ist, da wird auch Schmach sein. Grobheit und Stolz wachsen auf einem Holz.

43. Vas.

Im Dorfe wohnen Landleute. Sie treiben Ackerbau und Viehzucht. Doch gibt es auch in jedem Dorfe einige Handwerker.

Der Bauer sorgt für Dinge, die dem Menschen zur Nahrung dienen. Er hat Acker, Wiesen und Waldungen. Die Acker düngt und pflügt er. Dann streut er den Samen in die Erde. Er braucht mancherlei Geräthe: den Pflug, die Egge, die Hacke, den Rechen, die Schaufel, den Wagen. Das reife Getreide wird mit der Sichel geschnitten, dann in der Scheuer gedroschen. Für die Pferde,

Ochsen, Kühe, Kälber und Ziegen hat der Bauer einen Stall. Die Schafe kommen in einen besondern Stall. Die Schweine haben einen kleinen Stall. Auch die Hühner, Gänse und Enten haben einen Stall. Die Tauben haben ihre Wohnung im Taubenschlage.

44. Mesto.

Viele Häuser zusammen bilden eine Stadt. Eine Stadt hat sehr breite Straßen und große Plätze. In den Häusern sind viele Wohnungen. Auf den Straßen fahren viele Wagen. In den Häusern sind Kaufläden. Auf den Plätzen der Stadt sind häufig Märkte.

In der Stadt gibt es viele große, schöne Gebäude. Es gibt Kirchen, Schulhäuser, Krankenhäuser, Armenhäuser, Waisenhäuser, Gasthäuser, Kaffeehäuser, Kasernen, Fabriken und Bahnhöfe. Jede Stadt hat ein Rathhaus.

45. Izreki.

Böse Gesellschaften verderben gute Sitten. Ein fauler Apfel steckt hundert andere an. Ein räudiges Schaf steckt oft die ganze Herde an. Ein böser Gesell führt den andern in die Höl'. Wer Pech angreift, besudelt sich. Wer sich unter die Kleien mischt, den fressen die Schweine. Sage mir, mit wem du umgehst; dann will ich dir sagen, wer du bist.

III. Vrt, polje, gozd, gora, voda.

46. Vrt.

Bei dem Hause ist ein Garten. Um den Garten ist ein Zaun oder eine Mauer oder eine Hecke. In dem Garten sind Beete. Auf den Beeten wachsen Erbsen, Bohnen, Gurken, Blumen und Beeren. Im Garten wächst auch Gras. Im Garten stehen auch Bäume. In

vielen Gärten gibt es schattige Lauben oder Gartenhäuschen. Auch das Bienenhaus steht im Garten. Es gibt Obstgärten, Blumen­gärten, Gemüsegärten.

Am Haus ist ein Garten,
Da bin ich so gern!
Da hüpf' ich und spring' ich
Um Baum und um Beet.

Da ruf' ich und sing' ich,
So laut es nur geht:
Im Garten, im Garten,
Da bin ich so gern!

47. Rastline sploh.

Die Pflanzen wachsen aus der Erde, zieren sie und erfreuen uns Menschen. Sie entstehen meistens aus Samen. In dem Samen ist ein Keim. Wenn der Same in den Boden kommt, entwickelt sich der Keim. Nach unten treibt die Pflanze Wurzeln; nach oben treibt sie Stengel oder Stämme. Der Stamm treibt Äste, diese treiben Zweige. Die Zweige setzen Knospen an, aus den Knospen entwickeln sich Blätter und Blüten. Ein Theil der Blüte fällt ab. In der Blüte entwickelt sich die Frucht. Die Frucht enthält den Samen und dieser den Keim zu einer neuen Pflanze.

Dasß dieses alles geschieht, können wir beobachten; aber wie es geschieht, das weiß nur Gott. Wir bemerken in den größten und kleinsten Naturdingen das Walten eines weisen Schöpfers und die Vorjorge eines guten Vaters.

Sink, o Körnlein, denn hinab,
Sink ins stille, kühle Grab,
In das Bett von Erde!
Erde streu' ich auf dich her,
Biß, mein Körnlein, ich nichts mehr
Von dir sehen werde.

48. Jablan.

Wir kennen wilde und edle Apfelbäume. Die wilden bringen saure und herbe Früchte, diese kann man nicht essen; die edlen tragen genießbare Früchte.

Die Wurzel des Baumes ist stark verzweigt. Der Baum steht daher fest und kann Nahrung aus dem Boden ziehen. Über der Erde ist Stamm und Krone. Der Stamm hat Rinde, Holz und Mark. Die Krone besteht aus vielen großen und kleinen Ästen. An den Zweigen sind Augen und Knospen. Die grünen Blätter schmücken die Krone. Sie bilden ein Laubdach, in welchem die Vögel ihre Lieder singen und ihre Nester bauen. Die Blüten des Apfelbaumes sind röthlich. Sie fallen nach einigen Tagen herab auf die Erde wie Schneeflocken; dafür wachsen aber in den Kelchen kleine Äpfel. Diese werden größer, und am Ende des Sommers und im Herbst werden sie reif und schmücken den Baum schön, wie die Blüten im Mai.

Der Apfelbaum ist ein gar nützlicher Baum. Gott macht ihn so schön und nützlich. Gott läßt ihn entstehen aus einem kleinen Kerne. Wir können es nicht begreifen, wie aus dem kleinen Kerne ein so großer Baum wird. Es geschieht gar vieles in der Natur, was der Mensch nicht verstehen oder begreifen kann.

49. Bodi odkritosrčen!

Georg hatte von seinem Vater ein schönes Messer zum Geschenk erhalten; seine Freude darüber war groß. Eines Tages trat er in den Garten und wollte sich überzeugen, wie scharf das Messer sei. Da stand ein junger Kirschbaum, dessen Stamm fingerdick war. Georg nahm sein Messer und schnitt das Bäumchen durch.

Tags darauf kam der Vater in den Garten, und als er das schöne Bäumchen am Boden liegen sah, rief er unwillig aus: «Wer mir das gethan hat, der soll mir's büßen!»

Aber wer es gethan hatte, das wusste kein Mensch — außer Georg. Als der hörte, wie der Vater zürnte, wurde er feuerroth und dachte: Da hab' ich was Schlimmes angerichtet. Nun wird der Vater kommen und mich fragen. Wenn ich sagte: «Ich habe es nicht gethan», so wäre es eine Lüge, und lügen mag ich nicht.

Schnell gieng Georg zum Vater und sprach: «Vater, ich habe das Bäumchen abgeschnitten; es war schlecht von mir! Verzeih mir!»

Da sprach der Vater zum Knaben: «Weil du deinen Fehler gestanden hast, so soll dir für diesmal verziehen sein.»

50. Ptice.

Die **Schwalbe** ist ein zutrauliches und geschwätziges Vöglein. Sie hält sich immer in der Nähe unserer Wohnungen auf. Die Schwalbe hat lange, spizige Flügel und einen gabelförmigen Schweif. Sie kann sehr schnell fliegen und geschickt ihr Nest bauen.

Der **Sperling** ist ein dreister Vogel. Sein liebster Aufenthalt ist in der Nähe einer Scheuer. Auch besucht er Gärten, Weinberge und Felder gern und macht da viel Schaden.

Die **Lerche** ist ein beliebter Sänger. Ihr Gefieder ist nicht schön, aber ihr Gesang ist angenehm. Die Lerche kommt im Frühjahre aus den warmen Gegenden zu uns und zieht im Herbst wieder fort.

Die **Amsel** ist auch ein beliebter Sänger. Sie ist ein gelehriger Vogel; sie kann mehrere Lieder nachpfeifen. Sie lernt sogar Wörter nachsprechen.

Der vorzüglichste Singvogel ist die **Nachtigall**. Sie läßt besonders abends und bei Nacht ihren herrlichen Gesang hören.

Der **Kabe** ist schwarzblau von Farbe. Er frisst Mäuse, Nas, kleine Vögel, frisst aber auch Körner.

Der **Adler** wird der König unter den Vögeln genannt. Er ist groß und stark und bewohnt die höchsten Gebirge. Sein Gesicht

ist sehr scharf. Er kann Gänse, Hasen, ja Lämmer durch die Luft tragen. Blut ist sein einziges Getränk.

Die **Eule** hat einen großen und runden Kopf. Die Augen sind auch groß und unbeweglich. Das Geschrei der Eulen ist schauerlich. Der **Uhu** ist die größte Eule.

Adler, Rabe und Eulen nähren sich von dem Fleische anderer Thiere; sie heißen **Raubvögel**.

51. Ptičje gnezdo.

Franz fand in einer Ecke des Gartens ein Vogelneft. Da lief er vor Freude zu seinem Vater, nahm ihn mit in den Garten und zeigte es ihm.

«Sieh nur, Vater,» rief er, «das weiche Nestchen und darin die drei kleinen rothgesprenkelten Eierchen! Ich möchte sie gar zu gern herausnehmen und damit spielen.»

«Laß sie nur darin liegen!» sagte der Vater; «du wirst damit noch mehr Freude haben.»

Franz gehorchte.

Nach vierzehn Tagen giengen sie zusammen hin zu dem Nestchen. Da lagen anstatt drei Eier drei kleine, nackte Vögelchen darin, die sperrten ihre Schnäbel auf und wollten etwas zu fressen haben.

Schnell kam die Mutter der Kleinen, hatte Würmchen im Schnabel und fütterte sie damit. Das machte dem Franz viel Vergnügen.

«Siehst du?» sagte der Vater, «hättest du das Nestchen ausgenommen, so würdest du jetzt diese Freude nicht haben!»

Nun besuchte Franz das Nestchen öfter, bis die kleinen Vögel endlich flügge wurden und fortflohen.

Im nächsten Frühling kamen die alten Vögel wieder und bauten ihr Nestchen an dem nämlichen Ort, und so hatte der Knabe seine Freude noch manches Jahr.

52. Ptič in deček.

Vogel:

Lieber Knabe, willst mich fangen,
 O, verschone mein!
 Ach! ich seh's, dein heiß Verlangen
 Sperret' mich gerne ein.
 Aber denke, lieber Knabe,
 Daß ich eine Mutter habe,
 Die mit Schmerz ihr Kind vermißt,
 Das so gerne bei ihr ist!

Knabe:

Nein, ich will dich nimmer fangen,
 Liebes Vöglein, bleib' in Ruh,
 Bleib' in kindlichem Verlangen
 Bei der lieben Mutter du!
 Laß nun wachsen dein Gefieder,
 Lerne fliegen, lerne Lieder,
 Sing sie dann im schönen Chor
 Uns im freien Walde vor!

53. Ptice pevke.

Ein freundliches Dörfchen war von einem ganzen Walde fruchtbarer Bäume umgeben. Die Bäume blühten und dufteten im Frühlinge auf das lieblichste; im Herbst aber waren alle Zweige reichlich mit Äpfeln, Birnen und Pflaumen beladen. Auf den Ästen der Bäume und in den Hecken umher nisteten und sangen allerlei muntere Vögel. Die Eltern ermahnten ihre Kinder öfter und sagten: «Thut doch diesen Vögeln nichts zuleid und rührt ihre Nester nicht an; denn das würde dem lieben Gott, der die Blumen kleidet und die Vögel nährt, sehr mißfallen.»

Allein einige böse Buben fiengen an, die Nester auszunehmen und zu zerstören. Die Vögel wurden dadurch verschreckt und zogen nach und nach ganz aus der Gegend hinweg. Man hörte in den Gärten und auf der Flur kein Vöglein mehr singen. Alles war still und traurig.

Die Bosheit dieser Buben hatte aber noch eine andere üble Folge. Die schädlichen Raupen, die sonst von den Vögeln hinweggefangen wurden, nahmen überhand und fraßen Blätter und Blüten ab. Da standen die Bäume kahl da, wie mitten im Winter, und die bösen Buben, die sonst köstliches Obst im Überflusse zu verzehren hatten, bekamen nicht einen Apfel mehr zu essen.

Nimmst du den Vögeln Nest und Ei,
Ist's mit Gejang und Obst vorbei.

54. Kravji pastir.

Ein Knabe weidete ein Rind auf einem Grasplatze neben einem Garten. Als er nun in die Höhe sah nach einem Kirschaume, bemerkte er, dass einige reife Kirschen darauf waren; die glänzten ihm röthlich entgegen, und es gelüstete ihn, sie zu pflücken. Er ließ das Thier allein und kletterte auf den Baum.

Die Kuh aber, da sie den Hirten nicht sah, gieng davon, brach in den Garten und fraß Blumen und Kräuter nach ihrem Gelüste.

Als der Knabe solches sah, sprang er in aller Eile vom Baume, lief hin und schlug das Rind.

Der Vater hatte das von weitem gesehen. Er eilte herbei, sah den Knaben ernst an und sprach: «Wem gebürt solche Züchtigung, dir oder dem Thiere? Ein Rind weiß nicht, was rechts oder links ist. Bist du minder deinem Gelüste gefolgt als das Thier, welches du leiten solltest? Und nun übest du ein so unbarmherziges Gericht und vergisdest deiner Vernunft und deines eigenen Vergehens!»

55. O čem se živali živé.

Die Tauben fressen Wicken,
Die Schwalben fangen Würden,
Die Schafe fressen Gras,
Die Raben speifen Aas.

Die Störche haschen Schlangen,
 Die Kay' muß Mäuse fangen,
 Die Kuh kaut Heu und Stroh,
 Ein Korn macht's Spätlein froh.

Die Stare fressen Spinnen,
 Die Ente schlürft aus Rinnen,
 Das Schwein wühlt im Morast,
 Ich möcht' nicht sein ihr Gast.

56. Polje.

Um das Dorf herum liegen die Felder. Man baut Getreide, Kartoffeln, Rüben, Flachs, Kohl und andere Früchte. Der liebe Gott gibt Sonnenschein und Regen. Die Felder werden grün. Die Saat wird von Tag zu Tag höher. Auf dem Felde wachsen auch schöne Blumen. Zwischen den Äckern sind Wege oder Raine. Auf dem Felde leben viele Thiere: der Hase, der Hamster, die Mäuse, der Maulwurf, die Lerche, das Rebhuhn, die Wachtel.

57. Bog daje rast.

Der Landmann mag wohl streuen
 Den Samen auf das Land;
 Doch Wachsthum und Gedeihen,
 Das kommt von Gottes Hand.
 Der sendet Thau und Regen
 Und warmen Sonnenschein,
 Der gibt zur Saat den Segen;
 Von ihm kommt das Gedeih'n.

58. Otrok na polji.

Peter mußte oft zu seiner Tante gehen, welche im nächsten Dorfe wohnte. Manchmal pflückte er schöne Blumen, die er auf dem Wege fand, band sie zu einem Strauße und brachte ihn der Tante. Dabei betrachtete er die Blumen aufmerksam und wunderte sich über die zarten Blättlein und über die schönen Farben. Er dachte dabei an Gott, der sie alle so schön erschaffen hat.

Es that ihm weh, wenn er einen Grashalm oder ein Blümchen zertreten mußte. Er lief nie neben dem Wege im Graze oder gar in der Frucht. Er riß auch nie Obst oder sonst etwas ab.

59. Velika miza.

Die Mutter hatte den Tisch gedeckt. Die Kinder ließen sich schmecken, was sie erhielten. Sie waren fröhlich, denn der Vater hatte ihnen gesagt: «Kinder, nach dem Mittagmahle will ich euch einen andern Tisch zeigen; der ist so groß und trägt so viel Speise, daß er für unzählige Gäste ausreicht.»

Nachmittags machte sich der Vater mit den Kindern auf den Weg. Als sie ins Freie kamen, sahen sie, wie die Bienen von Blume zu Blume flogen, um Honig zu saugen. Auf einem Baume thaten sich die Spazier an den reifen Kirschchen gütlich. In der Luft haßchte die Schwalbe eine Mücke nach der andern. Auf der Wiese weideten die Schafe.

Run gelangten sie in den Wald. Hier fanden sie Erdbeeren und labten sich an denselben. Endlich kamen sie auf eine Anhöhe. Von da aus überblickten sie weithin die Gegend. Soweit das Auge reichte, sahen sie fruchtbare Felder.

«Das ist der große Tisch, den der liebe Gott gedeckt hat!» sagte der Vater. «So sorgt der Herr für seine Geschöpfe und bereitet ihnen Freude und Wohlfahrt.»

60. Rež.

Aus der dünnen Wurzel des Kornes (Roggens) erhebt sich ein Stengel, welcher Halm genannt wird. Der Halm ist hohl, walzenförmig und glatt und hat mehrere Absätze oder Knoten; er ist knotig. Die Knoten machen, dass der Halm besser aufrecht stehen kann. Er wird von Wind und Wetter nicht so leicht geknickt und zu Boden geworfen. Die Blätter sehen aus wie schmale Bänder; sie sind bandförmig.

Oben auf dem Halme befindet sich die Ähre mit langen steifen Grannen. Zwischen den Grannen treten die Blüten hervor, aus welchen dann Körner entstehen. Die Körner sind anfangs klein und weich; nach und nach werden sie größer und hart. Das Korn ist dann reif. Es wird geschnitten, eingeführt und gedroschen. Die Körner werden zu Mehl gemahlen, und der Bäcker kann daraus Brot backen. Dieses Brot heißt Korn- oder Schwarzbrot. Die trockenen Halme des Kornes nennt man Stroh. Auch dieses wird benützt.

61. Prazen klas.

Ein Landmann gieng mit seinem kleinen Sohne auf den Acker hinaus, um zu sehen, ob das Korn bald reif sei. «Sieh, Vater,» sprach der unerfahrene Knabe, «wie aufrecht einige Halme den Kopf tragen; diese müssen recht gut und voll sein; die andern, die sich so tief vor ihnen bücken, sind sicher viel schlechter.»

Der Vater pflückte ein paar Ährchen ab und sagte: «Da sieh einmal, mein Kind; diese Ähre hier, die sich so stolz in die Höhe streckte, ist ganz taub und leer; diese aber, die sich so bescheiden neigte, ist voll der schönsten Körner.»

Trägt einer gar zu hoch den Kopf,
So ist er wohl — ein eitler Tropf.

62. Žuželke in druge živalce.

Die **Fliege** hat sechs Füße und zwei Flügel. Ihre Augen sind groß. Auch einen Rüssel und zwei Fühler (Taster) hat die Fliege. Die Fliegen belästigen Menschen und Thiere.

Die **Biene** ist der Fliege sehr ähnlich, sie hat aber vier Flügel und einen Stachel. Die Bienen sind ein Muster des Fleißes und der Ordnung. Sie sammeln Honig und Wachs. In dem Bienenstocke halten sie alles rein. Ihrer Königin gehorchen sie.

Der **Schmetterling** ist oft gar schön. Er hat einen gewundenen Rüssel. Die Schmetterlinge legen Eier und sterben. Aus den Eiern kriechen die hässlichen Raupe heraus. Die Raupe richtet oft großen Schaden an. Nur eine Raupe bringt dem Menschen Nutzen; es ist der **Seidenspinner**.

Der **Maikäfer** macht an Obst- und Waldbäumen Schaden. Die Larve des Maikäfers, **Engerling**, schadet den Pflanzen noch mehr. Der Maikäfer hat zwei harte Flügel und unter diesen zwei weiche.

Die **Spinne** webt ein kunstreiches Netz. In diesem Netz fängt sie Fliegen und Mücken. Die Spinne hat keine Flügel und keine Fühler.

Die **Ameisen** sind ebenso fleißig wie die Bienen. Sie wohnen in den Erdhaufen (Ameisenhaufen). Im Sommer arbeiten sie unermüdet. Im Winter schlafen sie. Ihre Puppen nennt man Ameiseneier.

Fliege, Biene u. s. w. heißen **Insecten**.

Der **Krebs** ist mit einer harten Schale überzogen. Er hat fünf Paar Füße. An dem ersten Paar hat er starke Scheren. Er lebt im Wasser und kann auch rückwärts schwimmen.

Die **Schnecke** wohnt in einem Häuschen. Sie kann ihren Leib ausdehnen und wieder in ihr Haus zurückziehen. Am Kopfe hat sie vier Taster. Im Winter verschließt sie sich in ihr Haus.

Die **Muschel** steckt meist in zwei harten Schalen. Das Thier kann die Schalen aufmachen und wieder fest schließen.

Der **Regenwurm** ist roth und dick wie ein Federkiel. Er lebt in der Erde; nach einem warmen Regen kriecht er heraus.

Der **Glutegel** ist für die Menschen wichtig.

63. Gozd.

Im Walde stehen viele Bäume und Sträucher. Eichen, Buchen, Tannen und Fichten sind Waldbäume. Auf den Bäumen wohnen viele Vögel: der Rabe, der Specht, die Elster,

die Nachtigall, die Eule. Auch das Eichhörnchen hat auf dem Baume sein Nest. Der Waldboden ist gewöhnlich mit Moos und Gras und Blumen bewachsen. Zwischen Moos und Gras wachsen auch die Pilze. Viele derselben sind giftig. Im Walde wohnen Rebe, Hirsche und Hasen.

64. Hrast.

Die Eiche wächst im Walde. Sie hat sehr starke Wurzeln, welche sich in der Erde weit verbreiten. Ihr Stamm ist hoch und dick. An dem Stamme sitzen viele krumme Äste. An den Ästen sitzen die Zweige und an diesen die Blätter, Blüten und Früchte. Die Früchte sind eiförmig und heißen Eicheln. Die Blüten der Eiche heißen Käschchen. Die Rinde der Eiche ist rauh, dick und rissig. Die Blätter sind glatt und am Rande rundlich ausgehöhlet, sie sind buchtig.

Die Eiche ist ein sehr nützlicher Baum. Das Eichenholz ist hart und fest; es wird vorzüglich gebraucht zum Baue der Schiffe und der Mühlenwerke. Aus dem Eichenholz werden auch Acker- und Hausgeräthe verfertigt. — Die Rinde wird, wenn sie abgeschält, getrocknet und zermahlen ist, Lohe genannt und dient zur Zubereitung des Leders, zum Gerben. Mit den Eicheln werden die Schweine gemästet.

In die Blätter, Zweige, Blütenstiele und in die jungen Eicheln legen verschiedene Gallwespen ihre Eier. Dadurch entstehen an den Blättern und Zweigen die Galläpfel und an den Eicheln die Knoppeln. Die Galläpfel verwendet man vorzüglich zur Bereitung der Tinte; die Knoppeln dienen zum Gerben und zum Schwarzfärben.

65. Smreka.

Die Fichte wächst auch im Walde. Sie hat einen schnurgeraden Stamm und erreicht eine bedeutende Höhe. Die untersten Äste hängen herunter, die mittleren stehen wagrecht ab, die oberen

heben sich aufwärts. Die Blätter der Fichte sind sehr schmal, steif und spitzig; man nennt sie Nadeln. Die Fichte behält die grünen Nadeln auch über den Winter. — Der Same der Fichte steckt in großen Zapfen. Wenn die Zapfen reif sind, fallen sie herab.

Die Fichte verbreitet einen heilsamen Duft. Aus dem Holze träufelt ein klebriger Saft; es ist das Harz. Mit diesem Harz schützt man die Schiffe gegen das Eindringen des Wassers. Aus dem Stamme werden meistens Bretter gesägt. Selbst der Ruß, der sich beim Verbrennen ansetzt, ist zu brauchen. Die schwarze Farbe, mit der die Buchstaben in den Büchern gedruckt sind, ist daraus gemacht.

Die Fichte hat eine große Ähnlichkeit mit der Tanne; darum nennen viele Menschen die Fichte auch Tanne. Die Tannen gehören zu den schönsten und edelsten Bäumen; sie sind immer grün und wachsen gerade himmelwärts. Möchten doch auch die Gedanken und das Herz eines jeden Menschen gegen den Himmel gerichtet sein!

66. Plahe živali.

Der **Hirsch** ist ein schönes und großes Thier. Er hat ein Geweih. Das **Keh** ist auch ein hübsches, munteres Thier. Es ist kleiner als der Hirsch. — Der **Hase** ist ein furchtames Thier. Man macht mit Hunden Jagd auf ihn. Er kann sehr gut laufen. — Hirsch, Keh, Hase leben im Walde; wir nennen sie **Waldthiere** oder **Wild**.

Das **Eichhörnchen** ist ein flinkes und munteres Thierchen. Es macht im Walde Sprünge von einem Baum zum andern. Es frisst Nüsse, Eicheln, Obst. — Die **Maus** macht im Hause und auf dem Felde oft viel Schaden. Die Katze ist der größte Feind der Maus. — Hase, Eichhörnchen, Maus können harte Sachen benagen; sie heißen **Nagethiere**.

Der **Elephant** ist ein sehr großes und plumpeß aber gelehriges Thier. Mit seinem großen Rüssel frisst und säuft er. Mit dem Rüssel kann er auch allerlei Kunststücke ausführen. Seine zwei großen

Zähne geben das schöne Elfenbein. Der Elephant kommt bei uns nicht vor.

Der **Affe** ist auch nur ein Gast bei uns. Er hält sich am liebsten auf den Waldbäumen auf. Er kann sehr gut klettern.

67. Zveri.

Der **Marder** ist der Katze ähnlich. Er erwürgt Hühner, Enten, Fasane, Hasen u. a. und saugt ihnen das Blut aus.

Der **Iltis** ist dem Marder ähnlich.

Der **Igel** ist ein kleines Thier. Er hat auf dem Rücken Stacheln. Der Igel kann sich zusammenballen. Er hält sich in der Erde auf; bei Tag schläft er, des Abends geht er aus. Er frisst Mäuse, Obst u. a.

Der **Fuchs** ist einem Schäferhunde sehr ähnlich. Er frisst Geflügel, Hasen, Weinbeeren u. a.

Der **Wolf** hat die Größe eines starken Fleischerhundes. Er ist gefräßig und schadet besonders den Schafferden.

Der **Bär** ist ein großes und plumpest Thier. Er hat einen guten Pelz. Die Bären fressen Gras, Obst und auch manche Thiere. Sie sind dem Menschen gefährlich.

Der **Dachs** gräbt sich in der Erde eine Höhle. Bei Tag schläft er in der Höhle, bei Nacht geht er aus und sucht seine Nahrung. Im Winter schläft er bei Tag und Nacht fort. Aus den Dachshaaren werden die Malerpinsel gemacht.

Der **Luchs** ist wie eine große Katze. Er hat große und scharfe Augen. Der Luchs wird gefürchtet wie der Wolf.

Marder, Iltis u. s. w. werden **Raubthiere** genannt.

68. Gore.

Wenn man eine Gegend von einem hohen Orte aus betrachtet, so sieht man Erhöhungen, Vertiefungen und Ebenen. Eine kleine Anhöhe wird ein Hügel genannt, eine große Erhöhung heißt ein Berg. Die Vertiefungen zwischen zwei Bergen

nennt man ein Thal. Der unterste Theil eines Berges heißt der Fuß, der oberste die Spitze oder der Gipfel. Zwischen dem Gipfel und dem Fuße befinden sich die Abhänge des Berges.

Die Berge sind gewöhnlich mit Wäldern bedeckt; die Gipfel sind aber auch oft unbewachsen oder kahl. Aus den Bergen entspringen Quellen und Bäche. Im Innern der Berge findet man Mineralien und Metalle.

69. Kovine.

Das **Eisen** ist hart und schmilzt schwer. Der Schmied macht es glühend und schmiedet es. Er macht daraus Hufeisen, Ketten, Hacken u. a. Der **Stahl** ist noch härter als das Eisen.

Das **Blei** ist schwer. Es ist biegsam und schmilzt leicht. Das Blei ist giftig. Aus dem Blei macht man Flintenkugeln.

Das **Zinn** ist weiß. Es läßt sich dehnen. Der Zinngießer macht aus dem Zinn Lampen, Teller, Löffel u. a.

Das **Kupfer** ist roth. Es ist schwer dehnbar und wird vom Kupferschmiede zu Kesseln, Rannen u. a. verarbeitet. An dem Kupfer setzt sich der Grünspan an. Der Grünspan ist giftig. Aus dem Kupfer werden Münzen geprägt.

Das **Silber** ist glänzend weiß. Aus Silber werden Münzen geprägt. Der Silberarbeiter macht noch andere schöne Sachen daraus.

Das **Gold** ist gelb und sehr dehnbar. Aus Gold werden Ducaten geprägt. Der Goldarbeiter macht aus Gold kostbare Sachen, als: Ringe, Dosen, Kettchen u. s. w.

Eisen, Blei, Kupfer u. s. w. heißen **Metalle**. Sie werden aus der Erde gegraben.

70. Vode.

Weißt du denn auch, woher das Wasser kommt? — Ei nun, das fällt als Regen oder Schnee aus der Luft herab.

Aber wenn's nicht regnet und nicht schneit? Deswegen fehlt's doch nicht an Wasser. Es ist in der Erde, auf der Erde und im Meere. Das Meer ist so groß, daß es niemand mit seinen Augen überschauen kann.

Auch im Wasser läßt der liebe Gott die Thiere leben. Da sind unzählige Fische, große und kleine; die muntere Forelle, Karpfen, Hechte und Barsche, Aale in Flüssen und Teichen. Draußen im Meere leben Häringe, Haie und andere große Seethiere.

Die fließenden Gewässer machen das Land fruchtbar; sie nezen Wiesen und Felder, tränken Thiere und Menschen; und wie wollten wir kochen und waschen, wenn wir kein Wasser hätten?

Das Wasser ist auch ein guter, fleißiger Arbeiter. Es treibt dem Müller das Rad an der Mühle. Es trägt auch Rähne und Schiffe leicht und schnell nach andern Ländern hin.

Und welche Lust ist es für die Knaben, wenn das Wasser hart zugefroren ist! Aber dann muß man sich wohl inacht nehmen, damit man nicht falle oder gar unter das Eis komme.

71. Deček pri studencu.

Ein Knäblein ist gelaufen,
Es muß gewaltig schnaufen,
Bom Stirnlein rinnt der Schweiß.

Da sieht es eine Quelle,
Aus der so klar und helle,
Rinnt Wasser kalt wie Eis.

Das Knäblein rennet wieder,
Sein Herz pocht auf und nieder,
Sein Köpfschen wird ganz roth.

Das Knäblein hat getrunken;
Gleich ist es umgesunken,
Und bald war's bleich und todt.

72. Mlin.

Mein Weg führte mich am Fuße eines waldigen Hügels durch eine blumige Wiesenflur. Ich verfolgte den Bach, der sich durch die Windungen eines Erlengebüsches durchschlängelt. Da vernahm ich das Brausen eines Wasserfalles. Der Weg bog um den Hügel herum, und vor mir lag mitten im Gebüsch die

Mühle. Der Bach stürzte rauschend auf die Schaufeln eines gewaltigen Rades, das sich in schnellen Kreisen drehte. Aus der Mühle aber erscholl lautes Geklapper der Mehlkasten und dumpfes Tönen der Mühlsteine. Auf dem Hofe war ein bewegtes Leben der Enten, Hühner und Tauben. In der Thür des Hauses aber stand der Müller und sah zufrieden auf den sonnigen Hof, die geräumigen Scheuern und die Ställe der Mühle. Zu Füßen aber lag der zottige Hund des Müllers.

73. Kozi.

Über einen tiefen Bach führte eine schmale Brücke. Eines Tages begegneten einander zwei Ziegen auf derselben. Die eine wollte hinüber und die andere herüber. — «Geh mir aus dem Wege!» sagte die eine. — «Das wäre schön!» rief die andere; «geh du zurück und lass mich hinüber, ich war zuerst auf der Brücke.» — «Was fällt dir ein», schrie die erste; «ich bin viel älter als du, und sollte dir weichen? Nimmermehr!»

Da jede zuerst hinüber wollte und keine auswich, so wurde der Zank immer heftiger. Endlich rannten sie mit ihren Hörnern zornig gegen einander. Auf einmal stürzten beide in den tiefen Bach, und nur mit großer Anstrengung gelang es ihnen, sich an das Ufer zu retten.

Beim Eigensinn ist kein Gewinn.

IV. Zemlja, nebo.

74. Svét.

Von einer Anhöhe können wir ringsum weit ins Land sehen; wir können die umliegenden Wohnorte mit ihren Häusern, Gärten und Feldern überblicken. Alles das breitet sich vor uns in einem Kreise aus. Von einem hohen Berge erscheint uns der Kreis größer.

Wir nennen einen solchen Kreis den Gesichtskreis. Unser Gesichtskreis, auch der größte, ist nur ein kleines Stück der großen Erde.

Über der Erde sehen wir den Himmel, und am Himmel sehen wir bei Tage die Sonne, in der Nacht den Mond und die zahllosen Sterne. Den Himmel über uns mit Sonne, Mond und Sternen und die Erde unter uns mit Berg und Thal und Wasser; alles das zusammen nennt man mit einem Worte die Welt.

Wer hat die Welt so wunderbar gebaut? Dies weiß ich, dies wissen alle gebildeten Menschen. In der heiligen Schrift lesen wir: »Im Anfange schuf Gott Himmel und Erde.«

75. Domovina.

Der Ort, wo wir geboren sind, ist unsere Heimat. Hier lernen und spielen wir und genießen von den Eltern viel Gutes; darum sehnen wir uns nach der Heimat zurück, wenn wir lange von ihr entfernt waren. Das Land, welchem unser Geburtsort angehört, nennen wir unser Heimatland.

Allein unser Heimatland ist nur ein Theil des großen Reiches, welches unter die väterliche Herrschaft unseres Kaisers gestellt ist und österreichisch-ungarische Monarchie heißt. In diesem Reiche sind Völker, an Sprachen und Sitte verschieden, durch gemeinsame Gesetze, Rechte und Pflichten in ein Ganzes vereinigt. Dieses ist unser gemeinsames Vaterland.

76. Jutro.

Der Tag grauet. Es wird immer lichter. Die Gegenstände werden allmählich sichtbar. Die Morgenröthe verkündet den Aufgang der Sonne. Die Sterne und der Mond erbleichen vor den Strahlen der Sonne. Schon glänzen die Gipfel der Berge; schon stehen erleuchtet die Säume der Wälder; da endlich verbreitet sich das Sonnenlicht über das Thal. Die Vögel schlüpfen aus ihren Nestern,

hüpfen von Zweig zu Zweig und loben den Herrn mit Singen. Die Menschen verlassen ihre Betten, danken dem Schöpfer für den neuen Morgen und beginnen ihr Tagwerk mit Gebet.

77. Večer.

Die Sonne geht unter und röthet den Himmel. Es wird kühler. Leichte Nebel erheben sich, und schwache Winde lispeln in den Wipfeln der Bäume. Der Gesang der Vögel verstummt. Der Landmann verläßt das Feld und der Handwerker die Werkstätte. Vom Thurme ertönt die Glocke und mahnet die Menschen zum Gebete. Die Hausmutter trägt das Nachtmahl auf. Alle falten andächtig die Hände und bitten Gott um seinen Segen. Mit Gebet begeben sich die Menschen zur Ruhe, um sich für den folgenden Tag zu stärken. Überall herrscht tiefe Stille.

78. Noč.

Die letzten Strahlen der Sonne sind verschwunden. Alles ist in Dunkel gehüllt. Am Himmel funkeln die Sterne und unter ihnen der trauliche Mond. Alles liegt in süßem Schläfe. Das Lied der Vögel schweigt. Nur die Eule krächzt im düstern Walde. Hier und da hört man das schauerliche Miauen einer Katze und das Bellen eines Haushundes. Vom Thurme her ertönt der Stundenschlag der Uhr. Der Kranke seufzt auf dem Krankenlager. Über alle Menschen wacht der allgütige Gott. Das gute Kind insbesondere wird von seinem heiligen Schutzengel behütet. Der Schlaf stärkt die Menschen an Leib und Seele. Gott sorgt sehr weise für seine Kinder.

Gottes Auge wacht
Auch in finst'rer Nacht.

79. Leto.

Das Jahr fängt am 1. Jänner an und endet mit dem 31. December. Es enthält 365 Tage oder 52 Wochen oder 12 Monate. Ein Schaltjahr hat 366 Tage. Es gibt vier Jahres-

zeiten; sie heißen: Frühling, Sommer, Herbst und Winter. Auf jede Jahreszeit kommen drei Monate.

Die Jahre verschwinden schnell. Manche Menschen leben kaum ein Jahr, andere aber werden über 80 Jahre alt. Die Stunde des Todes ist ungewiß. Zu jeder Zeit sollen wir auf ihn vorbereitet sein. Jedes Jahr sollen wir mit Gott anfangen und mit Gott beschließen.

80. Pomlad.

Die schönste Jahreszeit ist der Frühling. Da lebt alles wieder auf. Da sprossen Gräser, Blumen und Kräuter. Die Bäume schmücken sich mit Blättern und Blüten. Da scheint die Sonne wieder wärmer und ladet die Kinder zum fröhlichen Spiele ein. Da kommen die muntern Vöglein wieder und singen und bauen ihre Nester in Gärten und Wäldern. Da quaken die Frösche in Sümpfen und Teichen; die Bienen summen und sammeln Wachs und Honig. Der fleißige Landmann arbeitet wieder im Freien und bebauet das Feld. Überall ist neues, frisches Leben.

In diese Jahreszeit fallen die Oster- und Pfingstfeiertage.

81. Učenec pomladansko jutro.

Die Luft ist kühl, der Morgen graut,
Es kräht der Hahn, das Gräschen thaut,
Der Tag bricht an, die Glocke klingt,
Der Schläfer gähnt, die Lerche singt.

Der Hirt treibt aus, es blökt das Schaf,
Das Kind erwacht, es flieht der Schlaf,
Der Schornstein raucht, die Mutter kocht,
Der Landmann pflügt, der Hammer pocht.

Das Kind steht auf, es zieht sich an,
Es betet drauf, es frühstückt dann;
Die Schulstund' mahnt, es ist erfreut,
Es hält sich brav, man lobt es heut.

82. Poletje.

Auf den Frühling folgt der Sommer. Da scheint die Sonne oft sehr heiß, so daß wir gern den Schatten suchen. Die Tage werden am längsten und die Nächte am kürzesten. Das Getreide wird reif und der Landmann erntet es. Die Vögel haben aus ihren Eiern Junge gebrütet, welche munter herumhüpfen. Alles freuet sich der Gaben, womit der liebe Gott die Erde segnet.

Zuweilen aber kommen große Gewitter mit Blitz und Donner und starken Regengüssen. Es hagelt wohl auch. Der Hagel zer schlägt die Früchte der Felder. Doch auch die Gewitter haben ihren Nutzen; sie reinigen die Luft und machen die Erde fruchtbar.

83. Poletno jutro.

Lämmer hüpfen, Schafe springen,
Rühe grasen, Vögel singen,
Hirten blasen, Wand'rer wallen,
Sensen klingen, Lieder schallen,
Und der Tag ist neu erwacht,
Alles freuet sich, alles lacht.

84. Jesen.

Im Herbst werden alle Früchte reif. An den Bäumen hängen rothe Äpfel, gelbe Birnen und blaue Pflaumen, an den Weinstöcken faustige Trauben. Auf dem Felde ernten wir Kraut, Erdäpfel und so vieles andere, damit wir im Winter nicht Noth leiden. Der Landmann ackert und besäet das Feld von neuem wieder. Die Tage werden immer kürzer und die Nächte länger. Die Sonne scheint nicht mehr so warm; die Luft wird immer kühler. Die Schwalben und viele andere Vögel ziehen von uns fort. Das Laub wird röthlich und gelb und fällt allmählich ab.

85. Drevesce jeseni.

Armes Bäumchen, dauerst mich; wie so bald bist du alt! Deine Blätter senken sich; kalter Wind kommt geschwind, wird die Blätter dir verweh'n, nackt wirfst du im Winter steh'n.

Bäumchen, nicht so traurig sei! Kurze Zeit währt dein Leid, denn der Lenz kommt bald herbei; bist nicht todt, grün und roth schmückt dich wieder übers Jahr Gottes Finger wunderbar.

86. Zima.

Im Winter ist alles ringsumher öde und todt. Die Bäume sind kahl, die Felder und Wiesen leer. Keine Blume blüht, und alles Gras ist abgestorben. Es wird spät Tag und bald Nacht. Allmählich stellt sich die Kälte ein. Der Erdboden gefriert, und an den Fensterscheiben erscheinen Eisblumen. Über die weite Erde legt der liebe Gott eine weiße, wärmende Decke, den Schnee. Wenn es viel Schnee gibt, fährt man mit Schlitten. Das Wasser in Bächen und Teichen gefriert und wird zu Eis. Die Vögel und andere Thiere kommen in die Nähe der Häuser, weil sie im Freien keine Nahrung mehr finden. Besser haben es die Kinder; sie sitzen in der warmen Stube.

In den Winter fällt das heilige Weihnachtsfest, auf das sich die Kinder so sehr freuen.

87. Po zimi zvečer.

Der Winterabend, das ist die Zeit der Arbeit und der Fröhlichkeit.

Wenn die andern nähen, stricken und spinnen, dann müssen wir Kinder auch was beginnen. Wir dürfen nicht müßig sitzen und ruh'n, wir haben auch unser Theil zu thun. Wir müssen für morgen uns vorbereiten und vollenden unsere Schularbeiten; und sind wir fertig mit Lesen und Schreiben, dann können wir unsere

Spiele treiben. Und ist der Abend auch noch so lang, wir kürzen ihn mit Spiel und Gesang, und wer dann ein hübsches Räthsel kann, der sagt's, und wir fangen zu rathen an.

88. Uganke.

Welches Faß hat keinen Reif?
 Welches Pferd hat keinen Schweif?
 Welches Häuschen hat kein Dach?
 Welche Mühle keinen Bach?
 Welcher Kamm ist nicht von Bein?
 Welche Wand ist nicht von Stein?
 Welcher Bod hat keine Haut?
 Welches Glöcklein keinen Laut?
 Welcher Schlüssel sperrt kein Schloß?
 Welchen Karren zieht kein Ross?

89. Sveti Miklavž.

Der Nikolausmorgen war für uns ein Freudenfest. Unsere Herzen waren schon lange vorher mit Freude erfüllt. Der Mikolo brachte uns vergoldete Äpfel, Nüsse, Feigen und andere Geschenke. Wir größeren Kinder bekamen Kleidungsstücke und nützliche Bücher, die kleineren Eis- und Spielwaren. Jubelnd hüpfen wir um den Tisch und besahen die schönen Geschenke. Herzlichen Antheil nahmen die Eltern an unserer Freude.

90. Božič.

Alle Jahre wieder kommt das Christuskind
 Auf die Erde nieder, wo die Kinder sind;
 Kehrt mit seinem Segen ein in jedes Haus,
 Geht auf allen Wegen mit uns ein und aus;
 Ist mir stets zur Seite, still und unerkannt,
 Daß es treu mich leite an der Liebe Hand.

91. Molitev pri jaslicah.

Du lieber, heil'ger, frommer Christ,
Der für uns Kinder kommen ist,
Damit wir sollen weiß und rein
Und rechte Kinder Gottes sein;

Du Licht, vom lieben Gott gesandt
In unser dunkles Erdenland,
Du Himmelskind und Himmelschein,
Damit wir sollen himmlisch sein;

Du lieber heil'ger, frommer Christ,
Weil heute dein Geburtstag ist,
Drum ist auf Erden weit und breit
Bei allen Kindern frohe Zeit.

O segne mich! ich bin noch klein,
O mache mir den Busen rein!
O bade mir die Seele hell
In deinem reichen Himmelsquell,

Dass ich wie Engel Gottes sei,
In Demuth und in Liebe treu,
Dass ich dein bleibe für und für,
Du heil'ger Christ, das schenke mir!

92. Nebo.

Über die Erde wölbt sich der Himmel. Man nennt ihn auch das Himmelsgewölbe. Am Himmel sehen wir die Sonne. An manchen Tagen sehen wir die Sonne nicht, dann ist der Himmel mit Wolken bedeckt. Die Wolken bleiben am Himmel nicht stehen; sie ziehen fort. Dann ist der Himmel blau, die Sonne wird wieder sichtbar. Am Morgen und Abend färbt sich der Himmel oft roth; wir sagen: das ist das Morgen- und Abendroth. In der Nacht sehen wir am Himmel den Mond und viele, viele, unzählige Sterne. Aber auch Mond und Sterne sieht man nicht immer; sie können ebenfalls von Wolken verdeckt sein. Manchmal sieht man am Himmel den schönen Regenbogen und die zuckenden Blitze.

93. Zrak.

Unsere Erde hat die Gestalt einer Kugel und schwebt frei im Weltraume. Ringsum ist die Erde mit Luft umgeben. Wir sehen die Luft nicht, denn sie ist farblos. In der Entfernung erscheint die Luft blau, darum ist auch das Himmelsgewölbe blau. Die bewegte Luft heißt Wind; dieser treibt Schiffe und Windmühlen. Er treibt auch die Wolken, welche über uns in der Luft segeln, wie die Schiffe auf dem Wasser.

Die Luft ist überall, auf Höhen und in Tiefen, auf dem Wasser und auf dem Lande, auch in Höhlen und Gruben; sie dringt selbst in die kleinsten Zwischenräume der Körper ein.

Die Luft ist zum Leben für Menschen, Thiere und Pflanzen durchaus nothwendig. Mit jedem Athemzuge ziehen wir Luft ein; so auch die Thiere; selbst die Pflanzen würden ohne Luft nicht grünen, nicht blühen und auch nicht Früchte tragen.

Die Luft ist nicht überall rein. In einer Stube, wo viele Menschen athmen, z. B. in einer Schule, wird die Luft unrein, und man muß solche Stuben lüften, im Winter wie im Sommer. Auf dem Lande ist die Luft reiner als in großen Städten. Auf den Bergen ist sie frischer als in dem Thale. Die obere Luft drückt auf die untere; diese wird daher dichter, die obere ist dagegen dünner. Man kann also sagen: Je näher der Erde, desto dichter die Luft.

94. Vse od Boga.

Alles, was unser Auge sieht, ist von Gott. Gott macht, daß die Sonne so hell und warm scheint. Er läßt den Mond so schön leuchten. Jeder Stern hat sein Licht von Gott. Der Wind weht, es blizt, es donnert, es regnet, wenn Gott es will. Gott will es, und es schmilzt das Eis, es grünt das Feld, es blüht der Baum, es reift das Korn und das Obst. Gott winkt, es kommt der Herbst, das Laub fällt ab. Er macht den Winter; es wird kalt, es friert und schneit, das Wasser wird zu Eis, weil Gott es will. Gott kann

alles, was er nur will. Er macht, dass der Mensch lebt; sobald er nur will, stirbt der Mensch. Ein Hauch von Gott, und die ganze Welt ist nicht mehr. Bei Gott ist nichts unmöglich.

«Gott ist mächtig! Gott ist groß!»
 Rufen Bäume, Gras und Moos.
 Ein jedes Wiesenblümchen spricht:
 «Vergiss des lieben Gottes nicht!»

Erde, Sonne, Mond und Sterne,
 Alles Nahe, alles Ferne
 Hat der liebe Gott gemacht;
 Ihm sei Lob und Dank gebracht!

Kazalo.

Prvi del.

Črke in zlogi.	Stran		Stran
Nemške pisane in tiskane črke	2	Spol	25
Čisti samoglasniki	18	Število	25
Preglasniki	18	Stavek	28
Dvoglasniki	18	Pridevnik	30
Soglasniki	19	Pomožni glagol «jeiti»	34
Zlogi	19	Glagol	39
Razzlogovanje	20	Sedanji čas	39
Pravopis	21	Velelnik	41
		Dopovedovalni stavek	42
Slovnica.		Vprašalni stavek	43
Samostalnik	24	Vlelni stavek	43

Drugi del.

Pravopis	45	4. Pridevnik	63
Razširjeni stavek.		a) Pridevnikova krepka sklanjatev	63
A. Objekt.		b) Pridevnikova šibka skla- njatev	65
Četrty sklon	48	c) Pridevnikova mešana sklanjatev	66
Tretji sklon	50	d) Stopnjevanje	67
Drugi sklon	53	5. Števniki	71
Sklanjatev.		C. Adverbijale	74
a) Člen	55	Glagol.	
b) Samostalnik	56	1. Pomožni glagol «haben»	75
c) Osební zaimek	57	2. » » «werden»	78
B. Atribut.		3. Šibki glagol.	
1. Samostalnik v 2. sklonu	58	b) Polupretekli čas	81
2. Sestavljeni samostalnik	59	c) Pretekli čas	84
3. Kazalni in svojilni zaimek	60	d) Prihodnji čas	86

Tretji del.

I. Bog in človek.		5. Cerkev	90
* 1. V imenu Božjem	89	* 6. Glas zvonov	91
2. Bog skrbi za nas	89	7. Otrok v cerkvi	91
* 3. Bog je povsod	90	* 8. Otroško srce	91
4. Pobožni otrok	90	9. Iskušnja	92

	Stran		Stran
10. Človeško telo	92	51. Ptičje gnezdo	121
11. Duša	97	*52. Ptič in deček	122
12. Pregovori	98	53. Ptice pevke	122
13. Jedila	98	54. Kravji pastir	123
14. Pijače	99	*55. O čem se živali živé	123
15. Obleka	99	56. Polje	124
16. Rokodelci	100	*57. Bog daje rast	124
17. Ljudski stanovi	102	58. Otrok na polji	124
18. Znanosti	103	59. Velika miza	125
19. Vojaki	103	60. Rež	125
*20. Mali vojaki	104	61. Prazen klas	126
II Dom, šola, okolica.			
21. Stanovanje	104	62. Žuželke in druge živalice	126
22. Rodovina	105	63. Gozd	127
*23. Dobri stariši	106	64. Hrast	128
24. Otroška ljubezen	107	65. Smreka	128
25. Hvaležni sin	107	66. Plahe živali	129
26. Dobrotljivo dete	108	67. Zverí	130
27. Bodi čeden in reden	108	68. Goré	130
28. Domače živali	109	69. Kovine	131
*29. Pes in krava	110	70. Vode	131
30. Krava, konj, ovca in pes	110	*71. Deček pri studenci	132
31. Domača perutnina	111	72. Mlin	132
*32. Otrok in lastovica	111	73. Kozi	133
*33. Konj in vrabec	112	IV. Zemlja, nebo.	
34. Tašica	112	74. Svet	133
*35. Bodi čeden in čist	113	75. Domovina	134
*36. Mlado jagnje	113	76. Jutro	134
37. Učilnica	114	77. Večer	135
*38. Molitev pred ukom	114	78. Noč	135
*39. Molitev po uku	114	79. Leto	135
40. Bodi priden in pobožen	115	80. Pomlad	136
41. Bodi spraven	115	*81. Učenec pomladansko jutro	136
42. Pregovori	116	82. Poletje	137
43. Vas	116	*83. Poletno jutro	137
44. Mesto	117	84. Jesen	137
45. Izreki	117	85. Drevesce jeseni	138
III. Vrt, polje, gozd, gora, voda.			
46. Vrt	117	86. Zima	138
47. Rastline sploh	118	*87. Po zimi zvečer	138
48. Jablan	119	88. Uganke	139
49. Bodi odkritosrčen	119	89. Sv. Miklavž	139
50. Ptice	120	*90. Božič	139
		*91. Molitev pri jaslicah	140
		92. Nebó	140
		93. Zrak	141
		94. Vse od Boga	141

